

Heute mit Sonderseiten zum  
Malenter Bauernmarkt  
ab Seite 15

# der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Mittwoch, 6. September 2017

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 36

**Seite 5:** Energiespar-Hinweise  
ohne erhobenen Zeigefinger

**Seite 8:** Das dickste VHS-  
Programm aller Zeiten

**Seite 22:** Die Bosauer LandFrauen  
sind eine tolle Truppe



der reporter

## Die Zeitreise geht weiter

Eutiner Feierey entführt am Wochenende  
wieder in vergangene Zeiten



Am kommenden Wochenende entführen mehr als 300 historisch gewandete Akteure von der Marketenderin über die Landsknechte bis hin zu sehr, sehr feinen Damen und Herren in das Eutin vergangener Jahrhunderte. Musik, Handwerk, Köstlichkeiten, Spiele und Kämpfe warten auf die kleinen und großen Zuschauer. Es ist wieder Zeit für die Eutiner Feierey! Lesen Sie alles rund um das große Fest auf den Seiten 2 und 3!

**Jetzt zum Saisonende:**  
Viele Rasenmäher und  
Aufsitzmäher zu Sonderpreisen



**MOTOR GERÄTE** GmbH  
Ahrensböök  
Dieksberg 3, direkt an der B 432, 23623 Ahrensböök  
Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59, Fax 0 45 25 / 4 90 69  
www.motorgeraete-ahrensboek.de

**HERBSTMODE**  
**Übergangsjacken**

**Damen Herren**  
Gr. 38 bis 52 Gr. M bis 6XL

ab **59,95 €**  
www.dryfashion.de

**Jürgen Roth**

Bad Malente • Bahnhofstr. 52 • Tel. (0 45 23) 36 62

**METALL-BAU**

- Treppen
- Geländer
- Zäune

**Myrau**  
OHG Meisterfachbetrieb

Poststraße 6 • 23623 Ahrensböök • www.myrau.de  
Tel. (0 45 25) 13 18 • Fax (0 45 25) 18 06

## Schlosskinder fallen aus

*Eutin (ed).* Die Stiftung Schloss Eutin teilt mit, dass am kommenden Sonntag, dem 10. September die „Schlosskinder“ wegen der Eutiner Feierey ausfallen – rund ums Schloss gibt es so viel zu entdecken und zu erleben, dass die Schlosskinder erst am Sonntag darauf wieder stattfinden.

**Dr. PISTOR**  
Meisterbetrieb **Augenoptik**  
Eutin Königstr. 4 Tel. 3031

Die Freisprechung der Tischler-Innung auf den Seiten 24 und 25!



# Eutiner Feierey

9. + 10. September · am Schloss Eutin Samstag 11.00 – 22.00 Uhr · Sonntag 11.00 – 18.00 Uhr

**Eutin** (ed). Wenn feine Damen und Herren rund ums Schloss herum flanieren, man Faunen und Kobolden in Übergröße begegnet, fesche Musketiere auf stolzen Rössern einher reiten, Degengeklapper erklingt und im Schlossgarten plötzlich Zelte mit allerlei Händlern und Handwerkern stehen, Lagerfeuer entzündet werden und orientalisches gewandete Damen in kostbaren Tässchen Mokka auschenken, dann ist man im besten Fall durch das magische Tor zwischen Landesbibliothek und Ostholstein-Museum geschritten und im Mittelalter gelandet. Am kommenden Wochenende lädt das wunderbare Spektakel, die Eutiner Feierey wieder zu ihrer magischen Zeitreise in vergangene Jahrhunderte ein, die Schlosswiese wird zur Wiese der Lustbarkeiten und der Bereich um das Schloss erstrahlt in buntem Mittelalter.

„Das ist ein großes Fest, eine ganz schöne Nummer“, sagt Veranstalter Per Köster von der Eutin GmbH, „die wir hier alle zwei Jahre auf die Beine stellen – und in diesem Jahr sind wir auch wieder bei voller Größe und ganzer Fläche.“ Nachdem die Feierey vor zwei Jahren wegen der LGS im Schrupfformat auf nur einem Drittel des gewohnten Arealen stattgefunden hatte, reicht es nun wieder fast einmal ums Schloss herum, reicht weit in den Schlossgarten hinein, füllt die Fläche zwischen Schloss und Reithalle aus und natürlich die Schlosswiese. Über 300 Akteure in vorwiegend authentischer, aber auch phantastischer Gewandung bespielen die Fläche und laden die Besucher auf ein Pläuschchen ans Feuer, schenken Met aus, schmieden Messer und Schwerter, sie tanzen, flanieren, fechten, reiten, was man eben im Mittelalter so gemacht hat.

Das Fest ist perfekt für Eutin und die wunderbaren Anlagen rund ums Schloss – wohl kaum irgendwo anders würde ein stilvolles wie buntes und fröhliches Fest so lebendig wirken, was selbstverständlich an der großartigen Auswahl der Aussteller liegt – und da können die Organisatoren Per Köster und Kai

Kaufmann aus dem Vollen schöpfen. „Wir haben uns einen ausgezeichneten Ruf erworben. Und längst übt die Feierey nicht nur auf Besucher aus dem ganzen Land ihre Anziehungskraft aus“, erklärt Per Köster, „auch bei den Ausstellern, den Menschen, die das historisierende Genre mit Leben erfüllen, sie melden sich schon lang von selbst in Eutin und freuen sich, wenn sie dabei sein dürfen.“

Im Schlossgarten sind also nach der LGS-bedingten Pause wieder die Menschen des Hoch- und Frühmittelalters mit ihren Lagern zu finden – sie gehen hier ihrem Lagerleben und ihren Handwerken nach, sie drechseln, schnitzen Holz oder Speckstein, sie schmieden oder flechten Körbe und lassen sich dabei nicht nur über die Schulter schauen, sondern die kleinen Besucher dürfen (teilweise gegen einen Obolus) auch selbst mal ran. Neben Handwerkern und anderem Volk sind auch Soldaten hier zu finden. Die Landsknechte zeigen im Schlossgarten ihr raues Lagerleben, spielen aber auch ihrem geneigten Publikum Theaterstücke und zeigen, wie man kämpfte und lebte.

Zwischen Schloss und Reithalle hat in diesem Jahr der große Mittelalter-Markt seinen Platz – ein handbetriebenes Riesenrad für die Lütten steht hier ebenso wie zahlreiche Händler mit Spielzeug, Liköre und Brände, sogar Bürsten, Töpferwaren und Stände mit allerlei Köstlichkeiten. Hier lässt es sich zwischen 50 Ständen wunderbar tummeln und flanieren, schnabulieren und mit Seeblick verweilen. Hier steht aber auch das geheimnisvolle Zelt der Märchenerzählerin Oktavia, die Kindern (und Erwachsenen) aus vergangenen Zeiten und fernen Ländern erzählt.

Und natürlich gibt es auch einige neue Wundersamkeiten wie



die Damen aus dem Morgenland – exotisch gewandete sind sie zu Gast am Hof des Herzogs und bringen ihre Entourage mit. Sie servieren den Besuchern der Feierey gern ein Gläschen duftenden Mokkas oder eine orientalische Süßigkeit und laden in ihre Gemächer aus 1001 Nacht unter freiem Himmel ein, Mutige dürfen auch mit ihnen tanzen.

Auf der Wiese der Lustbarkeiten ist Platz zum Sitzen, Schmausen und Met (oder andere flüssige Köstlichkeiten)-Genießen, hier steht aber auch die Bühne, auf der allerley Volk Interessantes darbielten wird. So spielt Wagners Salonquartett hier schwungvolle Klänge aus der Vergangenheit – hier zeigen aber auch das Ensemble Dana Fatz und die Societé Baroque Mode und historische Tänze. Und der Verein zur Förderung historischen Kulturgutes hat es sich zu Aufgabe gemacht, die Epoche des Barock wieder aufleben zu lassen und entführt sein Publikum kurzerhand dorthin. Die Mitglieder zeigen, auch dank ihrer weitgehend nach historischen Vorlagen geschneiderter Kostüme, ein nahezu authentisches Bild vom Leben des Adels um 1700.

Musik, Jonglage und Gaukeley gibt es zuhauf von Phias Pendragon und Barni dem Weltenbummler, die durch die Lande tingeln und die Menschen mit reichlich Musik, Narreteien und Spiel belustigen.

Natürlich gibt es wie immer vie-

le Aktionen zum Mitmachen. Die meisten Angebote sind kostenlos, manchmal wird ein Obolus fürs Material erbeten. Kostenlos dank der Sparkassen-Stiftung sind die lebensgroßen Holzspiele, die auf der Wiese der Lustbarkeiten auf ihre kleinen und großen Fans warten – „wir haben eine gute Mischung aus Neuem und beliebten bekannten Dingen“, so Per Köster, „aber es

gibt Sachen, die nicht fehlen dürfen, und die Holzspiele gehören dazu wie das Drechseln.“ Und die Hasetaler Pferdepost, ein echtes Highlight, das mit Hufgeklapper Atmosphäre schafft: Wer die Feierey und die Eutiner Innenstadt von weiter oben erleben möchte, der steigt ein auf eine Rundfahrt in der Hasetaler Pferdepost – die große gelbe Kutsche chauffiert mehrmals am Tag kleine und große Bummler durch die Gegend. Wobei: Hufgeklapper bringen auch D`Artagnan und seine Musketiere mit nach Eutin – der bekannte D`Artagnan-Darsteller Notarzt Thomas Samek und seine OP-Schwester schlüpfen in ihre Gewänder, schnallen sich die Degen um und besteigen ihre edlen Rösser. Sie sind aber auch im Nothilfe-Zelt zur Stelle, wenn eine Dame in Ohnmacht sinkt oder ein anderer Notfall ruft. „Sie sind quasi in Doppelfunktion da“, lacht Per Köster, „außerdem sind die Schwertkämpfer von der Hammaborg dabei, ein Wegelaberer, die Marketenderin mit ihren Kleintieren, ein sehr, sehr feiner Herr und viele mehr.“ Und all das ist wie immer zu familienfreundlichen Preisen zu erleben – Kinder unter Schwertmaß sind frei, bis 15 Jahre zahlen 2 Euro, Erwachsene vier Euro. Die Eutiner Feierey wird am Samstag um 11 Uhr vor dem Rathaus eröffnet und schließt ihre Pforten um 22 Uhr (der Schlossgarten bei Dunkelheit) und öffnet sie am Sonntag von 11 bis 18 Uhr.





# Eutiner Feierey

9. + 10. September • am Schloss Eutin Samstag 11.00 – 22.00 Uhr • Sonntag 11.00 – 18.00 Uhr

## Phantastische Bücher-Feierey

Buchmesse lädt mit großer Auswahl und vielen Lesungen zum Schmökern ein

**Eutin** (t). Dieses Jahr hat die Eutiner Feierey testweise eine neue Attraktion ins Programm genommen: Saal und Foyer der alten Reithalle (den ehemaligen Schlossterrassen) präsentieren sich unter dem Namen „Bücherey“ als Büchermesse und Vorlese-Saal für Historisierendes, Phantastisches und Romantisches. Auch eine Bosauer Autorin ist dabei.

„Das passt doch ideal“, meint die in Stuttgart und Bosau lebende junge Autorin Farina de Waard, „schließlich werden rund um's Schloss ziemlich phantastische Historien-Welten zelebriert, zum Ansehen und Interagieren - aber was nimmt man mit nach Hause? Vielleicht Fotos und Erinnerungen. Die Bücher hingegen sollen einem die exotischen Welten jederzeit wieder ins Wohn- oder Schlafzimmer bringen, wo immer man sich gerade aufhält und liest“.

Veranstalter Per Köster von der Tourist-Info Eutin ergänzt: „Ausprobieren wollten wir die Idee aber nun auch, weil einige Teilnehmer der Feierey immer schon selbst schrieben, und den Organisatoren die Idee mit den Büchern als Floh ins Ohr setzten.“

Die Autoren und Verlage, die sich für die Bücherey angemeldet haben, kann man gestrost unter dem Stichwort Bücherwurm einordnen, positiv natürlich, denn sie eint eine Leidenschaft zum Buch, die kaum gebremst werden kann. Bei der Auswahl der gelesenen Werk-Ausschnitte wurde Wert darauf gelegt, dass sie zu dem Thema der Feierey passen. Im Saal präsentieren die Teilnehmer sich und ihre Werke an Ständen. Aber auch ein als Gutenberg auftretender Drucker präsentiert sich und die Verfahren, nach denen in der oft in den Büchern beschriebenen Epoche diese noch hergestellt und verarbeitet wurden. Im



Foyer der Reithalle bereichern mindestens 14 Lesungen im etwa halbstündigem Wechsel an beiden Tagen das an sich schon üppige Programm.

Zu sehen und zu hören sind Independent-Autoren wie die junge Farina de Waard. 2015 gewann sie den „Indie Autor“-Preis der Leipziger Buchmesse für ihr Buch „Zähmung“, in dem Mittelalter und Fantasy kombiniert werden. Sie hat einen eigenen Verlag gegründet, um ihre Arbeit noch besser machen zu können. Andrea Kerlen, in der Szene besser bekannt als Amalia Zeichnerin, schreibt ebenfalls ohne Verlagsunterstützung und ist unter anderem im Steampunk zuhause, einer Mischung aus der Zeit des 19. und 20. Jahrhunderts mit Science Fiction a la Jules Verne. Auch die Essener Psychologin und Heilpraktikerin Anja Bagus ist Steampunkerin, hat inzwischen aber den Weg zu einem Verlag gefunden. Sie hat die fiktive Organisation „Amt für Aetherangelegenheiten“ ins Leben gerufen, das den Buchszenerien verbunden ist. Dem Genre historischer und quasi-historischer

Werke sind Arne Rosenow und Nils Krebber zuzuordnen. Der Romantik nahe stehen die zwei Autorinnen der Romance Alliance Jessie Weber/Katherine Collins. Auch Fantasy, die in eher mittelalterlichen Mythenwelten verhaftet ist und von Christian Günther oder Janika Hofmann gepflegt wird ist bei der Feierey vertreten. Die Kieler Autorin Sandra Florean hingegen ist in vielen Genres daheim und Vielschreiberin Ann-Kathrin Karschnick liest aus ihrem neuesten Werk, das sowohl Steampunk als auch Fantasy beinhaltet. Zu späterer Stunde, nicht im Programm vermerkt, soll übrigens noch erotischer Steampunk vorgelesen werden.

### RÄUMUNGSVERKAUF

*Alles muss raus!*



## MASSUR

Plöner Straße 1 - 3  
23701 EUTIN  
☎ 0 45 21 - 25 58

**Haushaltsgeräte Schellhorn**  
**An & Verkauf**  
von gebrauchten Waschmaschinen,  
Kühlschränke, Geschirrspüler uvm.  
Plöner Landstr. 26 • 24211 Schellhorn • Tel. 0176/78753777  
Mo. 16.00 – 18.00 Uhr • Di. 14.00 – 16.00 Uhr  
Do. 14.00 – 16.00 Uhr • Fr. 14.00 – 16.00 Uhr, Sa. 10.00 – 12.00 Uhr  
[www.haushaltsgeraete-preetz.de](http://www.haushaltsgeraete-preetz.de)

**Garten- u.  
Grundstückspflege**  
**Andreas Wiczorek**  
Tel. 0162 - 67 09 18 6  
[hms-wievah@t-online.de](mailto:hms-wievah@t-online.de)  
Winterdienst



• Plissees  
• **Insektenschutz**  
• Gardinen  
• Rollos  
und vieles mehr...  
**Beratung, Aufmaß und Montage  
kostenlos**

**Textilhaus Flaig**  
**Fanshop • Bekleidung • Sport**  
Eutiner Str. 8 • Schönwalde a. B. • ☎ 0 45 28 / 2 75  
Mo.-Fr. 8.30-12 Uhr u. 14-18 Uhr, Sa. 8.30-12 Uhr



ROLLLÄDEN

**MARKUS DIENST**  
**SONNENSCHUTZTECHNIK**  
Industriestr. 10a | 23701 Eutin  
Fon 04521.761 39 99  
[www.sonnenschutztechnik-dienst.de](http://www.sonnenschutztechnik-dienst.de)





# Schüchterne Tigerkatzendame gefunden

## Zwei Jungs bringen Schwung in die Bude

**Eutin (ed).** Eine Findelmieze und zwei ziemlich coole Jungs haben wir heute für Sie – die Tigerkatzendame wurde kürzlich in Eutin gefunden, die beiden Katerchen brennen darauf, irgendwo eine Menge Schwung in die Bude zu bringen. Mal gucken, wen wir mit den Fellnasen glücklich machen können.

Also glücklich, das hier zu lesen, wäre ganz sicher der- oder diejenige, die schon seit ein paar Tagen seine/ihre Tigermieze vermisst. Diese zauberhafte Katzendame nämlich wurde an einem der letzten Augusttage in Eutin gefunden. Und weil sie da, wo sie gefunden wurde, nirgendwo hingehörte, holten die Tierpfleger des Eutiner Tierheims sie ab, damit sie von hier aus nun wieder nach Hause kann. Aber dazu muss sie natürlich erstmal jemand erkennen. Weil sie sich geweigert hat, für ein schnödes Foto aus ihrem Häuschen rauszukommen, können wir Ihnen leider keine nähere Beschreibung

liefern. Sie müsste etwa drei Jahre jung sein, mag es, gestreichelt zu werden, hat aber keine Lust, von irgendwelchen Leute bequatscht zu werden, ist ja auch irgendwie verständlich, wenn man gerade irgendwo angekommen ist und keine Ahnung hat, was als Nächstes passiert... Dafür aber scheint sie ganz froh zu sein, nicht mehr draußen rumlaufen und selber für ihr Futter sorgen zu müssen – deshalb hat sie sich möglicherweise verlaufen, ist zu weit weg von zu Hause, findet nicht mehr heim und findet es jetzt äußerst seltsam in diesem Haus voller Katzen und fremder Menschen zu sein. Da ist man eben ein bisschen schüchtern und etwas zurückhaltend, aber vielleicht wahrst sie auch einfach nur sehr damenhaft ihre Contenance – und wünscht sich nichts mehr, als wieder nach Hause zu dürfen. Und wessen Katze sie ist, der erkennt sie ganz sicher auch auf dem Häuschen-Foto – und der- oder diejenige ist im Tierheim herzlich willkommen, sie wieder nach Hause zu holen.

# Tiere suchen ein neues Zuhause

Gemeinschaftsaktion

der reporter &



Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.

Diekstauen 5 · Eutin · Telefon 0 45 21 / 7 36 44



**Wollte nicht rauskommen, wer weiß auch, wer da lauert...die schüchterne Katzendame wurde in Eutin gefunden.**

das nicht ganz optimale Foto, denn trotz des Einsatzes von Leckerchen und einer ganzen Menge guter Worte waren die beiden nicht dazu zu bewegen, mal kurz und dekorativ still zu halten. Also dekorativ sind die Jungs sehr wohl, aber nicht zum Stillhalten zu bekommen. Daher

ist weiß und hat toll graugetigerte Flecken, sein Bruder Moritz ist ebenfalls weiß mit sehr hübschen roten Flecken. Die beiden streiten sich nur, wenns ums Essen geht, sind aber eben schon ihr Leben lang zusammen – es wäre toll, wenn sie zusammen ein Zuhause bekommen könnten,

wer sich aber eben nur in einen der beiden verliebt, bekommt die Jungs auch einzeln. Toll wäre es, wenn die beiden Freigang hätten, denn ihre Energie ist atemberaubend ebenso wie ihr Humor und ihre Shows, die sie ihren Menschen gern mal liefern. Kostet auch nur Leckerchen als Eintritt. Wer gern ein bisschen Schwung in der Bude hätte, der tritt gern näher und lernt sie besser kennen, Max und Moritz, diese beiden...

Immer von montags bis freitags von 9 bis 10.30 Uhr, mittwochs von 17 bis 19.30 Uhr und montags, dienstags, donnerstags und freitags von

17 bis 18 Uhr sowie sonnabends von 9 bis 12 Uhr ist das Tierheim-Team im Diekstauen für Zwei- und Vierbeiner da. Telefonisch ist das Tierheim unter 04521-73644 zu erreichen. Weitere Infos auch im Internet unter [www.Tierheim-Eutin.de](http://www.Tierheim-Eutin.de).



**Nur mit Leckerchen zum Stillhalten zu bewegen – und dann auch nur kurz: Die zwei Katzenjungs Max und Moritz.**

Conte-was? denken sich da Max und Moritz nur – denn für die beiden sind Schüchternheit und Zurückhaltung Fremdwort. Was ja aber auch gut so ist, denn die beiden sind gerademal zehn Monate jung und ziemlich coole Kerle. Das übrigens erklärt auch

müssen Sie, wenn Sie sich für einen oder für beide interessieren, ins Tierheim bemühen und sie selber kennenlernen. Wir liefern hier nur die harten Fakten...also fast nur. Die beiden sind, wie gesagt, zehn Monate jung, kastriert und sehr gut gelaunt. Max

## Täglich frische Bio-Eier!



SB-Eierhäuschen von 7 bis 21 Uhr geöffnet!

**Der Frohberghof**

Dosenredder 145 a · Eutin



**Landschlachterei Theresienhof**  
- seit über 30 Jahren -

Am Ziegelbusch 2 | 24306 Theresienhof  
Telefon 0 45 22 - 49 76

### Unser Angebot

vom 7.9. bis 13.9.2017

Nackensteaks ver. gew. .... 100 g 0,65 €

Schweinemedallions ..... 100 g 0,95 €

Cevapcici ..... 100 g 0,70 €

Fleischsalat ver. Sorten ..... 100 g 0,90 €

### NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Di. – Do. 9 – 13 Uhr u. 15 – 18 Uhr

Fr. 9 – 18 Uhr

Sa. 9 – 13 Uhr

### Partyservice!

[www.landschlachtereitheresienhof.de](http://www.landschlachtereitheresienhof.de)



# Energiespar-Hinweise ohne erhobenen Zeigefinger

## Internetseite zum Klimaschutz im Kreis Ostholstein ruft zum Mitmachen auf

**Eutin (wh).** Es sind nicht immer aufwändige Maßnahmen erforderlich, mit denen man zwei Fliegen mit einer Klappe schla-



**Anja Schäffler, Klimaschutzmanagerin des Kreises Ostholstein, geht ihr Amt mit Kompetenz, Schwung und sichtlicher Freude an.**

gen kann: Etwas zum Schutz der Umwelt tun und gleichzeitig Geld sparen. Manchmal sind es nur Verhaltensänderungen (Licht nicht unnötig brennen lassen, Stand-by ausschalten, kurz lüften, Heizungsthermostat im Blick behalten usw.) oder auch neue technische Zusatz-Geräte, die nicht allzu viel kosten, aber sich schnell für den Geldbeutel und die Umwelt lohnen.

Tipps und Beratung findet man jetzt auf einer brandneuen Internet-Seite des Kreises Ostholstein, die unter der Adresse [www.klimaschutz-oh.de](http://www.klimaschutz-oh.de) eingesehen und genutzt werden kann. Eingeschlossen ist die Energieberatung der Verbraucherzentrale und das Verbundprojekt Stromspar-Check des Deutschen Caritasverbandes e.V. sowie des Bundesverbandes der Energie- und Klimaschutzagenturen Deutschlands e.V.

Die neue Internetseite ist interaktiv, denn man kann sich auch selbst mit Anfragen, Vorschlägen

und eigenen Erfahrungen einbringen. Der Startschuss für diese Internet-Seite fiel Anfang 2017 mit der Umsetzung des integrierten Klimaschutzkonzeptes des Kreises Ostholstein. Bereits auf der Startseite wird etwas provokativ gefragt: "Klimaschutz: was geht mich das an?" Neben Alltagstipps findet man Informationen zu wichtigen Themen wie Mobilität oder nachhaltige Entwicklung. Landrat Reinhard Sager begrüßt die Internetseite als neue Plattform, auf der „auch die Ostholsteinerinnen und Ostholsteiner zu Wort kommen sollen. Unter dem Menüpunkt "Stimmen aus Ostholstein" können sie darstellen, was sie selbst für den Klimaschutz tun oder was für sie Klimaschutz bedeutet." Mit dem neuen Internetauftritt des Kreises Oh startet auch die erste Kampagne zum Thema Heizungsoptimierung: Ineffektive Heizungs- und



**Manfred Obieray empfiehlt für die Heizung eine energie- und geldsparende Wasserzirkulationspumpe. Während eine herkömmliche etwa 170 Euro im Jahr an Stromkosten erzeugt, schlägt eine solche neue mit lediglich 12 bis 15 Euro zu Buche. Anschaffungspreis: 400 Euro plus Montage.**



**Stellten im Kreishaus Eutin die neue Internetseite zum Klimaschutz vor: Nils Hollerbach (Fachbereichsleiter Planung, Bau und Umwelt), Horst Weppler (Fachdienstleiter Regionale Planung), Manfred Obieray (Obermeister der Innung Sanitär-, Heizungs- und Klempnertechnik Ostholstein), Anja Schäffler (Klimaschutzmanagerin des Kreises Ostholstein).**

Warmwasser-Zirkulationspumpen verbrauchen sehr viel elektrische Energie. Sie haben daher einen erheblichen Anteil an der Stromrechnung. Der Austausch von alten Pumpen sowie die Einstellung des Heizungssystems über den hydraulischen Abgleich lohnen sich finanziell und helfen beim Klimaschutz. Zudem wird auf die Förderung vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle hingewiesen. Gekoppelt ist die Kampagne mit einem Gewinnspiel: Wer seine Heizung optimiert hat, kann Geldpreise gewinnen. Horst Weppler (Fach-

dienstleiter Regionale Planung) sagte: „Wenn auf der Webseite vor allem die Haushalte zum Thema Umweltschutz angesprochen werden, so geschieht dies nicht mit erhobenem moralischem Zeigefinger, denn das Thema Geldsparen ist auch immer dabei.“ Anja Schäffler, neue Klimaschutzmanagerin des Kreises OH, versicherte: „Die Internetseite wird auch weiterhin wachsen. Klimaschutzmaßnahmen beim Kreis werden transparent dargestellt, aber auch allgemeine Informationen zum Klimaschutz sollen erweitert werden.“

## FISSAUER FÄHRHAUS

Reservierung: 04521/2383 od. [fissauer-faehrhaus@outlook.de](mailto:fissauer-faehrhaus@outlook.de)  
Leonhard-Boldt-Str. 8 · 23701 Eutin

tägl. 12 - 20 Uhr durchgehend warme Küche, Di. + Mi. Ruhetag.



**Miesmuschelzeit**  
2. und 3. Woche  
im September  
am Wochenende

## AUTOLACKIERUNG

**Schnell passiert,  
schnell repariert.**

**Wir haben was dagegen!  
Die fortschrittlichste und  
wirtschaftlichste Lösung für Sie!  
Spot Repair in Rekordzeit jetzt in Eutin!**



Diese Reparatur kostet z.B. bei Vorlage dieser Anzeige **129,- Euro inkl. MwSt.**  
Durch den Einsatz der neuesten UV Trocknungstechnologie beträgt die Reparaturzeit bei diesem Schaden 2 Std.

**Wir werden auch Sie mit unserer hochwertigen Arbeit zu fairen Preisen begeistern!**

*schöne, glänzende Autos*  
**Die Lack**  
*Faszination*

Lacktechnik 2000 GmbH  
in der Industriestraße, Eutin  
Tel: 04521/ 2010  
Fax: 04521/ 74904  
[www.lacktechnik2000.de](http://www.lacktechnik2000.de)



3. Eutiner Abendmusik in St. Michaelis:

# Improvisationskonzert zu Liedern Luthers

Hamburger Kirchenmusikdirektor und Filmmusik-Komponist Claus Bantzer zu Gast in Eutin

**Eutin (t).** Ein außergewöhnliches Konzert findet am heutigen Mittwoch in St. Michaelis statt: Claus Bantzer, neben seiner kirchenmusikalischen Tätigkeit bekannt als Komponist von Filmmusik und als Jazzmusiker, wird bei der 3. Eutiner Abendmusik um 19.30 Uhr in St. Michaelis ein reines Improvisationskonzert zu Liedern Martin Luthers an der Metzler-Orgel spielen.

Von 1975 bis April 2008 als Organist an der Kirche St. Johannis-Harvestehude tätig, wurde sein Name über die Grenzen Hamburgs hinaus zum Markenzeichen für anspruchsvolle Musik auf hohem Niveau, für Spaß am Experimentieren und für Offenheit anderen Künsten gegenüber (Cross-Over-Projekte). Claus Bantzer, der wei-



terhin den Harvestehuder Kammerchor leitet, war mit diesem Ensemble sowie der Kantorei der Gemeinde St. Johannis regelmäßig zu Konzertreisen im In- und Ausland.

Neben seiner Organisten- und Chorleitertätigkeit hat Bantzer

sich als Komponist in verschiedenen musikalischen Bereichen (Jazzmusik, Filmmusik, moderne klassische Musik) einen Namen gemacht. Er schrieb etliche Filmmusiken, unter anderem zu Filmen von Peter Lilienthal, Jan Schütte und Doris Dörrie (zuletzt "Kirschblüten - Hanami").

Im November 1999 entwickelte Bantzer an St. Johannis-Harvestehude die renommierte Konzertreihe "KREUZUNGEN – Musik verwoben", in der er unter anderem seine hohe musikalische Improvisationsgabe mit anderen Künsten wie

Malerei, Literatur oder Tanz kombiniert.

Claus Bantzer ist ausgewiesener Spezialist auf dem Gebiet der Improvisation und ist in verschiedenen musikalischen Bereichen (Jazz, Film, Moderne) preisgekrönt „unterwegs“. So bietet das Konzert am heutigen Mittwoch die Chance, diesen außerordentlichen Musiker live zu erleben!

Im Anschluss an das Konzert besteht die Möglichkeit bei Wein und Wasser ins Gespräch zu kommen. Karten zu 15,- (Schüler/Studenten 10,-) sind ab 19 Uhr an der Konzertkasse in der Kirche erhältlich.

## Gottesdienst mit Propst Barz

### Wer ist Gott?

Wie wir Gott sehen und wie er in der Bibel beschrieben wird

**Eutin (t).** Bereits zum vierten Mal laden in diesem Jahr Propst Peter Barz und das iMpULSE-Team zu einem besonderen Gottesdienst ein, der diesmal unter dem Titel „Wer ist Gott?“ steht. Er findet statt am Sonntag, 10. September um 18 Uhr in St. Michaelis in Eutin. Es geht in diesem Gottesdienst um die Bilder, die wir uns von Gott machen. Ist er derjenige, der auf uns Menschen

aufpasst und über uns wacht oder ein weiser alter Mann mit einem langen Bart? „Wir wollen unsere Bilder benennen, nach biblischen Bildern suchen und darüber ins Gespräch kommen“, erläutert Propst Barz das Ziel des Abends, der von der Band 08/16 musikalisch mit Pop und Rockmusik begleitet wird. Im Anschluss gibt es Essen und Getränke.

## Jeder Mensch trauert anders

Trauergruppen für Kinder und Jugendliche starten wieder

**Eutin (t).** In den Trauergruppen erfahren Kinder, dass es gut tut sich mit anderen zu treffen, die Ähnliches durchleben. In diesen geschützten Räumen erleben die Kinder, dass sie in ihrer Trauer nicht alleine sind. Von ausgebildeten Trauerbegleiterinnen erfahren sie, dass Emotionen wie Wut und Angst zum Trauern dazugehören. Gefühle sind einzigartig und wichtig, denn jeder Mensch trauert anders.

Weiterhin werden Kinder und Jugendliche nach einem Trauerfall in Familie, Freundeskreis

oder Schule in speziellen Trauergruppen bei der Eutiner Hospizinitiative unterstützt. Nach den Sommerferien beginnen wieder die Gruppen in den Räumen in der Albert- Mahlstedt- Straße 20 in Eutin an jedem zweiten und vierten Montag im Monat von 15 bis 16 Uhr für Kinder im Alter von fünf bis neun Jahren und im Anschluss von 16.30 bis 18 Uhr für die Zehn- bis 15-Jährigen. Für Informationen können Interessierte unter Tel.: 04521 - 401 882 Namen und Telefonnummer hinterlassen. Sie werden zurückgerufen.



Sonntag, 10. September

11.00 bis 17.00 Uhr

Kühe, Kälber, Käserei;  
Trecker, Rundfahrt, Ackerei;  
Kinder, Spiele, Reiterei;  
Kaffee, Kuchen, Grillerei- und Musik!

Hof Berg

24329 Dannau, Dorfplatz 3

www.hof-berg.com





## Schloss im Kerzenschein

**Eutin (t).** Der Freundeskreis und die Stiftung Schloss Eutin laden wieder herzlich ein zu unserer großen Veranstaltung „Schloss im Kerzenschein“. Sie findet in diesem Jahr statt am Sonntag, dem 29. Oktober, von 18 bis 21 Uhr. Bei Kerzenlicht in allen Räumen sowie „finger food“ und kleinen Getränken können die Gäste lustwandeln und die musikalischen Angebote genießen, die im Rittersaal, in der Schlosskirche, im Europasaal und im Gelben Salon dargeboten werden. Es ist wieder gelungen, Studierende der Gesangsklasse von Prof. Manuela Uhl zu gewinnen, außerdem ein Klaviertrio, ein Duo Saxophon- Marimba und ein Violinen-Duo. Die jungen Musikerinnen und Musiker werden die

Gäste sicher wieder begeistern! Der Kartenverkauf hat am 1. September 2017 begonnen. Karten sind erhältlich - im Shop Schloss Eutin, 23701 Eutin, Schlossplatz 5, und in der Tourist-Info, 23701 Eutin, Markt 19 sowie eventuelle Restkarten an der Abendkasse

ab 17 Uhr. Die Karten kosten für Mitglieder 23 Euro und für Nichtmitglieder 26 Euro. Die Veranstalter weisen darauf hin, dass der Verkauf öffentlich ist und die Karten im letzten Jahr innerhalb von gut 2 Wochen ausverkauft waren.

ab 17 Uhr. Die Karten kosten für Mitglieder 23 Euro und für Nichtmitglieder 26 Euro. Die Veranstalter weisen darauf hin, dass der Verkauf öffentlich ist und die Karten im letzten Jahr innerhalb von gut 2 Wochen ausverkauft waren.

## Luthers Sprache in Fabeln, Psalmen und Sprichwörtern

### Abendveranstaltung auf dem Quitschenbarg

**Eutin (t).** Die 6. Veranstaltung der Reihe „Luther zu Gast auf dem Quitschenbarg“ ist auf Wunsch der Besucher verlegt worden auf den Abend. Am 11. September geht es nun von 19.30 bis 21.30 Uhr im Haus der Begegnung, Am Schlehenbusch 8, um Luthers Sprache. Durch die Bearbeitung von Fabeln, Psalmen und

Sprichwörtern soll untersucht werden, wie Luther „dem Volk aufs Maul“ geschaut hat. Dabei kann von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern „die Bibel als Schatzkiste“ entdeckt werden. Es laden dazu herzlich ein: Pastorin Regine Sabrowski und Renate Winko, Mitglied des Kirchengemeinderates.

## Die Nähwerkstatt startet wieder

### Freie Plätze für Migrantinnen

**Eutin (t).** Die Nähmaschinen fangen wieder an zu surren: Die nächsten Treffen der Nähwerkstatt, dem Projekt des Sozialdienstes katholischer Frauen in Eutin, bei dem Frauen unter der Anleitung von Angela Hohenberger gemeinsam Kleidungsstücke, Taschen, sogar Hüte und vieles mehr nähen oder auch Mitgebrachtes reparieren, finden jeweils am Donnerstag dem 14. und 28.

September, dem 12. und 26. Oktober, dem 9. und 23. November und dem 7. Dezember jeweils in der Zeit von 16 bis 18 Uhr im Kath. Gemeindehaus in der Plöner Straße 44 statt.

Es gibt noch freie Plätze für Migrantinnen – Interessierte finden den Gruppenraum in der unteren Etage, Eingang direkt vom Parkplatz. Weitere Infos unter Tel.: 04521/78108.



**M MILON RECYCLING 50**



**50 Jahre Milon!**

**Feiern Sie mit...  
zahlen Sie nur die Hälfte!**

**50% Rabatt** auf Komposterde, Mutterboden, diverse Kieselsorten, Recyclingmaterialien usw.

**bei Abholung** in haushaltsüblichen Mengen  
**jeden Samstag im Sept. 17 von 8 - 13 Uhr**

Wir danken allen für die langjährige Treue und das entgegengebrachte Vertrauen.

**Milon kommt...** weitere Aktionstage folgen!

**Ottostraße 11 - 23738 Lensahn - Tel. 04363-1822 - Fax 1824**



# Das dickste VHS-Programm aller Zeiten

## Volkshochschule präsentiert eine bunte Bandbreite an Weiterbildungsmöglichkeiten

**Eutin (ed).** Kurz könnte man sagen, dass es im neuen Programm der Volkshochschule Eutin quasi nichts gibt, was man hier nicht lernen könnte. Von Arabisch übers Aquarellmalen, die Gesichtsgymnastik gegen Falten und das Buchbinden bis zum Yoga und dem veganen Kochen ist alles dabei. Dieses Programm aber ist nicht kurz abzuhandeln, eben weil es so vielfältig ist. Und weil es für Volkshochschulleiterin Antje Bunse das letzte Programm ihrer Amtszeit ist – sie geht im März kommenden Jahres nach 35 Jahren im Amt in Ruhestand. Sie gehe mit sehr schwerem Herzen und mit zwei weinenden Augen, sagte sie bei der Vorstellung des neuen VHS-Programmes, das liege vor allem an ihren beiden Kolleginnen Birte Petersen und Kirsten Scheuch, "das ist ein ech-

ter Idealfall hier", sagt Antje Bunse, "und ich bin sehr dankbar dafür, dass es immer so war."

Es sei mit 176 Seiten das dickste Programm aller Zeiten, schmunzelt Antje Bunse, die ein sehr sympathisches und liebevolles Vorwort dafür geschrieben hat, in dem sie sich schonmal verabschiedet und bedankt. Aber noch ist es ja nicht so weit – mehr als ein halbes Jahr bleibt der freundlichen Volkshochschulleiterin noch in dem Amt, das sie seit dreieinhalb Jahrzehnten mit viel Herz, Engagement und Erfahrung bekleidet. Besonders freut sie sich über die außergewöhnliche Titelgestaltung des Heftes – ge"urbansketchted" von Kai Schluck in Anlehnung auf die Nicht-Verteilung des Programmes vor zwei Jahren: "Nicht wegschmeißen, lesen!" steht drauf, und das empfindet sie auch.

Dass es das dickste Programm aller Zeiten sei, das komme daher, "dass wir so viele neue Veranstaltungen, Kurse und Kursleiter haben", erklärt Birte Petersen, "und wir wollen, dass inhaltlich zum Ausdruck kommt, was für ein Kurs es ist." Und für diese Ausführlichkeit und die Bereitschaft, jedem Kurs einen ganzen Absatz statt eines lapidaren Sätzchens zu widmen, habe das VHS-Team eine Menge positiver Resonanz bekommen, "einfach weil man sich besser vorstellen kann, worum es geht." Aber über mangelnde Resonanz kann die Volkshochschule sich ohnehin nicht beklagen – schon bevor der Anmeldezeitraum beginnt, stehen die Leute in den Startlöchern, suchen sich ihre Kurse aus und haben die Anmeldungs-E-Mail parat, um zu den Ersten zu gehören, die sich anmelden. "Wir dachten eigentlich, dass letztes Jahr das Beste war", seufzt Antje Bunse schmunzelnd, "aber jetzt ist dieses Jahr das Beste." Allein 900 Anmeldungen für Wassergymnastik und 500 für Yoga – insgesamt mehr als 2.500 An-



bis zur Städtereise ist sie kompetente und freundliche Reiseführerin. Gereist wird in diesem Jahr unter anderem in die Auvergne, in den Iran, nach Marokko, nach Italien, aber auch ins Rheinland und in die ehemalige Künstlerkolonie Worpswede. Wer selber künstlerisch tätig werden will, der darf sich über eine breite Vielfalt an Kunstkursen freuen. "Es haben sich viele tolle Künstler gemeldet und ihre Kurse angeboten", so Anje Bunse, "renommierte Künstler wie Florian Frick oder Jan Bertheau. Und auch das Akt-Zeichnen haben wir wieder im

Programm." Die vielen tollen Werkkurse vom Nähen bis zum Buchbinden tragen dem Bedürfnis vieler auch junger Menschen Rechnung, wieder Grundfertigkeiten zu erlernen, erklärt die VHS-Leiterin. Und wer Körper und Seele Gutes tun möchte, hat die Qual der Wahl, aus zahlreichen Gesundheits-, Entspannungs- und Sportkursen zu wählen – unter anderem einem Ballett-Schnupperkurs, Faszien-training oder Lachyoga. Hoch im Kurs sei das Yoga für Männer, sagt Antje Bunse, in Hamburg längst der Renner ist es jetzt auch in Eutin zu belegen. Familienhilfen präserter zu machen, das soll die Kooperation mit dem Familienzentrum des Kinderschutzbundes bewirken – zu einem sehr geringen Kurs-Preis können Eltern sich hier Hilfe in Erziehungsfragen und darüber hinaus holen. "So können mehr Familien erreicht werden, die sich dann zusammen mit anderen Familien Rat holen können."

Ein Crash-Kurs Spanisch, Arabisch für Anfänger, Smoothies zubereiten, Word, Excel, Power Point-Kurse oder die Erzählküche – wer neugierig geworden ist, findet das VHS-Prgramm in seinem Briefkasten oder fordert es bei der VHS Eutin an oder findet es unter [www.vhs-eutin.de](http://www.vhs-eutin.de).

# BAR

ist doch klar!

**Ankauf von Schrott,  
Kabel, Kupfer,  
Messing usw.**

**Abholung  
von Schrott-Fahrzeugen**

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 8–12 u. 13–17 Uhr  
· Sa. 8–12 Uhr

**Firma Max  
Aldenhoff**  
Schrott- und Stahlhandel  
Stendorfer Weg · Sagau b. Eutin  
Tel. 0 45 28 / 3 03  
oder 01 70 / 1 88 20 33

über  
**20**  
Jahre

SCHULE  
FÜR  
RHYTHMIK  
UND  
TANZ

**impuls**

in 23701 Eutin  
Janusstraße 2b  
Tel. 04522 60157

**MUSIK, BEWEGUNG, TANZ**  
Neuer Rhythmikkurs  
für Kinder ab 4 Jahren  
Start jetzt im Herbst!

Um eine rechtzeitige Anmeldung wird gebeten.

[www.impuls-rhythmik-tanz.de](http://www.impuls-rhythmik-tanz.de)



# „Wassermusiken“ im Schloss Eutin

## Das Flöten-Quartett Flauti Eckernförde spielt in der Schlosskirche sein neues Sommerprogramm.

**Eutin** (t). Zum Tag des offenen Denkmals am 10. September spielt das Flöten-Quartett Flauti Eckernförde um 17 Uhr in der Schlosskirche sein neues Sommerprogramm. Die vier Musikerinnen präsentieren Wassermusiken verschiedener Komponisten. So erklingen in der barocken Schlosskirche Georg Friedrich Händels berühmte „Wassermusik“ und „Hamburger Ebbe und Flut“ von Georg Philipp Telemann sowie „La Tempesta di Mare“ von Antonio Vivaldi, die jeweils auf einzigartige Weise die unterschiedlichen Temperaturelemente der Naturgewalt Wasser widerspiegeln. Außerdem werden Werke aus der Feder von Joseph Haydn über Joseph Boyce bis Allan Rosenheck zu hören sein. Ergänzt wird das Programm durch den Vortrag passen-



der Lyrik. Es liest Dr. Friederike von Cossel. In der Pause besteht bei einem Glas Wein Gelegenheit zum Gespräch und zum näheren Kennenlernen der gespielten Instrumente – von der über zwei Meter großen Bass-Blockflöte

bis zu den Gemshörnern. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Hinweis: Am 9. und 10. September findet rund um das Schloss die Veranstaltung „Eutiner Feierey“ statt. Ab 16 Uhr haben Gäste, die nur das Konzert besuchen wollen, freien Zugang zum Schloss.

## „Alle werden satt“ Gottesdienst für die Kleinsten

**Eutin** (t). Am kommenden Freitag, dem 8. September lädt die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Eutin die Jüngsten zu „ihrem“ nächsten Gottesdienst ein. Um 16.30 Uhr dreht sich unter der Überschrift „Alle werden satt“ alles um die Geschichte von der Speisung der 4000. Der „Gottesdienst für die

Kleinsten“, zu dem Pastorin Marlen Löffelmacher einlädt, dauert etwa 30 Minuten und ist so gestaltet, dass er für Kinder ab dem Krabbelalter bis etwa 5 Jahre und erwachsene Begleitpersonen geeignet ist.

Selbstverständlich sind auch jüngere und ältere Kinder willkommen. Im Anschluss an den Gottesdienst sind Große und Kleine zu einer kleinen Stärkung mit Saft und Keksen eingeladen.



KW 36 Gültig vom 06.09. bis 09.09.2017

**REWE DEIN MARKT**

**FRISCHE AUSWAHL.**

**Kerrygold Original Irische Butter oder Extra** versch. Sorten, (100 g = 0.72-0.90) **200-250-g-Packung/Becher**

**Aktionspreis 1,79**

**SENSATIONSPREIS**

**Lätta Halbfettmargarine** versch. Sorten und Fettstufen, (1 kg = 1.70) **500-g-Becher**

**46% gespart 0,85**

**neue Ernte**

**Türkei: Alara Feigen** Kl. I Stück

**Aktionspreis 0,39**

**Le Gruyère** Schweizer Hartkäse, mind. 49% Fett i.Tr. 100 g

**23% gespart 1,99**

**Wahram Brandenburg**

**Schweine-Lachsbraten** ohne Knochen 1 kg

**Aktionspreis 5,55**

**JACO**

**JACOBS**

**JACOBS Meister**

**JACOBS Auslese oder Meisterröstung** gemahlener Bohnenkaffee, (1 kg = 7.38) **500-g-Packung**

**26% gespart 3,69**

**PAYBACK**

**PUNKTE-HIGHLIGHTS DER WOCHE** EXKLUSIV FÜR PAYBACK KUNDEN!

**30FACH PUNKTE** beim Kauf von MIXERY PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €\*

**Chrysantheme\*** winterharte Pflanze, versch. Farben **Topf**

**Aktionspreis 1,11**

**Coca-Cola** versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig, (1 l = 0.63) **1,5-l-PET-Fl.** zzgl. 0.25 Pfand

**12% gespart 0,95**

**Wahram Brandenburg**

**Frühe Puten-Steinschnitzel** aus dem Putenbrustfilet, SB-verpackt 1 kg

**Aktionspreis 6,99**

**JACOBS**

**JACOBS Meister**

**JACOBS Auslese oder Meisterröstung** gemahlener Bohnenkaffee, (1 kg = 7.38) **500-g-Packung**

**26% gespart 3,69**

**10FACH PUNKTE** beim Kauf von SPEISEEIS PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €\*

**2 KÄSTEN**

**Hella Mineralbrunnen** versch. Sorten, (1 l = 0.33) **2 x 12 x 1-l-PET-Fl.-Kasten** zzgl. 2 x 4.50 Pfand Einzelpreis 5.99 € (1 l = 0.50)

**30% gespart 8,00**

**2 FLASCHEN**

**Hardenberg Weizenkorn** 32% Vol., (1 l = 6.34) **2 x 0,7-l-Fl.** Einzelpreis 6.19 € (1 l = 8.84)

**28% gespart 8,88**

**\*Die Punktegutschrift kann erst ab einem Mindestumsatz von 2€ (ohne Pfand) in der angebotenen Kategorie geltend gemacht werden. Angebote sind bis zum 09.09.2017 gültig. PAYBACK Karte an der Kasse vorzeigen. Alle Abbildungen beispielhaft.**

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 477 397 77.

\*In fast allen Märkten erhältlich.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.





# „Findet Dorie. Und der HSV. Oder das Abschlussfest? Und das Kochen. Oder alles.“

## Sechs Wochen Ferien(S)paß mit lauter tollsten Sachen

**Eutin (ed).** Also ob das bisschen Regen den Eutiner Ferienpass-Kindern die Laune verhaseln könnte – „ist alles eine Sache der



Kleidung und der Einstellung“, lacht Johanna Wester, die Leiterin des Jugendzentrums, beim großen Abschlussfest des Ferienpasses. Denn genauso wie die Sommerferien hinderte auch der eine oder andere Schauer am letzten Ferientag die Kinder nicht am Spaßhaben. Kurzerhand wurde mit Schirmen alles überdacht, was ging, ein paar Sachen ins Haus der Jugend reinverlegt und dann: Gefeiert. Auf hawaiianisch, denn das Motto des Abschlussfestes war „Aloha“ – echt hawaiianische Würtschen gab es

mit bunten Getränken, hawaiianische Tanzeinlagen, hawaiianisches Vier gewinnt und Kickern und echt hawaiianische selbst gebastelte Aloha-Ketten aus bunten Filz- und Moosgummiblüten, die so begehrt waren, dass die Produktion kaum mit neuen Ketten nachkam. Rund 70 Kinder tummelten sich am letzten Ferientag um und rund um das Jugendzentrum – und in einem waren sie sich einig: „Wir hatten keinen doofen Sommer.“ Ab und an mal ein paar Tropfen, ja, aber nie so, dass irgendwas hätte ausfallen oder abgesagt werden müssen, sagt Johanna Wester, „wir können uns nicht beschweren.“

340 Kinder hatten sich für die davon ausgebucht – und wurden von Johanna Wester und ihrem Jugendzentrums-Team, davon 15 ehrenamtliche Helfer, liebevoll betreut. Die 15 Ehrenamtlichen übrigens allesamt ehemalige Ferienpass-Kinder. „Weils Spaß macht“, sagt Alexandra, erstaunt über die Frage, wieso sie hier ihre Ferien verbringt. Annika, im echten Leben Erzieherin, hatte es sich nicht nehmen lassen, auch am letzten Tag in der Küche zu wirbeln, obwohl sie morgens gearbeitet hatte. Mit seiner Vielfalt begeistert der Ferienpass Jahr für Jahr alle Kinder – einfach, weil für jeden was dabei ist, und weil das Team um Johanna Wester für jeden sorgt, für jeden



ein Ohr und sowieso auf jeden ein Auge hat. Die Fahrt nach Fehmarn sei super gewesen, sagt Luzi, „aber auch das Segeln war toll.“ Letzteres übrigens neu im Ferienpass-Programm und sehr gut angenommen. BVB-Fan Jannik ist begeistert von der Fahrt zum HSV – „wir haben sogar das HSV-Lied gehört und Fotos mit Hermann gemacht. Aber das Funkpeilen war auch gut.“ „Ja, Findet Dorie im Schlossgarten“, lacht Anna, „das war toll.“ Leni fand das Badmintonspielen großartig, „das hat Spaß gemacht.“ Richtig gern mochte Johanna das Klettern im

Hochseilgarten – „und da ist es besonders schön zu sehen“, so (die große) Johanna Wester, „wie stolz die Kinder sind, wenn sie sich trauen zu klettern, wie sie wachsen. Lustig ist es aber auch, mit 88 Kindern auf dem Abenteuerspielplatz in Trappenkamp zu sein.“

Denn die Großen, die haben zwar jetzt endlich Urlaub, kön-



zahllosen Aktionen, Veranstaltungen, Fahrten und Ausflüge angemeldet – fast jede einzelne

Wester für jeden sorgt, für jeden



nen aber den nächsten Ferienpass schon jetzt kaum erwarten. „Man kann gar nicht anders, als den Ferienpass zu mögen, weil man ständig mit netten Kindern unterwegs ist und einfach alles Spaß macht. Wir einen alle ein bisschen, weil wir jetzt wieder fast ein Jahr warten müssen, bis es wieder losgeht“, sagt Johanna Wester und schmunzelt: „Aber wir fangen ja auch bald wieder mit den Vorbereitungen an.“



### BEWERBUNGS- BILDER

Spitzenqualität – von unserem Profifotograf



**jessen**  
FOTOGRAFIE  
FOTOSTUDIO

Lange Str. 51  
24306 Plön

www.creative-fotostudios.com





\*Ausgenommen von unserer Geburtstags-Rabatt-Aktion sind preisgebundene Produkte wie Bücher und elektronische Spiele-Konsolen, dazugehörige Software etc.

# LMK feiert mit **20% RABATT** Geburtstags-Sonntag!



**am verkaufsoffenen Sonntag den 10.9.2017!**

Wir haben von **12-18Uhr** für Sie geöffnet!

Feiern Sie mit uns:

- Modenschau für Damen und Herren, Kinder & Young Fashion-Modenschau um 15 Uhr!
- große Kinder-Hüpfburg
- Zauberer Mr. TrickNic
- Rote Rosen & Luftballons für unsere Kunden



*Ritter-Bar*

*Belgische Waffeln  
Eispezialitäten*



*hausgemachter Kuchen &  
frisch gebrühter Kaffee  
Prosecco*



*In Eutin ist was los! – Also wir wie hier!*

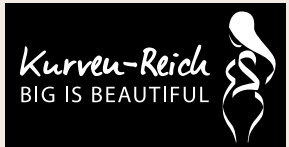


**„Vielerley Feierey“ in der Innenstadt und bei LMK!**



nur am 10.9.2017  
**20% Geburtstags-Rabatt!**

und wir feiern mit:



**LMK**  
EINKAUFSWELT

LÖFFLER, MENKE & KOCH • PETERSTRASSE 18 – 22 • 23701 EUTIN  
INH. THOMAS MENKE e.K. • www.lmk-eutin.de • 04521 / 7921 - 0

Verbraucher-Informationen

– Anzeige –



# „Ein Gin, der höchsten Ansprüchen genügt“

## In Münsters Edelbrennerei wird jetzt London Dry Gin gebrannt

**Eutin (ed).** Für seine delikaten sortenreinen Obstbrände ist Axel Münster bekannt – jetzt hat der Brennmeister sich an einem Gin versucht. Und der Versuch ist gelungen – es ist ein Gin für Kenner, aber auch einer für diejenigen, die Gin eigentlich nicht mögen. „Es ist ein Gin, der schmeckt und der auch höchsten Ansprüchen genügt“, sagt Axel Münster. Als junger Mann habe er Gin nicht gemocht – „aber so mit dem 50. Lebensjahr habe ich festgestellt, dass er mir doch schmeckt“, schmunzelt der Brennmeister, „aber auch, dass es schwierig ist, wirklich guten Gin zu bekommen. Da dachte ich mir, dann mach ich den selbst.“ Erstmals nur versuchsweise, und wenn es klappt, umso besser. Mit fast 45 Jahren Erfahrung in der Herstellung feinsten Brände und seinem Händchen für delikate Rezepturen konnte er diesen Versuch locker wagen. Für sei-

nen feinen Wacholderbrand hat Axel Münster die besten Rezepte für Gin genommen, die er finden konnte, und damit so lange experimentiert, bis er das perfekte Rezept zusammengestellt hatte. Natürlich hätte er auch einfach irgendein gutes Rezept nehmen können, das schon fertig und erprobt war, aber Münster wäre nicht Münster, wenn er irgendetwas einfach kopiert – in seiner Destille kreiert er lieber Eigenes aus ausgezeichneten Zutaten, steckt Stunde um Stunde und noch mehr Herzblut hinein, bis das Ergebnis zu seiner vollsten Zufriedenheit ist. Und diesmal ist ein 1a London Dry Gin dabei herausgekommen, auf den Axel Münster zu Recht stolz ist, denn echte Kenner haben ihn bereits als ausgezeichnet klassifiziert. Neben dem Wacholder, der den höchsten Anteil ausmachen muss, damit man den Brand auch Gin nennen darf, sind neun zusätzliche Botanicals, wie man die Kräuter und Blüten für den Gin nennt, mit drin. Sie werden im reinen Alkohol zunächst mazeriert – dann kommt der Alkohol in die Brennblase und weitere Kräuter landen im Korb oben in der Brennblase. „So muss der Dampf durch die Botanicals und nimmt die Aromen mit“, so Axel Münster. Veilchen sind es, Koriander, Lavendel und Rose, „aber die anderen verrate ich nicht“, lacht der Brennmeister und behält das Geheimnis des Geschmacks für sich. „Wichtig ist, dass das Verhältnis stimmt, Botanicals, Wacholder, Alkohol, es muss ausgewogen sein, sonst klappt es nicht.“ Der verdampfte Alkohol zieht also durch die Botanicals, zieht mit den gewonnenen Aromen durch den Kessel, kühlt dabei ab und kommt als



**Zu Recht stolz auf sein jüngstes „Baby“: Axel Münster und sein hausgebrannter London Dry Gin.**

Gin wieder raus. Oder besser gesagt als London Dry Gin. London Dry Gin aus Eutin – das ist kein Widerspruch in sich, denn London Dry bezeichnet in diesem Fall die Herstellungsmethode des Gins und nicht den Herstellungsort. Der Alkohol wird dabei mit den Kräutern und dem Wacholder in einer einzigen Brennblase destilliert und nicht einfach gemischt. Und da hat Axel Münster sich für die beste Variante entschieden, denn sie verleiht ihm eine besondere Mil-

de und einen ausgezeichneten Geschmack. Gleiches gilt – wie immer bei Axel Münster – für die Inhaltsstoffe. „Ich habe nur die besten Botanicals verwendet, ihre Qualität ist entscheidend für den Geschmack. Denn nur, wo Gutes reinkommt, kommt auch Gutes raus.“ Er hat seinen Gin auf 47 Prozent Alkohol eingestellt – eine Menge auch für den Wacholderbrand, aber dabei so mild, dass man ihn pur probieren kann. „Und das ist sehr selten“, sagt Axel Münster. „Normalerweise ist er viel zu stark, um ihn ohne Tonic zu kosten.“ Als Drink braucht Münsters London Dry Gin dann ein neutrales Tonic Wasser und weder Zitrone noch Gurke, denn er habe von sich aus schon ein Zitronenaroma, das keine Verstärkung brauche, erklärt sein Schöpfer. „So einen Gin zu finden, das ist nicht leicht.“ Münster London Dry Gin gibt es auf dem Obsthof Münster – für echte Kenner und Liebhaber. Und für alle, die denken, dass sie keinen Gin mögen.

**FRÜHLINGS-FRISCH**

Saubere Fenster zu jeder Jahreszeit!

**Alexander Frühling**  
Glas- und Gebäudereiniger  
Mobil: 0162 - 200 94 04  
alexanderfruehling@gmx.de

- gewerblich und privat
- Flexibel auch am Wochenende
- präzise - schnell - zuverlässig
- Fassaden - Wintergärten - Dachrinnen
- Glas- und Rahmenreinigung

**Reinhardt** GmbH

**Ihr Fachmann für Abwasser Kamerauntersuchung Dichtheitsprüfungen**

Tel.: 04521/790060  
www.reinhardt-gmbh.net

**Franke**

Elektroarbeiten  
Wasserschäden

**NOTDIENST**  
04562-1365

www.franke-nord.de

**DörpsKrag**

9. / 10. / 16. / 17. September  
**Betriebsferien**

23. / 24. September

**Keine Reservierung möglich**

Alte Dorfstraße 17 • 24306 Rathjensdorf • Telefon: 04522/2615

Lokales Eutin



# famila

besser als gut!

**SONNTAGS GEÖFFNET**  
 ... in Heiligenhafen, Lütjenburg,  
 Neustadt i. H. und Oldenburg  
 von **11-17 Uhr**  
 ... in Eutin und Timmendorfer Strand  
 von **12-18 Uhr**



**Dallmayr prodomo Kaffee**  
 verschiedene Sorten  
 500-g-Packung je  
 (1 kg = 8,98 €)

~~6,49~~ **spar 33%**  
**4.29**



**Schmetterlingssteak**  
 vom Schwein,  
 natur oder gewürzt

**100 g**  
**0.69**



**Spare-Ribs Spezial**  
 fleischige Rippchen, in scharfer  
 Honig-Chili-Marinade

**100 g**  
**0.69**



**Bio Bananen**

**1 kg**  
**1.79**



**BioGreno Bio Würziger Schwarzer**  
 deutscher Bio-Schnittkäse,  
 50% fett i. Tr.,  
 100 g im Stück

~~2,49~~ **spar 20%**  
**1.99**



**Dr. Oetker Ristorante Pizza,  
 Flammkuchen  
 oder Piccola**  
 verschiedene Sorten, gefroren  
 240-410-g-Packung je  
 (100 g = 0,46-0,77 €)

~~2,69~~ **spar 29%**  
**1.89**



**Hela Gewürz-Ketchup**  
 verschiedene Sorten  
 800-ml-Flasche je  
 (1 Liter = 2,08 €)

~~2,49~~ **spar 33%**  
**1.66**



**Ritter Sport Schokolade  
 Bunte Vielfalt**  
 verschiedene Sorten  
 100-g-Tafel je

oder **Nuss-Klasse**  
 verschiedene Sorten  
 100-g-Tafel je 0,99 €

~~1,09~~ **spar 31%**  
**0.75**



**Hardenberg,  
 Oldesloer**  
 Weizenkorn 32% vol. oder  
 Oldesloer Minze  
 21% vol.  
 0,7-Liter-Flasche je  
 (1 Liter = 7,13 €)

~~5,99~~ **spar 16%**  
**4.99**



**Holsten Edel**  
 oder **Astra**  
 verschiedene Sorten  
 27 Flaschen à 0,33 Liter  
 Kiste je (1 Liter = 1,01 €)  
 zzgl. 3,66 € Pfand

~~11,99~~ **spar 25%**  
**8.99**



**Pampers baby-dry**  
 Midi136er, Maxi 120er,  
 Maxi+ 112er  
 oder Junior 108er  
 Giga-Pack je

~~39,99~~ **spar 38%**  
**23.99**



**DIE HÖHLE DER  
 LÖWEN**  
 BEKANNT AUS DER  
**VOX**  
 GRÜNDER-SHOW

**GESTERN IM TV – HEUTE BEI UNS!**

**ProtectPax Flüssiger Displayschutz**

- Schützt alle Displays von Smartphones u.v.m.
- Touchfunktion wird nicht beeinträchtigt
- Wasserabweisend
- Hält bis zu 12 Monate

**Bis zu 600% härter**  
**100% unsichtbar**

**14.99**

(solange der Vorrat reicht!)

Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr: Eutin | Heiligenhafen | Lütjenburg | Neustadt i.H. | Oldenburg i.H. | Sereetz | Timmendorfer Strand







# 59. Eutiner Betriebsmannschaftsschießen lockt mit Pokalen und Preisen

Am Donnerstag, 7. September, vergeben die Sportschützen die Trainingszeiten

**Eutin** (t). Die Eutiner Sportschützen von 1954 e. V. warten wieder bis nach dem Ende der Sommerferien mit ihrem Info- und Anmeldetermin für das traditionelle 59. Eutiner Betriebsmannschaftsschießen. Am Donnerstag, 7. September, Punkt 18 Uhr können Übungseinheiten für vier Wochen reserviert werden. Los geht's am 11. September jeweils montags, mittwochs und donnerstags von 17 bis 21 Uhr. Der eigentliche Wettkampf ist auf die Tage 9. bis 12. Oktober vor den Herbstferien gelegt worden. Die Siegerehrung findet am Freitag, 13. Oktober, um 19 Uhr statt. Vereinsvorsitzender Jörg Hunke wirbt für eine Teilnahme, denn lukrative Preise, Pokale und Sachspenden der Eutiner Wirtschaft und der Teilnehmerteams selbst hatten im vergangenen Jahr eine enorm gestiegene Starterzahl in den Schießstand der Sportschützen gebracht. „Dieser seit

nun bald sechs Jahrzehnten bestehende Wettstreit ist in Eutin nicht mehr wegzudenken. Die Dreiermannschaften haben aber auch in den Trainingswochen viel Spaß miteinander. Man tauscht Erfahrungen aus und nimmt vor allem Neulinge schnell in die Gemeinschaft auf, die sich nach dem Training oft gesellig vor dem Schießstand am Grillstand trifft.“ Die Sportschützen haben drei Angebote in das Paket genommen. Mit dem Kleinkalibergewehr geht es auf fünfzig Meter stehend aufgelegt für drei Frauen oder Männer mit dreimal fünf Schüssen los. Gemischte Teams starten bei den Männern. „Die beiden besten Serien zählen für die Mannschaften, also kann man auch mit einem nicht so guten Resultat leben“, so der Vorsitzende.



Über vier Wochen kann für das 59. Eutiner Betriebsmannschaftsschießen an drei Wochentagen ab 17 Uhr auf dem Vogelberg geübt werden.

Neben Pokalen für Teams diese gibt es Einzelwertungen für fünf und auch 15 Schüsse. Auf stolze 49 Ringe brachten es 2016 Thomas Kohn von der Wehr Gothen-dorf sowie bei den Damen Julia Lunau von der Stadtverwaltung und Manuela Erp von der Zahnarztpraxis Mick. Neudorfs Feuerwehrchef Ralf Klesny war Sieger mit 141 Zählern.

Hunke weiter: „Wir bieten die Gruppenwertung Betriebe Herren und Damen, Hilfsorganisationen, Vereine und Spießmannschaften an. Besonders allgemeine Vereine wie Fuß- und Handballer, Skat- oder Schachspieler sollten für etwas mehr Belebung sorgen. Wenn nicht drei Teilnehmer in einem Verein zu finden sind, können auch Spießmannschaften gemeldet werden. Wir hatten zuletzt nur acht davon.“ Zu den Betrieben gehören auch Kommunalverwaltungen, Polizei oder Bundeswehr. Vorjahressieger war die Firma Witt Sanitär/Heizung. Die Interessenten sind übrigens nicht auf das Eutiner Stadtgebiet beschränkt. Seit Jahren machen, wie bei den Feuerwehren, Firmen aus den Dörfern und Orten rund um die Kreisstadt mit.

Weiter haben die Sportschützen ein Luftgewehr-Auflegeschießen im Programm, die jeweils drei Starter nehmen automatisch mit ihrem Teilerresultat am Wettstreit um die wertvollen Preise teil, die der Verein einkauft. Teiler nennt

man die elektronisch gemessene Abweichung vom absoluten Scheibenmittelpunkt. „Es geht also um die besten Zehnen, davon hat eigentlich jeder auf seinem Streifen eine“, merkt der Vorsitzende an. Und schon kann wie vor einem Jahr ein Fernseher oder etwa ein Rennrad mit nach Hause genommen werden. Über die Preise in diesem Jahr informieren die Sportschützen während der Trainingswochen. Unmittelbar vor der 60. Veranstaltung in 2018 würden sich die zahlreichen ehrenamtlichen Helfer des Vereins auf möglichst viele Teilnehmer freuen. Sie geben beim Training bereits Hilfestellung. „Neulinge an erlernen das Aufgelegtschießen meist schon in der ersten Übungsstunde“, weiß auch Eutins Bürgermeister Carsten Behnk, der sich 2016 über gleich zwei erfolgreiche Damenmannschaften freute. Er hat wie alle Vorgänger im Amt die Schirmherrschaft übernommen. Und er weiß auch, dass diese Traditionsveranstaltung deshalb so lange überlebt hat, weil die Mitglieder von Verwaltungen und Betrieben, Wehren und Vereinen sich über einen Monat außerhalb des sonst zu verfüllenden Aufgabenfeldes näher kamen. „Dies Betriebsmannschaftsschießen ist einfach gemeinschaftsfördernd.“ Infos gibt es im Internet unter [www.eutiner-sportschuetzen.de](http://www.eutiner-sportschuetzen.de) oder telefonisch bei Jörg Hunke unter 04521-9428.

## Parkresidenz Wilhelmshöhe GmbH



„So familiär und herzlich habe ich mir mein Wohnen im Alter immer gewünscht“

### Seniorenwohnen in parkähnlicher Wohnanlage

#### Keine Wartezeiten!

- Wohnen in der eigenen Wohnung in grüner Idylle, während gleichzeitig Service und Betreuung ganz nach Wunsch und Bedarf zur Verfügung stehen.
- Das Restaurant mit seinen mehrgängigen, täglich wechselnden Menüs erfreut sich bei den Bewohnern größter Beliebtheit.
- Die 90.000m<sup>2</sup> große Grünanlage lädt zu Spaziergängen und zum Verweilen ein.
- Auch das Schwimmbad, mit seinen regelmäßigen Angeboten für Wassergymnastik, ist Teil dessen, was die Lebensqualität in der Wilhelmshöhe so besonders macht.
- Sowohl kulturelle als auch gesellige Veranstaltungen sorgen für Abwechslung und Unterhaltung.
- Mit dem Bus, der direkt in der Wohnanlage hält, ist man in 10 Min im Stadtinneren von Eutin. Setzen Sie sich heute noch mit uns in Verbindung.

Website: [www.seniorenresidenz-eutin.de](http://www.seniorenresidenz-eutin.de) Tel: 04521-7030





# 22. Malenter Bauernmarkt

## 9. – 10. September 2017

ab 10 Uhr in der Sebastian-Kneipp-Straße



## Und er findet trotzdem statt!

### Eten, trinken un klönen auf dem Malenter Bauernmarkt

**Bad Malente-Gremsmühlen** (ed). "Ich war noch nie so froh sagen zu können, dass der Bauernmarkt stattfindet", strahlt Michael Kühn, Vorsitzender der Malenter Wirtschaftsvereinigung. Denn das stand deutlich auf der Kippe. Nur dank der Solidarität der Malenter Geschäftsleute, die sich einstimmig für sein Stattfinden ausgesprochen hatten, kann der Bauernmarkt am kommenden Wochenende veranstaltet werden. "Das war wirklich eine gute Botschaft, das freut mich sehr." Denn mit seinen rund 20.000 Besuchern, die sich bequem über zwei Tage über die Sebastian-Kneipp-Straße verteilen, ist der Malenter Bauernmarkt eine Großveranstaltung, die Maßnahmen zur Terrorabwehr ergreifen muss. Und da rückte dieses wunderbar herbstlich bunte Fest, das seit 22 Jahren in Malente auf so schöne Weise den Herbst einläutet, plötzlich im Hintergrund, denn "wir müssen bei dieser Besucherzahl schlichtweg die Anforderungen an eine ganz normale Großveranstaltung erfüllen", sagt Michael Kühn, "wir bekommen von der Genehmigungsbehörde, in unserem Fall die Gemeinde Malente, Auflagen, die wir erfüllen müssen." Diese Auflagen aber haben den Preis für den Bauernmarkt kurz mal verdoppelt – und ob man diese Ausgaben tätigen wollte, dazu befragte Michael Kühn die Malenter Geschäftsleute, die sich deutlich dafür aussprachen. So kann er stattfinden, der 22. Malenter Bauernmarkt.



Freut sich in diesem Jahr besonders, verkünden zu dürfen, dass der 22. Malenter Bauernmarkt auch wirklich stattfindet: Michael Kühn, der Vorsitzende der Malenter Wirtschaftsvereinigung.

Die Auflagen zur Terrorabwehr sind natürlich ebenfalls längst erfüllt. "Die Zusammenarbeit mit der Gemeinde war sehr gut", lobt Michael Kühn, "sie waren sehr zugewandt und sachlich und wir haben einen Weg gefunden, die Vorschriften zur Terrorabwehr zu beherzigen." So wird Hannes Wandhoff, wenn alle Aussteller sich eingefunden haben, LKW-Sperren errichten – auf einer Seite steht dann einer der mächtigen Mähdrescher, auf der anderen Seite ein kleiner Fuhrpark an Baumaschinen. Zudem hat Michael Kühn den Sicherheits-

dienst aus Lübeck, mit dem die WVM seit Jahren vertrauensvoll zusammenarbeitet, um die erforderliche Streife gebeten, die eventuelle Aggressionsnester auseinanderziehen kann. Und zudem wird das ganze Wochen-

ende der Sanitätsdienst San Plus aus Eutin mit mindestens einem Rettungswagen und Sanitätern durchgehend präsent sein.

Lesen Sie weiter auf Seite 16!

**„Gerüchteküche“**  
**Fisch & Steakhouse**  
 Bahnhofstraße 13 · 23714 Bad Malente  
 0 45 23 / 9 84 38 23  
 Familie Grund freut sich auf Ihren Besuch!

**Wählen Sie aus unseren reichhaltigen Fisch-, Fleisch- und Holsteiner Spezialitäten, täglich frisch zubereitet**

Dienstag bis Freitag  
**MITTAGSTISCH**  
 11.30 bis 14.00 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
 Dienstag - Sonntag  
 11:30 - 14:30 Uhr (Küche bis 14:00 Uhr)  
 17:30 - 21:00 Uhr (Küche bis 20:00 Uhr)

**LENSAHNER-HOF-SCHLACHTEREI**  
**ECKHARD SUHR**  
 Hofweg 25 · 23738 Lensahnherhof · 0 43 63 / 15 73

**Leckeres aus der Feldküche**  
 Do. in Malente, Sa. in Eutin auf den Wochenmärkten

Do. 07.09.  
 Rinderroulade mit Rotkohl u. Kartoffeln, Schaschlikpfanne m. Reis, Kartoffelsuppe

Sa. 09.09.: Besuchen Sie uns auf dem Malenter Bauernmarkt

Do. 14.09. & Sa. 16.09.  
 Kohlrouladen m. Kartoffeln, Hühnerfrikasse m. Reis, Gulaschsuppe

**meisterwerk**  
 FÜR BESSERES SEHEN  
 Bahnhofstraße 24 in Malente

**TAXI HAGEL**

Ihr Taxi in Malente  
 04523  
**3011**

- Einkaufsfahrten
- Dialysefahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Bahn- und Flughafentransfer
- Krankenfahrten für alle Kassen

**Café Gleis III**

- selbstgebackener Kuchen
- verschiedene Kaffee- u. Teesorten
- wechselndes Suppen-/ Mittagstischangebot

Bahnhofstraße 5a · 23714 Bad Malente

Tel. 0 45 23 / 9 84 27 72

E-Mail: mail@cafegleis3.de · www.cafegleis3.de

Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr • Sa. + So. 9 – 18 Uhr







# 22. Malenter Bauernmarkt

## 9. – 10. September 2017

ab 10 Uhr in der Sebastian-Kneipp-Straße



„Es gibt keine Einlasskontrollen oder Türstehermentalitäten, es soll einfach ein bisschen mehr Sicherheit da sein, gut geschulte Menschen mit einem Blick für Stress. Und so haben wir zwei erfahrene Firmen, auf

die wir uns verlassen können.“ Es läuft also alles wieder rund mit dem Bauernmarkt – und mit den Ständen ohnehin, denn die sind zum größten Teil „Selbstgänger“, will heißen, dass die Standbetreiber den Malenter Bauernmarkt einfach mögen und gern hier ausstellen – „wir sind komplett voll“, strahlt Michael Kühn, „zum 22. Mal in Folge.“ Mit alten Bauernmarkt-Hasen wie Sönke Biss vom Käsehof Biss, der gleichzeitig auf der Norla ist, für den Malenter Bauernmarkt aber kurzerhand einen eigenen Anhänger packt. Oder Benita Zastrow mit ihren



**Bonita Zastrow vom Wagnershof ist mit ihren Köstlichkeiten vom Galloway natürlich ebenso wieder mit dabei wie...**

köstlichen Spezialitäten ihrer Fischerei Lasner aus Ascheberg oder die 15 Meter mit Gemüse und seinen feinen Apfelprodukten, den leckeren Bränden und vielem mehr, was Axel Münster

sind natürlich wieder da mit ihrer aromatischen Wildbratwurst. Die Lensahner Landschlachtere Suhr bringt ihre leckeren Schinken- und Wurstspezialitäten mit, aber auch ihre Gulaschkanone für das Mittagessen: Es gibt jah-

so auf seinem Obsthof zaubert. Kein Bauernmarkt ohne Kartoffeln – und für feinste Linda und Belana zeichnet hier seit Jahren Wolf-Heinrich Schumacher aus Hassenndorf verantwortlich. Casa Flora bringt wie immer Floristisches aus Ascheberg mit nach Malente – es gibt Honig, Ziegenkäse, Geschmiedetes, Geschnitztes, Genähtes und Gestricktes und sogar Fahrbares: Denn natürlich ist das Autohaus Zankel mit seiner Bandbreite an Autos mit von der Partie und berät sehr gern. Und ganz neu im Programm sind die E-Mobile der Firma BTK-Mobil – hier werden E-Rollstühle stehen, sogenannte Scooter, zum Anschauen, aber auch zum Probefahren.



**...die Herr- und Damenschaften der Futura Baltica mit ihrem herrlichen, vor Ort gepressten Apfelsaft....**

Und zum Essen und zu Trinken gibt es natürlich wie immer reichlich. Die Bauernmarkt-Besucher dürfen getrost die Küche kalt lassen, denn an den Köstlichkeiten, die es hier gibt, lässt es sich ganz schwer vorbegehen. Die Malenter Jäger

reszeitengemäß Kohlrouladen. Und Thomas Hensen aus der Vil-

**BASTI BAUER**  
seit 1976  
Bahnhofstr. 30 • 23714 Malente

**FLEUROP**  
BLUMEN  
**Franck**  
Die Welt braucht Blumen.  
127 Jahre (1890-2017)  
Inh. Stefanie Munkelt

**Wir sind gut erholt aus unseren Betriebsferien zurück und freuen uns auf Sie!**

Bahnhofstr.26 • 23714 Bad Malente  
Tel.: 04523-4305 • Fax: -2077431  
blumen@blumenfranck.de  
www.blumenfranck.de  
Mo - Sa 07:30 - 12:30 Uhr  
Mo - Fr 14:30 - 18:00 Uhr

Das Team von **der reporter** wünscht viel Vergnügen auf dem Bauernmarkt!



Nutzen auch Sie bei Ihrem **Firmenjubiläum, -geburtstag oder sonstigen Feierlichkeiten** unser Know-how um auf sich aufmerksam zu machen. **Wir beraten Sie gern und sorgen für eine erfolgreiche Präsentation: wir rücken Ihren Anlass ins richtige Licht! Rufen Sie uns an: 04521/7011-0**

**SM SCHWARZ MALENTE**  
Shell-Tankstelle • Heizöl  
Containerdienst • Recycling  
Zoohandel • Gartencenter  
Bad Malente • 0 45 23 13 77  
www.schwarz-malente.de

**BOSS HUGO BOSS**  
watches  
jetzt schon ab **100,- €**  
JUWELIER & OPTIKER  
**Henrik LANGER**  
23714 MALENTE, Bahnhofstraße 10  
0 45 23 / 16 35

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen





# 22. Malenter Bauernmarkt

## 9. – 10. September 2017

ab 10 Uhr in der Sebastian-Kneipp-Straße



la Colonial kocht das Rübemus, ohne das der Bauernmarkt nicht der gleiche wäre, und andere Leckereien. Für Bratwurst und Crêpes sorgen die Lomantos aus Gothendorf – und wer den besten Apfelsaft überhaupt kosten will, der stellt sich am besten bei der Futura Baltica an, denn die Herr- und Damenschaften pressen vor Ort,

Groß. Leider ist in diesem Jahr der Waldkindergarten nicht mit dabei, "aber das kann ich gut verstehen", sagt Michael Kühn, "der Verein hat grade ganz andere Sorgen." Dafür hat er eine Hüpfburg engagiert, auf der die Lütten sich ordentlich austoben können – eine Erzieherin hat immer einen Blick auf die kleinen Hopser. Zehn Minuten kosten hier zwei Euro. Zudem ist natürlich die Familie Lomanto mit ihrem bunten Kinderkarussell vor Ort. Und auch das Erlebnis-Team mit der großen Schaukel wird zeitweise vor Ort sein und zu schwindelerregenden Erlebnissen und Aussichten verhelfen.



....Wolf-Heinrich Schumacher mit seinen Hasendorfer Kartoffeln...

frisch und von Hand. Und zum Tortenbuffet der Malenter Land-Frauen muss man eigentlich nichts mehr sagen, am besten einfach nur noch in Torte schwelgen. Drumherum gibt es ein buntes Rahmenprogramm für Klein und

Am Samstag spielt Windwurf aus Grebin, am Sonntag Bitter lemon aus Ascheberg. "Abends natürlich sowieso, aber auch tagsüber mal ein paar Stunden, einfach weils netter ist." Alles in Allem lässt der Herbst sich ganz sicher schlechter, weniger stimmungs-



...und die Jäger mit der wahrscheinlich besten Wildbratwurst der Welt.

voll und schon gar nicht so bunt und köstlich einläuten wie auf dem Malenter Bauernmarkt am kommenden Wochenende in der Malenter Sebastian-Kneipp-Straße (zusammen mit dem Steinbusch ist die Sebastian-Kneipp-Straße ab Freitag um 18 Uhr für den Verkehr gesperrt).

**Wir wünschen allen Teilnehmern und Besuchern viel Spaß!**

Ihre

Wirtschaftsvereinigung WVM Malente

**Mauro Tormen**  
Speiseeishersteller

Bahnhofstraße 24  
D-23714 Bad Malente

Tel. 04523 202830

**Steinbock CONCEPT**

Leuchten-Studio  
Küchen-Studio  
Gebäudetechnik

Bahnhofstr. 51a · 23714 Malente

- Geschäftsdrucksachen
- T-Shirt Druck + Beflockung
- Privatdrucksachen
- Großformatskans
- Objektbeschriftungen
- Großformatdruck
- Kfz-Beschriftungen
- Banner, Planen, Schilder

individuell, schnell, günstig!

**DRUCKEREI SCHIEWER**  
Inh. Birte Kassing  
OFFSETDRUCK - DIGITALDRUCK - BUCHDRUCK  
Telefon: 0 45 23 / 14 61 • Telefax: 0 45 23 / 21 89  
Lütjenburger Str. 47 a • 23714 Malente-Gremsmühlen  
DruckSchiewer@t-online.de • www.druckschiewer.de

Ihr freundliches Taxi in Bad Malente

**TAXI BOEHNKE**

SERVICE IST UNSER BERUF. Inh. Marcel Maring

Krankenfahrten alle Kassen  
Chemo- und Bestrahlungsfahrten  
Kur- und Rehafahrten u.v.m.

**PINK TAXI**

**T 2323**

Wir sind für Sie da!

Tel. 04523-2323 taxi2323@yahoo.de

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen





# Geburtstags-Party für den Kirchenladen Fair & Mehr

## Zehn Jahre für fairen Handel und Genuss in Ahrensböök

**Ahrensböök** (ed). „Fair und Mehr“ heißt der Ahrensbööcker Kirchenladen, wobei das „Mehr“ für bunt, fröhlich, lecker, kleidsam, dekorativ, lustig, kochbar, lesbar, anzündbar, spielbar, tragbar, trinkbar, süß, salzig, wachmachend und noch vieles, vieles mehr steht. Denn im Kirchenladen gibt es nicht nur köstlichste Feinkost, leckere Süßigkeiten und Getränke, wunderbare Tücher und Taschen, Spielsachen, Bücher, sogar Putzmittel und feine Seife, er ist auch ein Treffpunkt zum Kaffeetrinken (den leckeren fairgehandelten natürlich) und zum Schnacken. Am kommenden Samstag feiert er seinen zehnten Geburtstag mit einem großen Kirchenladenfest in der Lübecker Straße. Von 10 bis 14 Uhr sind dann alle Kunden und solche, die schon immer mal einen Blick reinwerfen wollten, herzlich zum



**Die Luther-Quietscheente und der Luther-Kaffee sind nur ein Bruchteil dessen, was Yvonne Giesecke und ihre Kirchenladen-Damen wie Renate Richardt eigens zum Kirchenladen-Geburtstag eingekauft haben – denn am Samstag wird gefeiert!**

☆ **Landgasthof** ☆  
**Haasen=Diele**  
  
 Holsteinische Küche  
 für Jung und Alt  
 Fleisch - Fisch - Wild  
 Familienfeiern aller Art  
 23701 Süsel  
 Pastor-Dr.-Fuchs-Weg  
 Tel. 0 45 24 / 3 62  
 Öffnungszeiten:  
 Täglich ab 17.00 Uhr  
 Dienstag und Mittwoch Ruhetag

**BOOTE-KEUSEN**  
**Große Herbstaktion,**  
**alles muss raus!**  
 Ab sofort:  
**bis zu 20%**  
**auf alle Lagerboote**  
 Sielbecker-Landstr. 17 · 23701 Eutin-Fissau  
 Tel. 04521-4201 · www.bootekeusen.de  
 E-Mail: info@bootekeusen.de

**Reinhardt** GmbH  
 Wir haben **Container**  
 und für den  
 kleinen Bedarf den  
**Schietbüdel**  
 Tel.: 04521/790060  
 www.reinhardt-gmbh.net

Mitfeiern eingeladen. „Es ist unglaublich, wie die Zeit vergeht“, wundert sich Yvonne Giesecke. Zusammen mit Sabine Restorff sorgt sie für den Kirchenladen-Einkauf, ist immer auf der Suche nach neuen tollen Waren aus dem fairen Handel. Und mit einem Team ehrenamtlicher Damen sorgt sie dafür, dass der Kirchenladen die Anlaufstelle ist, die er sein soll, und dazu ein echter kleiner Feinkostladen, ein Geheimtipp für tolle Geschenkideen und Besseresser. Ursprünglich war der Kirchenladen vor zehn Jahren als Begegnungs- und Verkaufsräum für die Handarbeitskreise der Gemeinde eingerichtet worden. Hier sollte verkauft werden, was in den Handarbeitskreisen entstand, außerdem Waren aus fairem Handel, um Kleinbauern und soziale Projekte in der sogenannten Dritten Welt zu unterstützen. Gleichzeitig sollten sich hier die Kreise der Gemeinde treffen, für die es keinen Raum gab. Mittlerweile ist das Gemeindehaus ausgebaut, wo nun die Treffen und Veranstaltungen stattfinden können. Und der Verkauf lief, aber stagnierte eher, als dass er florierte. Vor fünf Jahren stand die Kirchengemeinde dann vor der Entscheidung, ihren Laden zu schließen oder ihn so umzugestalten, dass er sich über kurz oder lang selber tragen würde. Also wurde er umgebaut – die kleine Küche, einst gedacht für Kochkurse, kam zugunsten ei-

ner Sitzecke und mehr Verkaufsfläche raus. Der Laden wurde hell, freundlich und einladend gestaltet – und das Sortiment verändert und um ein Vielfaches erweitert. Die einzige Dame, die aus den Handarbeitskreisen noch im Kirchenladen-Team arbeitet, ist Uschi Brockmann. „Ein echtes Urgestein“, lacht Yvonne Giesecke, „und nicht wegzudenken aus dem Team.“ „Der Laden ist so gewachsen und so wunderbar vielseitig geworden“, freut sich Renate Richardt, die ebenfalls im Team der Ehrenamtlichen arbeitet und den Kirchenladen noch aus der Zeit vor der Umgestaltung kennt. „Und das Sortiment wird super angenommen, es kommen sogar Leute aus Lübeck, um bei uns einzukaufen.“ Dementsprechend wird der Umsatz jedes Jahr größer – ein Gewinn sei ohnehin nicht das angestrebte Ziel, wenn, dann nur um Kleinbauern-Projekte zu unterstützen, sagt Yvonne Giesecke.

„Wir sind froh, wenn wir uns erstmal selber tragen können.“ Zehn Jahre Kirchenladen, zehn Jahre Waren aus fairem Handel in Ahrensböök – das muss gefeiert werden. Am kommenden Samstag werden Pavillons, Bänke und Tische bis hoch zur Apotheke hin aufgebaut, die Straße wird halbseitig gesperrt und dann kann es auch losgehen. Mit Musik, gutem Essen, Kinderspielen, und einkaufen darf man natürlich auch. „Wir haben wieder eigens für die Geburtstagsparty für den Kirchenladen tolle neue Waren eingekauft“, freut sich Yvonne Giesecke. Besonders großen Spaß macht das Luther-Sortiment im Reformationsjahr: Es gibt Luther-Nudeln, Reformationsbier und, unschlagbar, die Luther-Quietscheente, dazu Luther-Kerzen und ein cooles Luther-Pixi-Buch.

„Eine große Tombola wartet mit tollen Preisen auf Gewinner“, verrät Yvonne Giesecke, „wir bedanken herzlich uns bei den Ahrensböökern und den Geschäften vor Ort für ihre großzügigen Spenden dafür.“ Für die Lütten bietet die KiTa „Dat Kinnerhus“ lustige Spiele an und für das musikalische Programm sorgen der Curauer Posaunen-Chor, der Ahrensbööcker Shanty-Chor und die Sängerin Imke Hanne mann mit ihrem Kontrabassisten Florian Gadow mit einer tollen Bandbreite von Klassik bis Pop und Rock. Zudem wartet ein Gewinnspiel zum fairen Handel mit der Live-Ziehung der Gewinner um 13 Uhr. Zum Kosten gibt es Wein und leckere Dips, zum Sattwerden Kuchen, Waffeln, Würstchen, Kaffee und vieles mehr. „Und alle sind herzlich eingeladen, unsere Ehrenamtlichen, unsere Kunden und alle, die es werden oder den Kirchenladen einfach mal kennenlernen wollen.“

## De Plattsnacker kommt

**Ahrensböök** (t). Der Seniorenbeirat Ahrensböök lädt am 13. September um 17 Uhr zu einem unterhaltsamen Nachmittag mit „Heiner de Plattsnacker“ ins Bürgerhaus Ernst und Elly Prüss ein. Henrich Ehlers aus Neustadt erzählt plattdeutsche Geschichten und singt zu seinem Schifferklavier. Die Erzählungen sind mal

lustig, mal nachdenklich und für viele Menschen eine Erinnerung an längst vergangene Zeiten. Im Bürgerhaus freut sich der Seniorenbeirat darauf, mit vielen Gästen einen stimmungsvollen Nachmittag mit einem Glas Wein oder Sekt zu verbringen. Der Kostenbeitrag zu diesem Nachmittag beträgt 8 Euro.



## Vikings weiter erfolgreich

**Süsel (t).** Die Süsel New Vikings siegten bei den Neumünster Demons mit 46:13. Damit haben die Wikinger drei ihrer letzten vier Auswärtsspiele in der Landesliga SH/HH gewonnen. In Neumünster gingen die Süseler früh in Front. Wide Receiver Tjark Geberbauer fing einen 25-Yard-Paß von Quarterback Luke Zetazate zur 6:0 Führung. Die anschließende Conversion verwandelte Running Back Arne Duwensee erfolgreich. Die Demons konnten im nächsten Drive durch einen Run auf 6:8 verkürzen, mussten aber postwendend das 14:6 durch "Kuba" Leszczynski nach 20-Yard-Paß durch Zetazate hinnehmen. Duwensee erhöhte erneut durch eine Conversion auf 16:6.

Im zweiten Quarter bauten die Vikings ihre Führung durch einen 8-Yard-Run ihres Quarterbacks auf 22:6 aus. Leszczynski nutzte



die folgende 2-Point-Conversion zum 24:6. Running Back "Eddy" Sulcs erhöhte durch einen kurzen Run auf 30:6. Die anschließende Conversion schloss erneut Du-

wensee zum 32:6 ab. Kurz vor der Pause konnten die Gastgeber mit einem weiteren Touchdown und einem Point after Touchdown auf 13:32 verkürzen. Das dritte Quarter blieb punktlos. Im vierten Quarter legten die Wikinger dann noch mal nach und zogen nach einem sehenswerten 27-Yard-Paß von Zetazate auf Leszczynski auf 38:13 davon. Duwensee erhöhte gewohnt sicher via 2-Point-Conversion auf 40:13. Den Schlusspunkt setzte der zweite Quarterback der Vikings Björn Eggers mit einem beherzten 4-Yard-Run zum 46:13. Bereits am 16. September kommt es zu einem Wiedersehen der beiden Teams in Süsel.



## Blutspende - Aktion beim DRK Schönwalde a.B

**Schönwalde aB (t).** Am Dienstag, dem 12. September findet der nächste DRK Blutspendetermin des DRK Blutspendedienstes mit dem DRK Ortsverein Schönwalde e.V. statt.

Von 16 bis 19.30 Uhr stehen die Helferinnen und Helfer in der Friedrich-Hiller-Schule Am Ruhstal 2 bereit, um von den hoffentlich zahlreichen Spendern die Blutspenden entgegen zunehmen.

Der Bedarf an Blutspenden ist nach wie vor groß. Der DRK Blutspendedienst bedankt sich bei jedem Spender, der einen

oder mehrere Erstspender zu einem DRK Blutspendetermin mitbringt. Auf die Erstspender wartet ein kleines Dankeschön. Für jeden Spender wird als Dankeschön eine Kühlflasche überreicht. Im Anschluss an die Blutspende gibt es wieder einen kleinen Imbiss. Der DRK Ortsverein Schönwalde a.B freut sich auf viele Spender.

Alle gesunden Menschen von 18 bis 72 Jahren können Blutspenden, Erstspender bis zur Vervollendung des 65. Lebensjahres. Bitte Personalausweis zum Blutspendetermin mitbringen!

# Holtex

Mode von Kopf bis Fuß

**Die aktuelle Herbstware ist eingetroffen!**



**Damen  
3/4-Arm-Shirts**  
petrol o. beere gemustert  
Gr. S-XXL

**14,95**

MARCO TOZZI

**Damen-Stiefelette**  
Farbe: pepper, Gr. 37-42

**29,95**

**Herren-Jeans/  
Baumwollhosen**  
z.T. II. Wahl; Gr. 50-60, 25-30

**9,95**

zzgl. Übergrößenzuschlag

**Herren Schlafanzug** -GÖTZBURG-  
Single Jersey, 100% Baumwolle  
kurze Form, diverse Designs

**19,95**

**Herren-Slipper** rieber  
mit Profilssole, braun o. schwarz,  
Gr. 41-47

**39,95**

<p><b>Lübeck</b> Posener Straße 5 ☎ 04 51 / 40 00 60 Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr • Sa. 9.30-16.00 Uhr</p>	<p><b>Lübeck-Moisling</b> August-Bebel-Str. 25-29 ☎ 04 51 / 29 29 90 Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr • Sa. 9.30-16.00 Uhr</p>	<p><b>Eutin</b> Albert-Mahlstedt-Str.5 ☎ 0 45 21 / 49 77 Mo.-Fr. 9-18 Uhr Sa. 9-14 Uhr</p>
<p><a href="http://www.holtex.de">www.holtex.de</a></p>		
<p><small>Holtex Edith Pohl e.K. - Inhaber André Meyer-Pohl, Zentrale: Posener Str. 5, 23554 Lübeck, Deutschland</small></p>		





# Alles Gute zum Schulanfang!



**Lieber Eirik,**

endlich lohnt sich das frühe Aufstehen. Viel Spaß in der Schule wünscht Dir Dein Patenonkel Thomas



Alles Gute zur Einschulung  
**HAILEY**

wünschen Dir  
Opa Fiete, Oma Sanne,  
Nisi, Chantal

## Ihr lieben Schulanfänger!

Heute ist ein ganz schön aufregender Tag für Euch – aber wenn Ihr genau hinguckt, werdet Ihr feststellen, dass Eure Eltern und vielleicht auch Oma und Opa mindestens genauso aufgeregt sind wie Ihr. Es ist aber auch spannend, in die Schule zu kommen, nicht mehr in de Kindergarten zu gehen, wo Ihr die Großen wart. Jetzt seid Ihr wieder die Jüngsten, aber

keine Angst, denn die Zweit-, Dritt- und Viertklässler erinnern sich gut an ihren ersten Schultag. Bestimmt sind alle super nett zu Euch und zeigen Euch, wo alles ist und wie was funktioniert. Und Eure Lehrer habt Ihr ja auch noch. Wir wünschen Euch einen tollen ersten Schultag und dann viel Spaß in der Schule!

Euer reporter-Team

Zur Einschulung wünschen wir Dir,

**liebe Sandra**

alles Gute, viel Freude beim Lesen, Schreiben und Rechnen.

Deine Mama, Papa, Anna, Omas & Opas



**Liebe Nyla,**

ein neuer Abschnitt nun beginnt, wir wünschen, dass er Dir gelingt, stets fröhlich und vergnügt zu bleiben auch beim Lesen, Rechnen und Schreiben. Wir haben Dich lieb!  
Opa Ede & Oma Andrea



**Lieber Travis,**

die Schulzeit wird nicht einfach sein, doch du erlebst sie ja nicht allein. Was auch passiert, was das Leben auch bringt, du sollst wissen, wir haben dich lieb unser Enkelkind  
Opa Ede & Oma Andrea

**Lieber Levi,**

alles Liebe zur Einschulung wünschen Dir  
Mama, Papa, Lia, Laura & Fynn



**Liebe Carolin, liebe Nora,**

ein kleiner Engel soll mit Euch zur Schule gehen, er wird Euch helfen, so vieles zu verstehen. Er wird mit Euch lernen und mit Euch lachen und aus Euch fröhliche Schulkinder machen. Eine schöne Schulzeit wünschen Euch Papa und Tanja,  
Oma Heike und Moni



Guten Morgen, lieber **LUCA**

**Alles Gute zu Deinem 1. Schultag!**

Oma Renate, Sigrid, Peter & Sven

**ABC Lieber Jeremy,** 123

ein neuer Abschnitt nun beginnt, wir wünschen, dass es Dir gelingt, stets fröhlich und vergnügt zu bleiben auch beim Lesen, Rechnen und Schreiben.

Zur Einschulung alles Gute von

Mama Papa  
Oma Petra & Oma Sonja &  
Opa Frank Opa Theo  
Oma Wismar

Zur Einschulung grautlieren Dir

**lieber ANGELO**

Deine Mama, Dein Papa, Paolo,  
Opa Wolfgang, Oma Antonietta und nonna Bianca



**Liebe Emma,**

zum Schulanfang alles Gute.

Wir lieben Dich! Mama, Papa und Arthur.



**Liebe Leetje,**

wir wünschen Dir alles Liebe zur Einschulung!  
Papa, Mama, Luti & natürlich Lönne



**Lieber Henning!**

Ein kleiner Engel soll mit Dir zur Schule gehen, er wird Dir helfen, so vieles zu verstehen. Er wird mit Dir lernen und mit Dir lachen und aus Dir ein fröhliches Schulkind machen  
Deine Oma und Dein Opa



**Firma Brigitte Suhr**

Wir wünschen den ABC-Schützen zum Schulanfang viel Spaß beim Rechnen, Lesen, Schreiben.



Presse · Schreibwaren · Geschenkartikel · Lotto · Tabakwaren

**2x in Malente:**

Bahnhofstr. 54 & 61-63 im sky-Markt • 23714 Bad Malente

Telefon 0 45 23 / 38 50 • Fax 0 45 23 / 77 96





# Badminton in den Sommerferien

## Ferienpassangebot von Riemanns Badmintonsparte begeisterte über 30 Kinder

**Eutin (t).** Auch in diesem Jahr war die Badmintonsparte der TS Riemann wieder Teil der Ferienpassaktion. Am 22. und 25. August wurde jeweils ein Schnupperangebot von Jugendtrainer Jonas Löhmann organisiert. In der Sieverthalle wurde an beiden Tagen für zwei Stunden gesprungen, gelaufen und hochkonzentriert dem Federball nachgejagt. Nach der Begrüßung und einem intensiven Aufwärmispiel lernten die Kinder Ball und Schläger in Gleichgewichts- und Koordinationsübungen näher kennen. Daraufhin probierten sich die Nach-

wuchssportler auf den Feldern und machten sich mit den Linien sowie dem Netz vertraut. In einer gemeinsamen Pause erhielten alle noch grundlegende Tipps für die nächsten Ballwechsel. So erzählte Jonas Löhmann, während die Kinder gespannt ein Video mit Spielausschnitten der Weltspitze verfolgten, was auch sie von dem Gesehenen schon umsetzen könnten. Dazu



gehörten unter anderem Grundlagen des Stellungsspiels, die bewusste Körperspannung sowie das Suchen des frühen Ballkontaktes. Nach etlichen Ballwechseln neigte sich die Zeit dem Ende und ein spaßiges Laufspiel setzte den Schlusspunkt der Einheit. Als Andenken an den Tag durften sich alle Kinder Badminton-

aufkleber und ein Armband der „Play Badminton – Stop Racism“ Kampagne mitnehmen.

„Die Gruppen haben super mitgemacht und konzentriert Gas gegeben. Wir hatten eine Menge Spaß und es war schön ein paar altbekannte aber auch neue Kinder in der Halle zu sehen. Unsere Badmintonjugend startet mit Schulbeginn im September auch wieder ins Training.“, fasste Jonas Löhmann die Ferienpassage zusammen. Alles rund um die Sportart und die Trainingszeiten der Badmintonjugend finden Interessierte unter [riemann-eutin.de](http://riemann-eutin.de).

## Awo-Fahrt nach Tönning: noch Plätze frei

### Wale, Katzenhaie warten am 14. September auf Mitglieder und Interessierte

**Eutin (t).** Für die Tagesfahrt am Donnerstag, 14. September, an die Nordsee nach Tönning zum Besuch des Multimar Wattforums hat die Awo Eutin aufgrund des gemeldeten Interesses extra einen großen Bus bestellt. Nun

sind aber durch Absagen noch mehr als zehn Plätze frei. So können sich schnell noch Awo-Mitglieder aus Nachbarortsvereinen und sogar Nichtmitglieder anmelden. „Vielleicht war die Überschrift im Jahresprogramm-

heft abschreckend“, sagt Fahrtenleiter und Vorstandsmitglied Harald Lorenz lachend. „Watt und Wale, Katzenhaie und Quallen sind als Modelle oder in den eindrucksvollen Hochseebecken zu bestaunen.“ Die Busfahrt startet

ab 10 Uhr, die Rückkehr ist für 19 Uhr vorgesehen. Mitglieder zahlen als 19 Euro, Nichtmitglieder 22 Euro. Anmeldungen für die freien Plätze nimmt ab sofort Harald Lorenz unter Telefon 04521-9147 entgegen.

## Im Paket günstiger



**134,90 €**

10 Trainings-Bälle  
inkl. Ballsack



**164,60 €**

10 Trainings-Bälle  
inkl. Ballsack



**119,00 €**

10 Trainings-Bälle

asics

60 DAYS MONEY BACK  
AUF ALLE ASICS LAUFSCHUHE



ZEITRAUM: 01.09. - 31.10.2017

SporthausRedler

Peterstraße 13 · Eutin



# “Frauen, die auf dem Land leben”

## Die Bosauer LandFrauen freuen sich über Verstärkung

**Bosau (ed).** Die Zeit ist längst vorbei, dass die LandFrauen sich trafen, um Rezepte fürs Einmachen und Erfahrungen auszutauschen, wie man einen Hof führt – heute bilden die LandFrauen sich stetig weiter auf so ziemlich allen Wissensgebieten, sich bieten Workshops an und Ausflüge, Weiterbildungen und Infoveranstaltungen. Sie treffen sich aber auch zum Bridgespielen, zur Wassergymnastik. Die Bosauer LandFrauen sind mit ihrem abwechslungsreichen Programm ganz weit vorn dabei und laden regelmäßig zu interessanten Veranstaltungen ein – “und ganz neu”, lacht Pamela Lepeschka aus dem Vorstand der Bosauer LandFrauen, “zu unserem Stammtisch immer am letzten Donnerstag im Monat bei Schmidt in Hutfeld.”

Als vor 33 Jahren der Eutiner LandFrauen-Verein aus allen Nähten zu platzen drohte, legte man den LandFrauen aus dem Umland nahe, ihre eigenen LandFrauen-Vereine zu gründen. So entstand der Malenter LandFrauen-Verein und nur einen Tag später der Bosauer LandFrauen-Verein. “Und an diesem Tag sind 44 Damen beigetreten”, sagt Heidrun Behrens, die 1. Vorsitzende der Bosauer Land-



**Kerstin Schulz, Angelika Murza, Pamela Lepeschka, Heidrun Behrens und Renate Bartelt aus dem Vorstand der Bosauer LandFrauen freuen sich über Verstärkung.**

Frauen. “Am Jahresende waren es bereits 80 Mitglieder. 17 der Gründungsmitglieder sind übrigens bis heute mit dabei.” Die erste Vorsitzende der Bosauer LandFrauen war Ilse Penner, die ihr Amt von 1984 bis 1993 inne hatte – damals luden die LandFrauen, hauptsächlich Frauen aus der Landwirtschaft, zu Hofbesichtigungen und zu Fahrten zur Norla ein. Heute sind die LandFrauen einfach “Frauen, die auf dem Land leben”, lacht Renate Bartelt, Beraterin im Vorstand der Bosauer LandFrauen – maximal ein Drittel von ihnen habe noch eine Landwirtschaft auf dem Hof, die meisten aber lebten einfach nur auf dem Land, haben alle möglichen Berufe und sind schon lang nicht mehr die LandFrauen, die man sich vorstellt, wenn man

160 Mitglieder hat der Bosauer LandFrauen-Verein heute – mit einer Altersspanne von 30 bis 93.

“Und es dürfen immer gern mehr werden”, lädt Heidrun Behrens ein. Die LandFrauen sind modern geworden, in all ihren Facetten und Aktivitäten. “Die Interessen haben sich mit den Mitgliedern gewandelt”, sagt Angelika Murza, Kassenwartin der LandFrauen, “und damit wandelt sich auch das Programm. Wir mischen Althergebrachtes wie unsere Weihnachtsfeier und das Osterfrühstück mit Neuem wie Workshops für Möbel aus Europaletten. Früher haben wir Kohlbetriebe besichtigt, heute fahren wir zu Babyklappe.” Mittlerweile fällt deshalb sogar die Sommerpause weg, die die LandFrauen bisher immer wegen der Erntezeit eingelegt haben – da aber die meisten gar nicht aus der Landwirtschaft kommen, ist das Ausflugs- und Veranstaltungsprogramm jetzt ganzjährig und durchgehend. Vor allem aber abwechslungsreich, vielfältig, informativ und gesellig. Sport, Kultur, Handwerkliches, Gesundheit sind mit dabei, Theaterbesuche, Radtouren – ganz aktuell Singen mit Lene Krämer oder Gartendeko aus Beton, eine Führung durchs Hanse Museum in Lübeck und der Wellnessstag im Vitalia in Bad Segeberg. “Und Gäste sind dabei immer herzlich willkommen”, lädt Heidrun Behrens ein – Frauen, die mal reinschnuppern wollen in die “LandFrauen-Luft”, die sich weiterbilden oder einfach Kontakte knüpfen, vielleicht sogar Freundschaften schließen wollen.

Regelmäßig am letzten Montag im Monat wird Karten gespielt und jeden Montag im PlönBad Wassergymnastik angeboten, die Bridgespielerinnen wie auch die Aqua-Bienen freuen sich immer über Verstärkung. Ein Höhepunkt im LandFrauen-Jahr ist das Erntedankfest. “Dann wird aus allen Gärten Obst, Gemüse, Getreide zusammengefahren”, erzählt Heidrun Behrens, “wir binden eine Erntekrone und schmücken mit alldem die Bosauer Kirche für den Erntedank-Gottesdienst.” Und dieser Anblick ist immer einen Ausflug wert – dann leuchtet das Innere der St. Petri-Kirche in allen Farben des Herbstes, die ganze Fülle der Erntezeit ist zu sehen.

Neu ist der LandFrauen-Stammtisch am letzten Donnerstag im Monat im Gasthof Schmidt in Hutfeld. Der Stammtisch wurde ins Leben gerufen, weil bei allen anderen Veranstaltungen “immer anschließend geklagt wurde, dass das Schnacken zu kurz kam”, erzählt Pamela Lepeschka. “Und deshalb bieten wir jetzt einen Abend nur zum Schnacken an.” Und jetzt sind die Bosauer LandFrauen auch bei der Herzkissen-Aktion dabei – “wir nähen Herzkissen für Brauen nach einer Brust-Amputation”, erklärt Renate Bartelt, “die Kissen dienen zur Entlastung und Schmerzlinderung nach der OP und werden kostenlos an die Frauen verteilt, da wollen wir unterstützen.” Aktionen und Veranstaltungen “von Frauen für Frauen”, das zeichnet die LandFrauen aus – auch Weiterbildungen können belegt werden, der LandFrauen-Landesverband bietet eine ganze Vielfalt davon an. Vor allem aber sei es das gemeinsame Unternehmen, das so viel Spaß mache, sind die Damen sich einig – ob Ausflugsfahrten, Workshops, Weiterbildungen, manchmal sind sogar die Familien mit dabei. “Es ist das Miteinander, das so nett ist, ein echtes Netzwerk, in das man sofort aufgenommen wird”, sagt Kerstin Schulz, “zusammen ist es einfach lustiger.” Eine tolle Gelegenheit, die LandFrauen kennenzulernen, ist natürlich der Stammtisch – wer sich vorab erstmal informieren möchte, der schaut unter [www.landfrauen-bosau.de](http://www.landfrauen-bosau.de) oder ruft eine der Damen mal an und hält einen kleinen Schnack.

### POLSTEREI SORGENFREI

- ▶ Angebot und Beratung
- ▶ Neubezug von Polstermöbeln

**Herbert Sorgenfrei**  
Raumausstattermeister

Gölser Dorfstraße 4a  
23827 Krems II  
Telefon: 0 45 59 / 18 88 01

Eutin und Umgebung

## Gold Ihr Profi-Gold-Ankäufer

# Punkt

**über 40.000 zufriedene Kunden**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Goldschmuck</li> <li>- Altgold</li> <li>- Bruchgold</li> <li>- Goldmünzen</li> <li>- Goldbarren</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zahngold (auch mit Zähnen)</li> <li>- Silber</li> <li>- versilbertes Besteck</li> <li>(ab 90er Auflage)</li> <li>- Zinn</li> </ul>
---	---

Bargeld sofort

**Im Verkauf: Toller Schmuck zu traumhaften Preisen - fachgerecht aufgearbeitet!**

**Eutin, Königstraßenpassage 1c**  
**Stockelsdorf, Rathausmarkt 1b**  
**Bad Schwartau, Markttwiete 5 / Glockengang**

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.



– Anzeige –

# LMK wird 204 Jahre!

## Die Einkaufswelt lädt ein zum großen verkaufsoffenen Geburtstags-Sonntag

**Eutin (t).** Die LMK-Einkaufswelt feiert ihr 204-jähriges Firmen-Jubiläum am nächsten verkaufsoffenem Sonntag mit riesigen Aktionen und 20% Rabatt auch auf die neue Herbst-Ware!

Das Traditionskaufhaus im Herzen Eutins steht für innovativen Fortschritt und Modernität. Auch in diesem Jahr hat der Inhaber Thomas Menke für die LMK-Kunden investiert. So wurde zuletzt die komplette Trend-Fashion-Abteilung für Boys und Girls im 2. OG umgebaut. Neue Shops und Marken wie Levi's, SuperDry, Please Jeans, und Trendlabels wie Tailor Jack, Freddy & Almgwand wurden aufgenommen. Ab sofort ist die Auswahl an trendigen und angesagten Markenwaren noch größer!

Shoppen Sie diese am kommenden verkaufsoffenem Sonntag, den 10. September 2017. Sie sind ganz herzlich zur großen Geburtstagsfeier der LMK-Einkaufswelt eingeladen! Feiern Sie mit! Ein spannendes Unterhaltungs-Programm erwartet Groß und Klein!

Für die kleinen Gästen gibt es eine Hüpfburg zum Austoben vor dem Kaufhaus. Um 15 Uhr werden in einer Modenschau die neuesten Herbst-Trends für Damen, Herren, Kinder & Young Fashion präsentiert! Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie die neue Herbst-Mode in den zahlreichen Abteilungen. Als kleine Aufmerksamkeit und Dank für Ihre Treue, beschenkt Sie die LMK-Einkaufswelt mit roten Rosen und bunten Luftballons.



Als Highlight tritt der Zauberer TrickNic auf – er geht durch das Kaufhaus und führt gemeinsam mit Ihnen und den Kids kleine Zaubertricks vor, die bei allen für große Augen sorgen werden. Erleben Sie die Magie hautnah!

Für das leibliche Wohl hat das Traditionskaufhaus wie gewohnt vorgesorgt. Im 1. OG verwöhnen Sie die LMK-Mitarbeiter kostenlos mit ihren selbst gebackenen Lieblingskuchen. Lassen Sie sich die Leckereien bei frisch gebrühtem Kaffee schmecken.

Passend zum Mittelalter-Markt „Eutiner Feierey“ hat Ihre LMK-Einkaufswelt vor dem Hause eine Ritter-Bar aufgebaut. Dort können Sie leckere belgische Waffeln und süße Eisspezialitäten von Janny's Eis genießen! Exklusiv schenkt Ihnen die LMK-Einkaufswelt zur Feier des Tages 20% Geburtstags-Rabatt auf das gesamte Sortiment, nur an diesem verkaufsoffenem Sonntag! So macht Shoppen Spaß.

Also nix wie hin zum großen Geburtstags-Sonntag, den 10. September ab 12 Uhr. Die Mitarbeiter von LMK freuen sich darauf, Sie als Gäste bei diesem Fest begrüßen zu dürfen.

– Anzeige –

# Fashion-Night bei der LMK-Einkaufswelt!

**Eutin (t).** Mode-Begeisterte und Fashion-Fans haben sich bestimmt schon darauf gefreut: Die LMK-Einkaufswelt lädt ein zur großen Fashion Night am Freitag, dem 8. September 2017! An diesem exklusiven Modeabend werden die neuesten Trends der Herbst- & Winterkollektionen 2017 präsentiert. Ab 19 Uhr öffnen sich die Türen zum größten



Mode-Event Ostholsteins. Empfangen werden Sie mit spritzigem Prosecco und leckeren Canapés, dann heißt es Plätze einnehmen um den 10 Meter langen Laufsteg und gespannt auf die Show warten. Wie gewohnt führt Sylke Becker, Abteilungsleiterin der Damenoberbekleidung, durch den Abend mit interessanten Details und Infos zu den Outfits. Nach der Modenschau können Sie beim Late-Night-Shopping mit exklusiven 20% Rabatt auf das gesamte Sortiment Ihre Lieblingsteile direkt vom Laufsteg ergattern! Shoppen Sie nach Her-

zenslust bei einem Glas Aperol Spritz, Weiß- oder Rotwein die neuesten Mode-Herbst-Trends & genießen Sie die Livemusik unserer KBS-Band.

An diesem Abend dreht sich alles um Sie! Bei einer Farb- und Typberatung der geschulten Mitarbeiter des Traditionskaufhauses werden Ihnen Farben und Schnittmuster speziell passend zu Ihrem

Typ ermittelt und Modeartikel vorgeführt. Zusätzlich bietet die LMK-Einkaufswelt eine exklusive Wäscheberatung für Damen im 1. OG an.

Für die Herren bietet Ostholsteins größtes Mode-Kaufhaus individuelle Maßhemden an! Sie entscheiden über Farbe und Qualität. Anschließend können Sie Ihr persönliches Maßhemd bei der LMK-Einkaufswelt in der Herren-Abteilung im 1. OG abholen.

Aufgepasst: Alle Gäste können an dem Abend an einem Gewinnspiel teilnehmen. Der Besitzer des Kassenbons mit dem höchsten Einkaufswert kann ein Wellness Wochenende im Strandgut Resort „Luxus Wellness Hotel“ in St. Peter Ording gewinnen samt Mercedes Cabriolet der Luxus Klasse für Hin- und Rückfahrt! Eintrittskarten gibt es für 10 Euro an der Hauptkasse im 1. OG der LMK-Einkaufswelt oder unter 04521 - 792114 reservieren.



**Auch in Norderstedt, Ulzburger Str. 605**

MATRATZEN LATTENROSTE BETTWAREN  
**dieSchlafexpertin**

Quisdorfer Str. 2 (gegenüber Familia) • 23701 Eutin  
Mo.–Fr. 9.30–18 Uhr • Sa. 10–14 Uhr • Tel. 04521 / 77 87 927

☎ 0152 - 01 32 46 66  
www.die-schlafexpertin.de

**Traumhafter Liegekomfort durch unsere Bettsysteme**

Wir beraten Sie gern persönlich und individuell für erholsame & gesunde Nächte.



## Heidemarkt

Herbstzauber in Schürsdorf

08.-10. September



**Hochstamm Johannesbeere**  
i.Sort. 7,5 l  
90 cm Stamm **9,95 €**

Der Heckenklassiker  
**Kirschlorbeer Prunus**  
I.Novita dkl.grüne Blätter  
7,5 l 80/100 **9,90 €**

**Lampenputzer-Gras**  
mit fedrigen Blütenständen 2 l **2,99 €**

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Freitag 08. Sep 8<sup>00</sup> - 18<sup>30</sup> Uhr  
Samstag 09. Sep 8<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr  
Sonntag 10. Sep 10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> Uhr



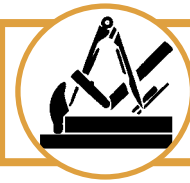
**50 JAHRE**

FLUGOP

**Rahlf Schürsdorf**

Sandendredder 18a • Tel. 04524 - 70 67 20 • www.erich-rahlf.de

Lokales Eutin



# Freisprechung der Tischler-Innung



## “Wenn andere zu Ikea fahren, bauen Sie einfach selbst”

### Tischler-Innung Ostholstein spricht 18 Tischler-GesellInnen frei

**Eutin (ed).** Die 18 Gesellenstücke aus schönsten Hölzern, die im Foyer der Sparkasse Holstein stehen, seien der Beweis dafür, dass ihre Schöpfer, die 18 Auszubildenden im Tischler-Handwerk, die am vergangenen Freitag freigesprochen wurden, ihr Handwerk verstehen, sagte Michael Ringelmann aus dem Vorstand der Sparkasse Holstein als Gastgeber der Tischler-Innung. “Heute wissen Sie, dass Sie die Herausforderung gemeistert haben. Sie wissen, dass Sie das Handwerk von der Pike auf gelernt haben und die traditionellen mit den technische Möglichkeiten so verbinden könne, damit Sie das optimale Ergebnis erzielen können. Und wenn andere zu Ikea

fahren, bauen Sie einfach selbst.” Allerdings sind die kunstvollen, handwerklich durchaus anspruchsvollen Gesellenstücke weit entfernt von Ikea-Qualität – Schreibtische, Badezimmermöbel, ein Bett und eine Werkbank, die so manchen Handwerker vor Neid erblassen lassen dürfte, gefertigt vom Innungsbesten Niklas Kößling von der Tischlerei Ullrich des Tischlermeisters Jan Hinz in Eutin. “Ist mal was anderes”, schmunzelt der Innungsbeste, der die Ostholsteiner Innung auch beim Landeswettbewerb



**Axel und Anne Mielke sind stolz auf ihre beiden ehemaligen Azubis Philipp Horch und Michael Markmann.**



**Der Innungsbeste Niklas Kößling mit seinem Meister Jan Hinz und der von ihm gebauten Werkbank – ein echtes Schmuckstück, das bei so manchem Handwerker Begehrlichkeiten wecken dürfte...**

vertreten wird. Es habe wie in jedem Jahr Anlaufschwierigkeiten gegeben, schmunzelte Obermeister Jürgen Wulf, “aber jetzt haben Sie Ihr Ziel erreicht – und vor Ihnen liegen spannende Herausforderungen und Chancen. Lassen Sie sich nicht entmutigen. Sie dürfen zu Recht stolz sein, dass sie es geschafft haben. Aber vergessen Sie dabei nicht Ihre Ausbildungsbetriebe – Sie haben Ihnen die hochwertigen Materialien gestellt, die Sie in Ihren Gesellenstücken verbaut haben, und auch die 100 Arbeitsstunden dafür.”

appellierte aber auch an die Innungsbetriebe, es dürfen gern noch mehr ausbilden. Auch Ihr braucht diesen Nachwuchs. Und das in den nächsten Jahren ganz dringend.”

Für die Familie Mielke aus Süsel ist es von jeher selbstverständlich, junge Leute im Tischlerhandwerk auszubilden. “Wir bilden immer aus”, sagte Axel Mielke, “einfach weil es Spaß macht – und weil wir so unseren Nachwuchs ausbilden können.” Mit gleich zwei Azubis war die Tischlerei Mielke dann auch dabei – “das war gar

nicht so geplant”, erinnert sich Anne Mielke, “wir hatten eine Stelle zu vergeben, aber diese beiden vielversprechenden Bewerber, bei denen wir ein gutes Gefühl hatten. Also haben wir beide genommen – und unser Gefühl hat uns nicht getrogen, wir haben das keine Minute bereut. Wir haben zwei tolle Azubis.” Nicht umsonst übernehmen sie Michael Markmann jetzt als Gesellen – und erfüllen ihm damit einen Wunsch. Auch der Innungsbeste Niklas Kößling wird in seinem Betrieb übernommen und plant, nach umfassendem Feiern des Gesellenbriefes, auch erstmal als Geselle bei Tischlermeister Jan Hinz weiter zu arbeiten. “Und vielleicht irgendwann meinen Meister zu machen.” Schließlich gibt es vor allem im Handwerk zahlreiche Weiter- und Fortbildungsmöglichkeiten, nicht zuletzt den Meisterkurs. “Und mit Ihrem Handwerk haben Sie für die Zukunft richtig gebaut”, sagte auch der Eutiner Bürgermeister Carsten Behnk, der die Glückwünsche der Stadt überbrachte. “Gute Handwerker werden immer gebraucht, vor allem in den kommenden Jahren.” Den Fachkräftemangel gebe es,

Verlagssonderversöffentlichung

JUST DO IT

Ist das nicht schön, dass es immer noch eine solide Ausbildung in einer Meisterwerkstatt gibt!

\* Niklas, auf deine starke Leistung kannst du stolz sein und ich freue mich mit dir, besonders darüber, dass du uns mit deiner soliden Ausbildung in unserem Team erhalten bleibst. Auf weitere gute Zusammenarbeit!

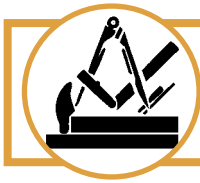
Es gratulieren dir zur Freisprechung zum Tischlergesellen Tischlermeister Jan Hinz, Inhaber der

\* **Tischlerei Ullrich** in Eutin.

immobilienjanhinz@gmail.com

\* T U S E S E I N F A C H \*





# Freisprechung der Tischler-Innung



sagte auch Andreas Katsch von der Handwerkskammer, allerdings seien die Ausbildungszahlen in unserer Region seit drei Jahren stetig steigend. "Es ist aber auch nicht selbstverständlich, selbst auszubilden. Aber meine zukünftigen Gesellen bildet auch kein anderer für mich aus." Überrigens sei die Arbeitslosenquote von Handwerksmeistern deutlich niedriger als die von Akademikern, gab Andreas Katsch den jungen Leuten mit auf den Weg und verglich das Handwerk mit dem Bergsteigen. "Bei beidem ist die Ausbildung elementar. Mit Ihrem Beruf haben Sie ein solides Fundament, mit dem Sie die Wetterstürze und Steinschläge der kommenden Jahre überstehen können."

Das bescheinigte auch Berufsschullehrer Volker Wiencke seinen Junggesellen – hinter ihnen liege eine vielseitige Ausbildung,

die nun auch wieder Treppenbau beinhalte, Trocken- und Innenausbau, Fenster- und Türenbau ohnehin, außerdem CNC Technik und Möbelbau, um nur einige Bausteine der Ausbildung zu nennen. "Viele von Ihnen haben sich am Anfang gewundert, wie interessant ein Baum sein kann", schmunzelte er, "und haben dann die Werkstoffvielfalt Ihres Handwerks entdeckt. Und das Rüstzeug bekommen, um Ihr Gesellenstück planen und anfertigen zu können." Fünf Kandidaten schlossen ihre theoretische, zwei ihre praktische Prüfung mit 1 ab – einige holten ihren Realschulabschluss oder gar die Fachhochschulreife nach, machten zusätzliche Lehrgänge in CNC Technik. "Ich bin stolz auf alle Junggesellen."

"Bleiben Sie unserem Handwerk treu", bat Obermeister Jürgen Wulf seine Junggesellen, "und

zeigen Sie allen, dass es gut ausgebildete Fachkräfte gibt." Nachdem sie ihren Gesellenbrief erhalten hatten, meldeten sich auch die Junggesellen zu Wort: "Das Tischlerhandwerk ist jetzt unser Handwerk", sprach Michael Markmann für sich und seine Kollegen, "wir haben eine Menge gelernt in den drei Jahren – und auch, das Gelernte umzusetzen. Unser großes Danke gilt allen, die dazu beigetragen haben."

Gut ausgebildete Fachkräfte im Tischler-Handwerk sind mit der Entgegennahme ihres Gesellenbriefes nun Tim Dumbuya, Gollan-Bau GmbH, Schashagen / Beusloe, Marvin Evers, Tischlermeister Ulrich Bauer, Schönwalde / Langenhagen, Malte Hannes, Gollan-Bau GmbH, Schashagen / Beusloe, Philipp Horch, Tischlerei Mielke GmbH, Süsel, Finn Karnowski, Ingenieurbüro Specht GmbH, Fehmarn / Landkirchen,

Kay Kohlscheen, Tischlermeister Ulrich Bauer, Schönwalde / Langenhagen, Niklas Kößling, Tischlermeister Jan Hinz, Eutin, Jan Lähn, Tischlermeister Henning Daehn, Tdf. Strand, Michael Markmann, Tischlerei Mielke GmbH, Süsel, Marcel Reese, Tischlerbetrieb Fabian Estermann, Manhagen, Tilmann Alexander Scharf, Tischlerei Bartels & Schuster GmbH, Stockelsdorf, Jan-Ole Schmidt, Tischlermeister Volker Haaks, Bosau / Brackrade, Katharina Schröer, Tischlermeister Thomas Randig, Lübeck, Christian Seubelt, Tischlerei Holst GmbH, Bad Malente / Nüchel, Sascha Steffen, Tischlermeister Michael Tretow, Neustadt, Gustav Tober, Tischlermeister Björn Stühr, Süsel, Marcel Weilandt, Tischlerei Holst GmbH, Bad Malente / Nüchel und Christian Zuther, Tischlerei Wulf, Inhaber Inga Stief und Jürgen Wulf, Grömitz.



Lieber Philipp, lieber Michael,  
herzlichen Glückwunsch  
zu Eurer Freisprechung.

TISCHLEREI  
**MIELKE**  
SEIT 1931

**Fenster und Türen in Holz und Kunststoff**

Reparaturen aller Art



**HOLST**  
Tischlerei  
Holst GmbH  
seit 1927  
Meisterbetrieb

Individuelle Einbaumöbel

**23714 Malente - Nüchel • Hauptstr. 17**  
☎ 0 45 23 / 17 01 • Fax 67 91 • [www.tischlerei-holst.de](http://www.tischlerei-holst.de)  
Wir gratulieren Christian & Marcel zur bestandenen Gesellenprüfung!  
**Innungsbetrieb + Ausbildungsbetrieb**





# Endlich: der erste Mann!

## Lions Club Ostholstein: Drei wunderbare außergewöhnliche Ereignisse in 2017!

**Ostholstein** (t). Endlich: der erste Mann! Natürlich ist A für Adam schon vergeben, aber B wie Björn Simon lautet der Name des ersten Mannes im Lions Club Ostholstein. Am 16. August fand die Aufnahme des neuen Mitglieds im Vereinslokal, der Alten Straßenmeisterei, in Eutin statt. Die Präsidentin Sabine Christine Behlau hat den Abend in feierlichem Rahmen gestaltet. Seit 2012 ist der ehemalige Damen-



club nun schon per Satzung ein gemischter Club. Umso erfreulicher ist es, dass sich endlich ein Herr getraut hat, in die Damenrunde aufgenommen zu werden. Das erste Mal seit der Gründung des Vereins ist eine Präsidentin ein zweites Mal für eine Amtszeit gewählt worden. Herzlichen Glückwunsch, Sabine Christine Behlau. Mit ruhiger Hand und besonnener Haltung führt sie den Club in ein neu-

es Lionsjahr mit schönen Events und neuen Herausforderungen. Und noch ein großes Ereignis steht in diesem Jahr an. Für den 07. Oktober werden der Lions Club Ostholstein und der Lions Club Wagrien zu einer gemeinsamen Großveranstaltung in Schönberg mit dem Entertainer und Zauberer Erasmus Stein einladen. Spaß und Spannung sind schon sicher. Ob ein Los zu einem Tombolagewinn führen wird, sollten die Besucher und Gäste an dem Abend selbst in Erfahrung bringen.

- Anzeige -

# Musik bewegt – Bewegung erklingt

## Rhythmikkurs für Kinder ab vier Jahren in der „impuls“-Schule für Rhythmik und Tanz

**Eutin** (t). „Mein Kind bewegt sich so gerne nach Musik!“ „Mein Kind singt den ganzen Tag vor sich hin...“ Aber auch „Wie kann ich mein Kind motivieren, sich mehr zu bewegen?“ Diese Aussagen hört Ulrike Pfeiffer oft, wenn Eltern ihre Kinder anmelden. Die Rhythmik/ Musik und Bewegung spricht genau diese elementaren Bedürfnisse der Kinder an: Sie ist ein künstlerisch- pädagogisches Fach, welches über die Verbindung von Bewegung, Tanz, Musik und Sprache ganzheitlich die kindliche Entwicklung unterstützt und fördert. Das Besondere und Einzigartige an der Rhythmik ist die enge Wechselbeziehung von Musik und Bewegung. Die Kinder

erleben Bewegung im Einklang mit Musik: Musik bewegt, Bewegung erklingt! Kindgerechte Geschichten, Bilder und Materialien bilden hierbei den phantasievollen „Lernspielraum“, in welchen die Kinder während des Unterrichts eintauchen.

Die altersgerechte Auswahl an Themen orientiert sich an der jeweiligen Gruppenzusammenstellung: so kann jedes Kind individuell wahrgenommen und gefördert werden und findet so einen liebevollen Einstieg in den sozialen Gruppenverband. Denn ein soziales Lernen wird in der Rhythmik groß geschrieben: Ich - Du - Wir heißt es, wenn die Kinder sich in verschiedenen Aufgabenstellungen begegnen. Fast selbstverständlich findet hier eine Stärkung des Selbstbewusstseins statt: Dabei werden die Fähigkeiten sich anzupassen oder anzuführen, das Finden eigener Lösungen ebenso geübt, wie Koordination, Ausdauer und Konzentration.

Die pädagogische Anleitung bezieht alle Sinne ein: Fühlen, Lauschen und Beobachten verbinden sich im steten Wechsel von Musik, Bewegung, Tanz und Sprache zu einem ganzheitlichen Wahrnehmungs – und Lernprozess. Der Unterricht findet in einem reizarmen, großen Raum statt, der die Kinder einlädt, ihrem spontanem Bewegungsbedürfnis Ausdruck zu verleihen. Im Mittelpunkt der pädagogischen Arbeit steht die Freude am gemeinsamen Tun und der Spaß an Bewegung und Musik! Seit 22 Jahren bietet Impuls - Schule für Rhythmik und Tanz Rhythmik im Baukasten-Prinzip an, das heißt die Kinder können

mit 4 Jahren beginnen und an die Elementarstufe weiterführende Kurse bis hin zum Tanztheater anschließen.

Die Kurse werden von der Dipl. Rhythmikerin und Tanzpädagogin Ulrike Pfeiffer geleitet. Nach über 20 jähriger Erfahrung lehrt sie mittlerweile an der Fachhochschule in Kiel und bildet dort Studenten in Rhythmik und Tanz aus. Der neue Rhythmikkurs für Kinder ab 4 Jahren findet am Freitag von 15 bis 15. 45 in der Janusstrasse 2b in Eutin statt. Er beginnt voraussichtlich am 29. September. Anmeldungen und Informationen unter 04522-60157 oder [www. impuls-rhythmik-tanz.de](http://www.impuls-rhythmik-tanz.de)

**Jörg IWAN**  
**COMPUTERSERVICE**  
u. Telekommunikation  
Privat- u. Geschäftskunden  
Internet - Computer - Telefonie - Notdienst  
Beratung Reparatur Installation  
04561 525 825 | 0174 1677488  
[www.Computerservice-OH.de](http://www.Computerservice-OH.de)

**Laminat • Parkett • Tapeten • Teppichböden**  
**☎ 04361/3324**  
**[www.teppichmarkt-oldenburg.de](http://www.teppichmarkt-oldenburg.de)**

**JAGDSCHENAUSBILDUNG**  
**Kursbeginn und Info: 05.10.2017, 19.00 Uhr**  
**Berufsschule Lensahn,**  
**Eingang neben Bauernverband**  
Langjährige erfahrene Ausbilder betreuen Sie  
bis zum Prüfungsabschluss in Theorie und Praxis.  
Ihr Ausbildungsteam: Heinz Tietz (Lehrgangleiter), Eckhard Ott,  
Dirk Bacher, Klaus Ruske.  
Anmeldung: Ewald Kruska, Weißdornweg 1, 23758 Oldenburg i. H.,  
Tel. (04361) 7855, [ewaldkruska@t-online.de](mailto:ewaldkruska@t-online.de)  
**Jungjägersausbildungsgruppe**  
**Ostholstein Nord**

## Bezirksbildungsabend der Kolpingsfamilie

**Eutin** (t). Am Freitag, dem 8. September 2017 führt die Kolpingsfamilie Eutin den Bezirksbildungsabend der Kolpingsfamilien Lübeck durch. Beginn ist um 18.30 Uhr mit der Feier der Heiligen Messe in der Kirche - an-

schließend findet um 19.30 Uhr im Gemeindehaus der katholischen Kirche, Plöner Straße 44, Eutin, ein Vortrag über den "Buddhismus" statt. Referentin ist Frau Katrin Watana. Gäste sind hierzu herzlich willkommen.

## Gruppe 60+ fährt nach Plön

**Eutin** (t). Die Gruppe 60+ der ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin lädt alle Interessierten ein, am Donnerstag, dem 14. September, nach Plön zu fahren. Die Teilnehmer wollen mit dem Zug fahren, zum Prinzenhaus wandern (wer lieber nicht laufen möchte, kann auch mit dem Auto fahren) und an einer Führung durch das Prinzenhaus teilnehmen. Die Führung beginnt um 15 Uhr. Falls anschließend

noch "Kaffeedurst" vorhanden ist, wollen die Herr- und Damen-schaften in der Schlossgärtnerei Kaffee trinken und plaudern. Die Kosten für die Führung richten sich nach der Anzahl der Teilnehmer. Treffpunkt: Bahnhof Eutin Gleis 1 am 14. September 2017 um 13.45 Uhr. Um Anmeldung wird gebeten. Tel.: 04521/ 70130 Kirchenbüro Eutin, e-mail: [buerost.miki@gmx.de](mailto:buerost.miki@gmx.de)



# PENNY.

Entdecken Sie unser  
**Weinangebot**  
im Markt und auf  
**penny-onlineshop.de**

**Neue Ernte**  
4-Stück-Schale

**Aktion**  
**1.11**

**Blaue Feigen\***  
Türkei, Kl. I  
4-Stück-Schale

**Aktion**  
**0.79**

**Feldsalat\***  
Deutschland, Kl. I  
150-g-Schale  
100 g = 0.53

**Aktion**  
**2.22**  
~~2.89~~

**MÜHLENHOF Frische Schweine-Minutensteaks**  
Aus dem mageren Rücken  
400-g-Packung  
1 kg = 5.55

**XXL-Packung**  
**Aktion**  
**4.99**

**MÜHLENHOF Frische Hähnchen-Brustfilets\***  
1.000-g-Packung

**500 g**  
**3.99**  
~~5.99~~ -33%

**JACOBS Krönung**  
Klassisch oder Balance, Röstkaffee, gemahlen  
500-g-Packung  
1 kg = 7.98

**3.99**  
~~5.99~~ -33%

**FREIXENET Cava Carta Nevada Semi Seco**  
0,75-Liter-Flasche  
1 Liter = 5.32

**Do, 7.9. - Sa, 9.9.**

**Uncle Sam**

**12.99**  
~~UVP 24.95~~ -47%

**Bundhose\***

- 60% Baumwolle/40% Polyester oder
- 80% Baumwolle/20% Polyester
- Verschiedene Styles
- Seitliche Eingriffstaschen
- Taillenbund mit Gummizug und Kordel zur Weitenregulierung
- Größen: M (48/50) - XXL (58)

**OEKO-TEX**  
STANDARD 100  
14.0.2019 HOMOGENE ENHET I

**Stück**

**Milka**  
OREO  
**Milka**  
Alpenmilch

**MILKA Schokolade**  
Verschiedene Sorten  
87-100-g-Tafel  
100 g = 0.77 - 0.89

**29%**  
**0.77**  
~~1.09~~

**EHRMANN Almighurt\***  
Verschiedene Sorten und Fettstufen  
150-g-Becher  
100 g = 0.22

**44%**  
**0.33**  
~~0.59~~

**MAGGI 5 Minuten Terrine\***  
Verschiedene Sorten  
41-76-g-Becher  
100 g = 0.91 - 1.68

**30%**  
**0.69**  
~~0.99~~

**+25% GRATIS**

**AOSTE Stäckado\***  
Verschiedene Sorten  
90-g-Packung  
100 g = 1.66

**Aktion**  
**1.49**

**PRINGLES Stapelchips**  
Verschiedene Sorten  
190-g-Dose  
100 g = 0.73

**39%**  
**1.39**  
~~2.29~~

**+ TASSE GRATIS**

**HARIBO + Tasse\***  
Verschiedene Sorten in der Packung  
395-g-Packung  
1 kg = 15.16

**Aktion**  
**5.99**

**48ER-PACKUNG**

**STORCK Toffifee\***  
400-g-Packung  
1 kg = 9.98

**Aktion**  
**3.99**

**STORCK Knoppers\***  
15 Stück  
375-g-Packung  
1 kg = 7.97

**Aktion**  
**2.99**

**Pampers sensitive** 5+1

**Aktion**  
**4.99**

**PAMPERS Feuchttücher\***  
Sensitive oder fresh  
6 x 56-/6 x 64-Stück-Beutel

**72 JUMBO+PACK**

**PAMPERS baby-dry** 5+1

**Aktion**  
**16.99**

**PAMPERS Baby-Dry Jumbo+Pack\***  
Windeln, verschiedene Sorten und Größen  
68-78-Stück-Packung

In vielen Märkten Mo - Sa von 7 bis 22 Uhr für Sie geöffnet. Bitte beachten Sie die Aushänge am Markt.

\* Dieser Artikel ist nur vorübergehend und nicht in allen Filialen erhältlich. Aufgrund begrenzter Vorratsmengen kann der Artikel bereits kurz nach Öffnung ausverkauft sein. Die Abgabe erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen. Alle Preise ohne Deko. Druckfehler vorbehalten. PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln. 36. KW - 03/08/10

penny.de



Verbraucher-Informationen



# Einladung zur Talkrunde im Haus des Kurgastes in Bosau

**Bosau** (t). Am Donnerstag, dem 14. September findet in Bosau im Haus des Kurgastes um 19.30 Uhr wieder eine Talkrunde mit interessanten Gästen aus der Gemeinde statt, zu der alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen sind. Die Moderation wird Birgit Steingräber-Klinke übernehmen und mit sechs Gästen plaudern. Eingeladen sind Monika und Peter Mehring, die ersten Bewohner

des Wohnprojektes Uhlenbusch, Annemarie Rohe, die Leiterin der Volkshochschule, Jan-Henning Wülken vom Liensfelder Landhof, die Politikerin Bettina Hagedorn und Thomas Zechlin, der 1. Vorsitzende des Vereins Integrationshilfe in der Gemeinde Bosau InGe. Für die musikalische Unterhaltung sorgen Kristof Warda, Julia und Jafaar, die traditionelle arabische Musik auf der syrischen Bambusflöte mit Holstein-

Münchner Liedermacherei mit der Gitarre und Gesang verbinden.

Der Eintritt zu dieser Talkrunde ist frei.

## Rückenschule beim Griebeler SV

**Griebel** (t). Der neue Kurs Rückenschule unter bewährter Leitung von Jutta Voigt beginnt am Donnerstag, dem 7. September von 19.30 bis 20.30 Uhr. Die Teilnehmer treffen sich in der Halle des Griebeler SV in Griebel,

Schulberg 12. Neuzugänge sind herzlich willkommen. Teilnehmen kann jeder, besondere Teilnahmevoraussetzungen sind nicht zu beachten. Info und Anmeldung am Übungsabend oder bei Gerda Fischer, Griebel, 04529 / 998 1498

# IMMOBILIEN

**Fliesenarbeiten aller Art**  
Tel. 0 45 27 / 742 99 62  
Mobil 0163 4827666  
www.fliesen-heyer.de

**kompetent & preiswert**  
**Nordtrans Umzüge & Möbeleinlagerung**  
- Tel.: 0 45 61 / 16 815 -  
www.nordtrans-umzüge.de

**Bau- und Siedlungsgenossenschaft Eutin eG**  
Ferdinand-Tönnies-Str. 8 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 7 94 28 22 • Fax 7 38 30  
info@baugenossenschaft-eutin.de  
www.baugenossenschaft-eutin.de

**Bad Malente, Tilsiter Weg 7a**  
1-Zi.-Whg., energetisch saniert, I. OG, 29 m<sup>2</sup>, BLK, Bj./Mod.: 1965/2009, EnEV B: 88,72 kWh (m<sup>2</sup>a), Öl, 177,- € + NK zu vermieten.

**Hutzfeld, Roggenkamp 3**  
2-Zi.-Whg., energetisch saniert, EG, 38 m<sup>2</sup>, BLK, Bj./Mod.: 1959/2007, EnEV B: 100,76 kWh (m<sup>2</sup>a), Öl, 234,- € + NK zu vermieten.

**Eutin, Johann-Rantzau-Str. 4**  
4-Zi.-Whg., energetisch saniert, II. OG, 110 m<sup>2</sup>, EBK, Bj./Mod.: 1974/2007, EnEV B: 81,22 kWh (m<sup>2</sup>a), Öl, 566,- € + NK zu vermieten.

**Kaufgesuche**  
Seit über 50 Jahren  
**WEG-VERWALTUNG**  
professionell – kompetent – vor Ort  
**OTTO STÖBEN**  
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Eutinerin sucht zum Kauf eine 2-3 Zi.-ETW in Eutin. Gerne mit Balkon od. Terrasse. Tel. 04703-5180 oder 0175-6111206

Familie kauft Haus mit Garten von Privat. Tel. 0152-02639692

Kleines Haus mit Garten, ruhige Lage, (mit Zugverbindung) zum Kauf gesucht. \* Chiffre Z001/9667

**Privatkredite**  
Baufinanzierung mit Konzept  
EINFACH MEHR FREIHEIT!  
✓ günstiger effektiver Jahreszins  
✓ teure Kredite umschulden  
✓ ohne Zusatzkosten  
✓ über 20 Bankpartner  
Jetzt kostenlos anfragen  
Ich berate Sie gern!  
Tel.: 04561 - 51 03 32  
Mail: patrick.reichow@creditfair.de

**Out: Schornsteinverkleidung Holz / Verschieferung**  
**In: Manda Schornstein-Stülpkopf**  
**www.mandatop.de**  
**Wolfgang Nitz**  
**Tel. 04522-500380**

**Jörg Ehlers Metallbaumeister**  
• Garagentore / Markisen  
Türen – Fenster – Rollläden  
• Schlüsseldienst  
• Elektronik-Zylinder  
• Schließ- und Sicherheitstechnik  
**Hospitalstr. 1 • 23701 Eutin**  
**Tel.: 0 45 21 / 7 96 90 71**  
**www.joergehlers-eutin.de**

**Kaufgesuche**  
Gebürtige Eutinerin sucht zum Kauf eine 2-3 Zi.-ETW in Eutin. Gerne mit Balkon od. Terrasse. Tel. 04703-5180 oder 0175-6111206  
**Kauf v. Privat** 2 Zimmer Eigentum bz. Ferienwohnung bis 50.000 €. Zwei gut erh. Fahrräder zus. 50,- €. Tel. 04523-889815

**Verkäufe**  
**JETZT VERKAUFEN MEHR BEKOMMEN**  
**OTTO STÖBEN**  
0800 7863236 IMMOBILIEN

**Ascheberg, Finnen-Halbhaus**, 960 qm Grd., 87 qm Wohnfl., Top-Zust., Terrasse, Wintergarten, Garage, gepf. Garten, Gartenhaus, Tel. 0175-5232809

**Bichel, Haus** zu verkaufen, 2300 qm Grundstück, 250 qm Nutzfläche, 8 Zi., 1 DB, 1 WB, 1 WC, Sauna, Whirlpool, EBK, 3 WG, 2 Teiche, Garage, Carport, Rollos, FB-Heizung, 2 Kamine, Tiefbrunnen, ab 1.8.17 frei. Tel. 04521-849839

**Plön, Ölmühlental 1**, Paterre ETW, Einraum Apartment, 33,61 qm + Küche, Vollbad, Balkon und Keller, von Privat inkl. Möblierung zu verkaufen, 37.000,- €. Info Tel. 0172-4572912 oder 04525-2321

**Vermietung**  
**Malente, große, sonnige 4-Zi.-Whg.**, ca. 102 qm, saniert, zentrale Lage gegenüber Sky und Aldi, zum 01.12.2017 frei, EVA 112,9 kWh m<sup>2</sup> Gas, Bj. 1890, Miete mtl. 650,- € + NK/HK, Tel.: 04523-880980

**Malente**, 2 Zi.-Whg., möbliert, ruhige Lage, Balkon, 35 qm, Miete 420,- € inkl. BK u. Strom. Tel. 0152-56826850

**Malente, Carport** im Godenbergredder 30 ab 1. Okt. oder später zu vermieten. Miete 25,- € monatlich. Tel. 04523-8803775 werktags von 9-13 Uhr oder AB

**Plön, Ölmühlental 7**: 1 Zi.-App., 34 qm, 340,- € + Heizung, ab sofort frei. Tel. 04522-6404

**Vermietung**  
**Zu vermieten**  
Jacobstr. 43/45 in Eutin:  
Garagen-Sonderlänge 695 cm, Höhe 200 cm, eigener E-Anschluss, 65,- €/mtl.  
Stellplätze 18,- €/mtl., Carport 30,- €/mtl.  
**Holger Ahrens GmbH, Tel. 04521/79440**

**BAD MALENTE: Sehr gepflegte 2 Zi. Whg**  
m. offener EBK, Duschbad, PKW-Stellplatz, Kellerraum, Waschküche u. Grill-Terrassenmitbenutzung inkl. NK u. Hzg. 620,- € mtl.  
**Tel. 04523 - 8804990**

**Ahrensböck-Zentr.**, 1 Zi.-Loft-Whg., 68 qm, Behindertengerecht, EG, DB, EBK, Terrasse, 450,- € KM, MS 2 MM, z. 01.12.17 od. früher. Tel. 0170-5527947

**Bad Malente**, helle, freundl. 2 Zi.-Whg., EG, 54 qm, sehr gute, ruhige Wohnlage, Süd-Balkon, offene EBK, VB, Laminat, Sat-TV, Keller, 350,- € KM + 140,- € NK + MS = 2 KM. Tel. 04523-5727 od. 0175-7587541

**Bad Malente**, traumhafte südwest Lage direkt am Kellerssee, mit eigenem Boots- und Badesteege, parkähnlichem Grundstück + Grillplatz, Wasch- u. Fahrradraum, Parkplätze, Sackgasse, 3 Zi.-App., ca. 85 qm, 2 gr. Südbalkone, WB, DB, ISDN-Türsprechanlage, eig. Stromzähler, Abstellraum m. Waschm-Anschluss, Supermärkte (Aldi/Sky) sind zu Fuß zu erreichen, zu sofort, 590,- € KM + NK + MS. Besichtigung jetzt möglich. Tel. 04521-2581

**Grömitz-Zentrum** Büro-Praxis-Kanzleiräume, Parkplätze, gegenüber Kino, i. Hs. Zahnarzt, Physiotherapie, Optiker, Juwelier, 129,7 kWh (qm/a) Gas, Bj. 59. Tel. 040-6782932 ab 19 Uhr

**Krummsee** 3 Zi.-Whg., 90 qm, EBK, VB, Garten, 580,- € KM + NK + MS. Tel. 0176-90277502

**Lütjenburg**: 3 Zi.-Whg. 75 qm helle, individuelle Räume im 1.OG, ruhige Lage, 415,- € + 195,- € NK. Tel. 030-8024437 ruth.heinrich@t-online.de



# IMMOBILIEN

**VR Bank Ostholstein Nord - Plön eG** Immobilien



„Kapitalanlage in Top Lage“ vermietete ETW in Eutin, ca. 100 m<sup>2</sup> Wohnfl., 4 Zi., neuwertiges Vollbad, EBK, Gäste-WC, Erdgeschoss, Keller-raum, Baujahr ca. 1900, Gashzg. Baujahr 1998, Verbrauchsausweis m. Endenergie: 120,5 kWh/(m<sup>2</sup>.a) **KP 165.000,- €**



**Wir suchen für unsere Kunden EFH, DHH, RH, MFH, ETW + Gewerbeobjekte in Plön, Eutin, Lütjenburg und Umgebung. Seriöse Marktbewertung Ihrer Immobilie! Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

Weitere Angebote unter:  
[www.meine-vrbank.de](http://www.meine-vrbank.de)

Büro Plön - Markt 4-5 - 24306 Plön - Tel.: 04522 / 509-212

Büro Lütjenburg - Markt 8-9 - 24321 Lütjenburg - Tel.: 04381 / 909 - 584

[www.meine-vrbank.de](http://www.meine-vrbank.de) oder

[immobilien-luetjenburg@meine-vrbank.de](mailto:immobilien-luetjenburg@meine-vrbank.de)

## Vermietung

**Malente-Kreuzfeld**, noch 1 WG-Zi. in vierer WG zu vermieten, sofort frei. Info unter Tel. 0170-7639309

**Zentrum Plön**, 130 qm, Büro- Labor-Kanzleiräume, neu renov., Seeblick, 1200,- € KM. Tel. 04522-7627752 pethor3@web.de

**Zwischen Lütjenburg** und Malente großzügige ruhige Whg. im freistehenden 2 Fam. Haus zu verm., 176 qm, 4 + 3 halbe Zi. + Garage und Geräteraum, Wohn- und Esszimmer mit Eichenparkett und Kamin, große zu 2/3 überdachte Hochterrasse mit Seeblick, Grundschule und Kita gegenüber, KM 800,- € + NK, Tel. 04383 - 865

**Erd- und Baggerarbeiten**  
Kellersanierung • Rohrleitungsbau  
Natur- und Betonpflasterarbeiten  
Baumaschinenvermietung  
Maurer- und Betonarbeiten  
NAVONA 0151 / 20030251

**Heizöl**  
prompt + preiswert  
**Weidemann • Pönitz**  
☎ 045 24 / 70 60 60

**BSG**  
**Bau- und Siedlungs-  
genossenschaft  
Eutin eG**  
Ferdinand-Tönnies-Str. 8 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 7 94 28 22 • Fax 7 38 30  
[info@baugenossenschaft-eutin.de](mailto:info@baugenossenschaft-eutin.de)  
[www.baugenossenschaft-eutin.de](http://www.baugenossenschaft-eutin.de)

**Eutin, Riemannstr. 122**  
3-Zi.-Whg., 1. OG + DG, 110 m<sup>2</sup>, Bj. 1995, EnEV V: 122,6 kWh (m<sup>2</sup>a), Gas, TOP Ausstattung: Balkon, EBK, Wannen- + Duschbad, Parkett-Bodenbelag, Tiefgaragenstellplatz  
910,- € + NK zu vermieten.

## Mietgesuche

**3-4 ZKB**, kl. Haus, möbl. FW/FH, Ostholst. o. Umgeb. von solv. Mietern (w. 55 J., m 11 J.) ab 01.10. o. später zur Dauermiete/Mietkauf bis 800,-€ WM gesucht. Tel. 0176-43650270

**Suche 1-2 Zimmer** Wohnung in Preetz. Bis 500,- € warm. Bitte melden unter Tel. 0157-53548384

**Suche 2,5-3 Zi.-Whg.**, 55-70 qm, im Raum Malente/Eutin. Tel. 0160-99118939

**Suche ab 05/18**, 2 Zi.-Whg., Seniorengerecht, mit Betreuungsleistung, EBK, DB und Aufzug, mögl. Seeblick, Miete bis 700,-€ inkl. BK. Tel. 0152-05921250

**Suchen ab 05/18**, 3 Zi.-Whg. bis 100 qm, gute Aust., EG m. Garten oder OG m. Terrasse, Wassernähe auch längliche Umgebung in Eutin, Plön, Preetz, Malente zur Miete bis 800,- € kalt. Tel. 0152-05921250

**IM NORDEN**  
IMMOBILIEN  
Ihre Spezialisten  
für Immobilienvermittlung und  
Baufinanzierung  
[www.im-norden-immobilien.de](http://www.im-norden-immobilien.de)  
Tel: 04521 79045-0

■ Sanitär- und Heizungsbau  
■ Badkomplettisanierung  
■ Solaranlagen  
**Carsten Schmidt**  
Uhlandstraße 8 | 23823 Seedorf  
(0 45 55) 71 49 06  
[www.gebaeuedienst-schmidt.de](http://www.gebaeuedienst-schmidt.de)

**Wir packen das!**  
Transporte • Umzüge  
Lagerung • Packarbeiten  
**Rosenbaum**  
Inhaber: Holger Weineck  
Tel.: 04522 - 60011  
[www.spedition-rosenbaum.de](http://www.spedition-rosenbaum.de)

Über 225 Jahre  
**Janus**  
**Holz + Baustoffe**  
Unsere aktuellen Angebote  
finden Sie unter  
[www.janus-baustoffe.de](http://www.janus-baustoffe.de)

**FLIESEN-BEKO**  
Ausführung von Fliesen-  
und Natursteinarbeiten  
Tel. 01 72 / 4 08 34 63  
oder 0 45 27 / 18 14

**JOST & ZYNDA**  
HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR  
**KOMPLETT-BÄDER**  
BERATUNG • PLANUNG  
**DACHKLEMPNEREI**  
**HEIZUNGSANLAGEN**  
STÖRUNGSDIENST & WARTUNG  
WEIDESTRASSE 50  
23701 EUTIN  
TEL. 04521-775910  
FAX 04521-775911  
[jost.zynda@yahoo.de](mailto:jost.zynda@yahoo.de)

*Wir verwirklichen Wohnträume*

**Vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit uns!**

**BAUUNTERNEHMEN NAGEL GMBH**  
Trentrade 35 Tel. 0 45 26 / 30 07-0  
24326 Ascheberg [info@nagelbau.de](mailto:info@nagelbau.de)  
[www.nagelbau.de](http://www.nagelbau.de)

**Town & Country HAUS** Ihr Hausbaupartner vor Ort  
Traumhausschmiede GmbH  
24238 Selent  
[traumhausschmiede.de](http://traumhausschmiede.de)  
[ferienhausbau-ostsee.de](http://ferienhausbau-ostsee.de)

**GEHM + BARTH OHG**  
**FLIESENFACHGESCHÄFT**  
Inh. C. Schadwinkel  
+ S. Herrmann  
Wilhelm-Wisser-Straße 18 · **GB**  
23701 Eutin  
**Wand- und Boden-  
fliesenverlegung  
jeglicher Art**  
**Reparatur-Sofort-Service**  
**04521/8454411**  
od. 7613372  
E-Mail: [info@gehmbarth.de](mailto:info@gehmbarth.de)

**UMZÜGE**  
*Max Preuß*  
**Wir ziehen Sie um!**  
Maßgeschneiderte Umzüge,  
Spezialtransporte und Einlagerungen.  
**Tel. 0 43 42/31 01**



# Stellenmarkt



## Reinigungskräfte gesucht

für die Unterhaltsreinigung in der Vitalklinik in Bad Malente für 20-25 Std./Woche.  
Tel.: 03395-302831 | Mail: info@jolmes-partner.de

## Maler

günstiger Maler mit Erfahrung  
schnell - sauber - professionell  
Tel. 01 57- 54 81 93 65



## Hamburger Lebenshilfe-Werk gGmbH Karl-Schütze-Heim

Das Hamburger Lebenshilfe-Werk leistet Assistenz für Menschen mit geistigen Behinderungen in Schleswig-Holstein und Hamburg.

In Merkendorf (bei Neustadt in Holstein) liegt unser Karl-Schütze-Heim.  
Hier ist zum 01.11.2017 die Stelle einer

### kaufmännischen Verwaltungskraft (m/w)

in Teilzeit mit 25 Wochenstunden zu besetzen. Das Aufgabenfeld umfasst die Verwaltung der Treuhänder der Bewohnerinnen und Bewohner sowie weitere Buchhaltungs-, Organisations- und Verwaltungsaufgaben.

Wir wünschen uns

- eine abgeschlossene kaufmännische- oder Verwaltungsausbildung oder gleichwertige Berufserfahrung,
- Routine und Sorgfalt im Umgang mit Zahlen,
- gute Kenntnisse in Excel, Word und Outlook,
- Freude am Kontakt mit vielen Menschen mit und ohne Behinderungen.

Die Tätigkeit wird nach Entgeltgruppe 6 des TV-AVH (analog TVöD) vergütet. Eine zusätzliche Altersversorgung über die VBLU wird angeboten.

Mehr über das Hamburger Lebenshilfe-Werk und das Karl-Schütze-Heim erfahren Sie unter [www.hamburger-lebenshilfe-werk.de](http://www.hamburger-lebenshilfe-werk.de).

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen erbitten wir

bis zum **20. September 2017**

per E-Mail an die Leiterin der Einrichtung unter  
[michaela.kersting@hamburger-lebenshilfe-werk.de](mailto:michaela.kersting@hamburger-lebenshilfe-werk.de)

## Ann-Kathrin Lammek (Pflegefachkraft und WBL)

„ Es ist toll hier in der Kurpark Residenz Haffkrug!“



**Hallo, zusammen!** Mein Name ist Ann-Kathrin Lammek und ich arbeite seit 01.06.2015 hier in der Kurpark Residenz Haffkrug. Nach meiner Ausbildung zur Gesundheits- u. Krankenpflegerin habe ich hier als Pflegefachkraft angefangen und kann mir nun auch nicht mehr vorstellen, woanders zu arbeiten. Grund dafür ist unter anderem, dass mir trotz meiner erst 25 Jahre viel Verantwortung übertragen und großes Vertrauen in meine Arbeit gesetzt wird. Seit 01.06.2017 leite ich einen Wohnbereich mit 13 Bewohnern. Die regelmäßige Kommunikation mit meiner PDL, der Geschäfts- und Residenzleitung geben mir die nötige Sicherheit, meine Arbeit zuverlässig zu verrichten. Bei jeglichen Fragestellungen hat man hier ein offenes Ohr für mich.

Auch die regelmäßigen Fortbildungsmaßnahmen werden uns angeboten. Die Kurpark Residenz Haffkrug bildet ja übrigens auch aus! Das ist der Grund für mich gewesen, die Fortbildung zur Praxisanleiterin zu beginnen. Seit 17.05.2017 bin ich nun dabei, und mein Arbeitgeber hat sich nach meinem geäußerten Wunsch sofort bereit erklärt, die Maßnahme zu finanzieren! Das hat mich sehr gefreut. Was noch klasse ist, ist unser hauseigenes Fitnessstudio nur für uns Mitarbeiter! Einmal pro Woche können wir sogar eine Stunde während der Dienstzeit trainieren!

Mein kleines Team im Wohnbereich „D“ kann noch etwas Unterstützung gebrauchen. Wenn Ihr mehr erfahren wollt, meldet Euch doch einfach mal bei mir. Ich freue mich auf Euch! Bis bald,  
**Eure Ann- Kathrin Lammek**



*Kurpark Residenz Haffkrug*  
Dorfstr.14, 23683 Haffkrug, Tel.: 04563- 4240  
Kontakt@kurparkresidenz-haffkrug.de

Die Gemeinde Ahrensböök sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Mitarbeiter/in zur Ableistung eines Freiwilligen Sozialen Jahres (FSJ).



Vergeben wird eine Stelle im Bereich „Haus für Jugend und Familie“.

Die Inhalte der Stellenbeschreibungen und Bewerbungserfordernisse können im Internet unter [www.ahrensboeck.de](http://www.ahrensboeck.de) auf der Homepage der Gemeinde eingesehen werden. Ich freue mich auf Ihre Bewerbungsunterlagen **bis zum 30. September 2017** an die **Gemeinde Ahrensböök, Der Bürgermeister, Poststraße 1, 23623 Ahrensböök.**



## KINDERZENTRUM PELZERHAKEN

*von Möglichkeiten zu Fähigkeiten!*

<b>Wir sind</b>	eine pädiatrische Fachklinik mit angeschlossenem Sozialpädiatrischen Zentrum und arbeiten in den Bereichen Kinderneurologie und Sozialpädiatrie.
<b>Wir suchen</b>	ab sofort mehrere <b>Gesundheits- und Krankenpfleger m/w</b> oder <b>Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger m/w</b> als Krankheitsvertretung im Tagdienst Teilzeit 30 Std. als Krankheitsvertretung im Nachtdienst Teilzeit 19,25 Std.
<b>Wir erwarten</b>	Erfahrung in der Betreuung und Begleitung von Kindern mit Entwicklungsstörungen sowie in der Elternarbeit.
<b>Bitte</b>	senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an die Pflegedienstleitung, zu Händen Frau Falk <b>Kinderzentrum Pelzerhaken – Sozialpädiatrische Fachklinik, Sozialpädiatrisches Zentrum gGmbH</b> Zum Leuchtturm 4 23730 Neustadt in Holstein
<b>Rückfragen</b>	beantwortet Ihnen gerne unsere Pflegedienstleitung, Frau Falk unter Tel.: 04561-7109-0

## Häuslicher Krankenpflegedienst

Gebr. Schröder  
Tel. 0 45 23 / 76 40

Ganzheitlich pflegen – Schritt für Schritt  
in ein ganz normales Leben.

Wir suchen zur Verstärkung für **Lütjenburg** und **Preetz**  
für sofort oder später:

### Gesundheitspfleger-/Altenpfleger-innen

Beschäftigungsverhältnis in Voll- und Teilzeitarbeit.  
**Auch gern 450,- € Kräfte.**

Bei Interesse rufen Sie uns bitte an unter: **Tel. 0171 - 68 28 406**  
oder senden uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen  
an die nachfolgende Anschrift:

**Häuslicher Krankenpflegedienst Gebr. Schröder**  
**Kampstraße 3 · 23714 Bad Malente**  
**[www.schroeder-krankenpflege.de](http://www.schroeder-krankenpflege.de)**



# Stellenmarkt

## Stellenangebote

**Suchen zuverlässige** Reinigungskraft für 1 – 2 mal in der Woche, Tel. 0170 – 31 25 25 2

**Zuverlässige Reinigungskraft**, 1 x pro Woche für ca. 3-4 Std. gesucht. Nähe Plön. Tel. 0163-5706742

**Reinigungskraft** für Privathaushalt in Ahrensböck, 3 Std/Wo. gesucht. Tel. 04525/3299

**Aushilfen gesucht**  
v. Mo. bis Fr. 12 - 18 Uhr  
**Janny's Eis Eutin**  
Tel. 0179 / 786 47 08

**Spielhallenaufsicht**  
in Teilzeit  
in Ahrensböck **gesucht!**  
Bewerbungen: Büro bis 16 Uhr  
Tel. 0 45 21 / 77 88 310  
oder 0176 / 70 04 02 02

## Stellenangebote

**Such dringend** zuverlässige, ehrliche Reinigungskraft für Einfamilienhaus, 4-5 Stunden pro Woche. Tel. 04523-880083

**Zuverlässige(r) Schüler/in** für leichte Gartenarb. (kein Rasen mähen) 1x1 Std/Wo. in Fissau von Privat gesucht. Bitte anrufen unter 04561-528422 ab 19 Uhr

**Malerarbeiten**  
**Bodenverlegearbeiten**  
preiswert • schnell • sauber!  
Tel. 0172 - 770 20 18

## Reinigungskräfte

Mo – Fr gesucht in:

**Ahrensböck:** ab 16 Uhr  
sv-pflichtig

**Eutin:** ab 14 und 16 Uhr  
sv-pflichtig oder geringfügig

**Prior & Peußner**  
Tel: 0163/3494-250  
www.pp-service.com



## Stellengesuche

**Erf. Handwerker** (Maurer / Fliesenl. / Trockenb., spez. renov.-sanierung) sucht Arbeit. Tel. 0157-58403660

**Brauen Sie** Hilfe im Garten, dann melden Sie sich unter Tel. 0174-8350898

**Suche Festanstellung** im kleinerem Hotel als Zimmermädchen, im Restaurant Service/Kantine oder ähnliches. Habe Erfahrung und bin zuverlässig. Tel. 04525-499970

**Tapezier, Streich- und Fußbodenverlegearbeiten.** Tel. 01577-3843670

## Maler sucht

Malerarbeiten und  
Gartenarbeit. 15,- € / Std.  
Tel. 0176 / 37236668

## Alles aus einer Hand

**Michael Waghals**  
Fliesenarbeiten, Innenausbau, Malerarbeiten,  
Fenster- und Türeinebau, Verlegen von  
Bodenbelägen  
Tel. 01 77 / 2 30 06 87

**Wir suchen**  
**Aushilfen (m/w)**  
zur Ausübung des Winterdienstes  
vom Dez. 2017 bis März 2018

## Pawlowski

Garten- und Landschaftsbau GmbH  
www.gartenbau-eutin.de  
Weddeln 10 • 23715 Quisdorf  
Telefon 0 45 21/ 93 29

**Kommen Sie**  
in unser Team!



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir:

### • Haushaltshilfe

für den ambulanten Dienst in Eutin und Umgebung

Neben einer adäquaten Vergütung bieten wir Ihnen eine private Krankenzusatzversicherung, eine betriebliche Altersvorsorge, variable Arbeitszeitmodelle uvm.

**AKA PFLGEDIENST GMBH**,  
23701 Eutin, Elisabethstr. 30  
Tel. 04521-70 99 00, info@aka-pflegedienst.de

## Möchten SIE liebevolle Haus-Eltern werden?

In unserer Nachsorge-Einrichtung für ehemals krebserkrankte Kinder, ihre Geschwister sowie ihre Eltern in Bad Malente-Krummsee.

In diesem Haus haben wir eine schöne kostenfreie Wohnung für sie!

Trauen sie sich und übernehmen sie diese sehr schöne Aufgabe **ab dem 01.11.2017!**

*Wir freuen uns aus sie!*

Bitte senden sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Bild an  
**Familie Koch, Waldstr. 9, 23714 Bad Malente-Krummsee**  
Tel. 04523-99100

Wir suchen kurzfristig eine/n

## Augenoptiker/in

zur Unterstützung,  
bei flexiblen Arbeitszeiten.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



23730 NEUSTADT  
HOCHTORSTRASSE 7  
TEL. 04561/4081

Exclusive Brillenmode



## KREIS PLÖN

Wir bieten zum **01.08.2018**  
Ausbildungsmöglichkeiten für

**eine duale Ausbildung**  
zur/zum **Verwaltungsfachangestellten**  
**Fachrichtung Kommunalverwaltung**

sowie für

**ein duales Studium**  
zur/zum **Bachelor of Arts (BA)**  
**Allgemeine Verwaltung / Public Administration**

Nähere Informationen  
finden Sie unter  
**www.kreis-ploen.de.**

Wir freuen uns auf  
Ihre Bewerbung!

Über 100 Berufe für Einsteiger,  
Aufsteiger und Umsteiger unter  
**www.berufe-sh.de**



## Mittwoch & Samstag

Nutzen Sie die Doppelkombi für Ihre Anzeigenwerbung – wer öfter wirbt, hat mehr Erfolg!

**der reporter**  
am Wochenende

Der Deutsche Kinderschutzbund Kreisverband Ostholstein e.V. in  
Neustadt/Ostholstein sucht zum **01.10.2017**  
für unsere Einrichtung Kinderhaus / Soziale Gruppe Neustadt i.H.

## eine/n Dipl. Sozialpädagogen/in als Leitungskraft in Vollzeit

- als engagierte, qualifizierte Persönlichkeit
- mit hoher Motivation und Bereitschaft zur Beziehungsarbeit
- mit Interesse an der Zusammenarbeit im Fachteam

Wir sind:

- ein eingetragener gemeinnütziger Verein in Ostholstein, der sich überparteilich und überkonfessionell für Kinder, Jugendliche und Familien einsetzt

Wir bieten:

- Vergütung nach TVÖD SUE,
- ein gutes Arbeitsklima,
- Fortbildung und Supervision.

Die Stelle ist unbefristet.

Bei gleicher Qualifikation werden Schwerbehinderte bevorzugt eingestellt.  
Ihre Bewerbung richten Sie bitte umgehend an:



**die lobby für kinder**

Deutscher Kinderschutzbund  
Kreisverband Ostholstein e. V.

Deutscher Kinderschutzbund  
Kreisverband Ostholstein e.V.

Vor dem Kremper Tor 19, 23730 Neustadt  
Ansprechpartner ist Herr Thoms  
Tel. 04561/5123-30



# Die Auto-Seite

**Auto-Ankauf**  
Pkw/Lkw/Busse Wohnmobile  
**Montag - Sonntag**  
**Tel. 0173-2455878**  
Am Süseler Baum 3 • 23701 Süsel  
**Bitte alles anbieten! Bester Preis!**

## Automarkt

**VW Fox**, EZ 05/06, 125.000 km, 55 PS, Benziner, Silber, TÜV 03/19, 1500,-€. Tel. 04383-1230

**Renault Clio Grandtour/Kombi**, gut 3 J., erst 44 Tkm, Klima, Navig., Radio, Preis 10.350,- €. Tel. 04342-3257

## Automarkt

**Suche PKW aller Art**, LKW, Busse, Motorräder, Wohnwagen-/mobile, Baumaschinen, mit oder ohne TÜV.  
**Tel. 0173-6319413**

## Automarkt

**Alfa Romeo Brera 2.2Jts Sportcoupe** zu verkaufen Bj.06 176000 km. Navi, Leder, Klima, SH, !9 Zoll Alu, WR auf Alu. HR Fahrwerk einmaliger Zustand 7999,- €. Tel. 0172-4459530

Jetzt sichern

## DIE OPEL UMWELT PRÄMIE

**5.500,- €<sup>1</sup>**  
Umweltprämie sichern!



**MOKKA X** Abb. zeigt Sonderausstattungen.

## DIE OPEL UMWELT PRÄMIE.



So einfach war der Weg zum Opel Neuwagen noch nie: Geben Sie Ihren alten Diesel bei uns ab – und sichern Sie sich 5.500,- €<sup>1</sup> (Zuzahlung 13.490,- €) Opel Umweltprämie beim Kauf eines Mokka X.

### UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Mokka X Selection, 1.6 ecoFLEX, 85 kW (115 PS) Start/Stop Manuelles 5-Gang-Schaltgetriebe

**schon ab 18.990,- €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 8,6-8,5; außerorts: 5,6-5,5; kombiniert: 6,7-6,6; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 155-153 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

<sup>1</sup> Im Aktionszeitraum bis 31.12.2017 erhalten Sie beim Kauf eines Aktionsmodells der Marke Opel (Modellübersicht unter [opel.de/umweltpraemie](http://opel.de/umweltpraemie)) und bei gleichzeitiger Abgabe Ihres Diesel-Pkw (Schadstoffklasse Euro 1-4) zur Verschrottung bei uns eine in der Höhe modellabhängige Opel Umweltprämie. Das Angebot gilt für Privatkunden und kleine Gewerbe (bis zu einer Flottengröße von 25 Fahrzeugen). Das zu verschrottende Altfahrzeug muss zum Zeitpunkt der Stilllegung mindestens sechs Monate auf den Neuwagenkäufer zugelassen sein. Ausgeschlossen sind die Ausstattungslinien Business, Business Edition und Business INNOVATION.



Autohaus Estorff GmbH & Co.KG  
Rautenbergstr. 38, 24306 Plön, Tel.: 04522/9011  
[www.opel-estorff-ploen.de](http://www.opel-estorff-ploen.de), [info@estorff.de](mailto:info@estorff.de)

**Ankauf aller Pkw für Export**  
Busse, Geländew., VW Sharan, Touran, Toyota, Opel Zafira, Golf V, Skoda, MB, Pick Up, alle Japaner + alle Marken auch def.  
**auch Sa. + So.**  
**Tel. 0 45 21 / 848 98 77**

**Winterreifen auf Stahlfelge** Reifen Barum Polaris 3 195/65R5 91H vorne 6 mm hinten 7 mm 125,- €. Tel. 04383-459

**Ford Fiesta**, Bj. 2000, 37 kW, TÜV neu, Servolenkung, Ganzjahresreifen, grüne Umweltplakette, 1250,- €. Tel. 0172-945382

**Privat sucht Wohnmobil!** Tel. 0152-13380030

**Suche Toyota - Corolla, Carina, Avensis, Verso, Yaris, Rav4, LandCruiser, auch defekt.**  
**Tel. 01 72 - 4 46 01 51 Eutin**

**Kaufe alle Pkw/Busse** in jedem Zustand, auch Japaner, Sofortankauf, auch Wochenende  
**Tel. 01 63 / 1 43 19 91 od. 01 72 / 4 03 90 94**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**KEUSEN Leihanhänger ab 5,- €**  
Eutin/Fissau 0 45 21 / 42 01

**Steinschlag-Reparatur**  
ab 0,- €<sup>1</sup> Unschlagbar günstig!  
...wir beseitigen ihre Spuren!  
\* Teilkasko vorausgesetzt / Ohne Rechtsberatung

**Autoglas Point**  
Plöner Str. 43 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 - 76 139 50  
[www.autoglas-point.de](http://www.autoglas-point.de)

**Service und Reparatur für alle Fabrikate – auch für Anhänger**

**KUS**  
Mittwoch Freitag

**EHM**  
Ihre Kfz-Werkstatt in Plön

Inh. Mike Russ Gartenstraße 7 • 24306 Plön  
[www.kfz-ehm.de](http://www.kfz-ehm.de) Tel. 0 45 22 / 49 68

## Kleinanzeigen

### Ankäufe

**Achtung aufgepasst, kaufe und zahle sofort bar.** Näh- u. Schreibmaschinen, Pelze, Puppen, Porzellan, (Zahn-)gold, Öl-Gemälde, Taschen- u. Armbanduhren, Münzen, Bernstein- u. Goldschmuck - auch defekt, Gobelin-Bilder, Wandteller, Schallplatten, 1.-2. Weltkrieg etc.  
**Tel. 0178-4687271 - Herr Adler**

**Musikgemeinschaft kauft** Akkordeon, Geige, Saxophon, Gitarre, Cello, Blasinstrumente, Bandon. (alt + rep.bed.) u. mehr. Tel. 0151 24649599

**Gesucht – gefunden!**  
Mit einer Anzeige im reporter kein Problem!

### AN- & VERKAUF

**Gold & Silber Schmuck**  
**Omaschmuck • Bruchgold**  
**Zahngold • Bernstein-Schmuck**  
**Bestecke • Porzellan • altes Glas**  
**Uhren • Münzen • Silberleuchter**  
**Orden • Urkunden • Postkarten**  
und alles was antik & schön ist.  
**BARGELD SOFORT!**  
**das STÖBERLÄDCHEN**  
Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz (neben Firma Ettlting)  
Telefon (0 43 42) 30 93 16



# Kleinanzeigen

## Ankäufe

**Kaufe Pelze, Bernstein, Schmuck, alte Orden.** Tel. 0157-71891954

## Bekanntschäften

**Partnersuche erfrischend anders!**  
Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse  
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder [www.partnerboerse-nord.de](http://www.partnerboerse-nord.de)

Er, 58 Jahre sucht eine nette Partnerin. \* Chiffre Z001/9668

Ich suche einen Mann mit Herz, Verstand und innerer Ruhe für eine gemeinsame Zukunft. Ab 75 Jahren aufwärts. \* Chiffre Z001/9665

**Nette Dame(n)** zum klönen, spazieren und essen gehen gesucht. Ich bin wbl. 68 J. Bitte Festnetznummer angeben. \* Chiffre Z001/9666

## Grüße

Hallo Katze, Hiddigegei startet wieder, das Tieger-ei steht schon bereit. Gruß auch an A. u. H., Ankelmann

## Möbelmarkt

### Seniorenbetten große Auswahl

bei **ZZWICKERS**  
Schönberg · 04344-3437

**Einbauküche** für 200,- € zu verkaufen. Tel. 0176-41774113

**Modernes Sofa**, mit Schlaffunktion, top Zustand, 45,- € Tel. 04523-5336

## Unterricht/Nachhilfe

**Pädagogisch und fachlich erfahrener Naturwissenschaftler (Dr. rer. nat.)** in Eutin erteilt anschaulich und leicht verständlich Einzelunterricht in Mathematik, Physik und Chemie (alle Klassen). **Tel. 0 45 21 - 713 19**

**Englisch diplo. Lehrerin**, 20 Jahre England, 10 Jahre Studium (University Reading, London School of Economics), lebendiger, erfolgsorientierter Unterricht, Nachhilfe, Business English, Konversation, Referenzen, Tel. 04521-8300590

**Gitarrenunterricht bei Ihnen zu Hause!** [rueborth.de](http://rueborth.de) Tel. 04521-8300637

**Nachhilfe in Malente 6. Klasse Gym.** gesucht. Tel. 04523-990278

## Tiermarkt

**Tierportraits**  
Tierfotografie & Objektkunst  
Jörg Grabandt  
[www.art-foto-design.de](http://www.art-foto-design.de)  
info@art-foto-design.de  
Tel. 0179 9218233  
Zum Volberg 1 23717 Kasseedorf

## Tiermarkt

**Pferdefutter**  
25 kg..... ab 11,95€

**Grünes Warenhaus**  
23701 Eutin-Neudorf  
Plöner Str. 91  
Telefon (0 45 21) 31 34

**Kl. und gr. Heu- und Strohballen** zvk. Anlieferung möglich. Tel. 0171-3630761

## Verkäufe

**Geschirrspüler Bosch Super Silence**, 4 J., alt, 150,- € VHB. Tel. 04383-735

**Bauen Sie** gerade ein Haus und suchen noch Fenster und Türen? Ich habe für Sie schöne Mahagoni-Fenster, doppelt verglast mit aufgesetzten Sprossen, und Türen, die Sie für einen Spottpreis erwerben können. Tel. 0176-41774113

**Bettwäsche komplett** im Konvolut. Preis VHS. Tel. 0176-41774113

**Bettwäsche, Bezüge**, Kopfkissen, Laken, M.-Schoner 5,- €/Set. Tel. 0176-41774113

**Div. Handtücher** 1,- €/Stück, Duschtücher große/kleinere 2,- €/Stück. Tel. 0176-41774113

**Für Ihren Parkplatz** biete ich Ihnen rote, gebrannte, Rasengittersteine ca. 150 qm, Preis VHS. Tel. 0176-41774113

**Gartenhaus, Holz**, mit großem Vordach, Grundmaß 3,10 m x 2,50 m, 200,- €. Tel. 0176-41774113

**Gartenpforte**, ca. 1 m x 2 m Rundbogen sehr guter Zustand, Preis VHS. Tel. 0176-41774113

**Gerätehaus, Zinkblech**, 1,70 m x 1,30 m, Preis VHS. Tel. 0176-41774113

**Garagen-Rolltor** mit Fernbedienung. Tel. 0176-41774113

**Geschirrtücher** 0,50 €/Stück. Tel. 0176-41774113

**Haier Waschm.** 7 kg, Geschirrsp. 60 + 45 br., Einb.-herd Ceran, Standherd Ceran, AEG Kondenswäschr. Tel. 0172-4968892

**Neuwertige "Königs" Lederreitstiefel** Gr. 40 schmaler Schaff 80,- €. Profigitarre: Yamaha NCX 700,- €. Elektro Accoustic / intergr. Stimmgerät / Pick Up 550,- € VB. Tel. 0174-3606762

## Verschiedenes

**Umzug überstanden**, die Küche bleibt kalt und der Schrank passt nicht in die Ecke? Technisch u. handwerklich erfahrener Rentner übernimmt Anschluss v. Großgeräten (z.B. Waschmaschine, Herd), Auf-/Einbau von Schränken oder andere Arbeiten im neuen Haus (Vorhangschienen, Lampen etc.). Kurzfristig und auch am Wochenende möglich. **Tel. 0152-17809666**

**Suche Wohnwagen** Unterstellplatz, Winter/Jahr in Halle oder Scheune nahe Preetz, Tel. 04342-8 31 15

## Verschiedenes

**Apple-Service**  
auch iPhone  
JessenLenz - Huxstr. 26 - HL  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

**Klavierstimmen**,  
Ausführung sämtlicher  
Klavierbauarbeiten  
Stefan Schafft, Dannau  
Tel. 0 43 83 / 99 96 20

**KRADBÖRSE**  
Paulstraße 10 · 23714 Bad Malente  
0 45 23 / 64 64  
**An- und Verkauf von Motorrädern**  
Kaufe ständig Motorräder auf - Inzahlungnahme möglich!  
Gute Gebrauchsmaschinen im Angebot!  
Internet: [www.kradboerse-bad-malente.de](http://www.kradboerse-bad-malente.de)  
Besichtigungstermine nach Tel. Vereinb.: Mo. - So. 9-19 Uhr

**Hole Altmetall, Waschm., E-Herde, Edelmetalle; Haushaltsauflösungen. Schnell und kostenlos.**  
Tel. 0173 - 7 42 44 24

**ms MALEREIBETRIEB & FARBENGESCHÄFT**  
Farben · Tapeten · Bodenbeläge · u.v.m.  
Kostenlose Lieferung von Bodenbelägen  
sowie kostenlose Angebotserstellung  
Bökenberg 2 · Ahrensböök · Tel. 0172 - 770 20 18

**Störungsdienst  
Öl- und  
Gasfeuerungsanlagen**  
**Schmidt**  
HEIZUNG · SANITÄR  
Weidestraße 51 · 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

**Altenau/Harz**, 3 + 4 Sterne FeWo, 68 - 97 qm, 3-4 Zi., Balkon / Garten, ab 35,- € /Üb. Tel. 04342-82500

**Suche Bridge-Anfänger** mit oder ohne Vorkenntnisse. Tel. 0177-5363493

**Wer gibt kostenlos Flohmarktsachen** ab? Tel. 0176-26301202

**Bauer Schramm**  
Fleisch und Wurst vom Sattelschwein  
Grillwurst, Grillfleisch  
Holsteiner Mettwurst, Fenchelsalami,  
Pfeffersalami, Lammbratwurst,  
Perlhühner  
Schwienkühlener Bauernhähnchen,  
Freitag 17 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr  
Haus Nr. 28 · 23623 Schwienkühlen  
Vorbestellungen: Tel. 0 45 25 / 18 12  
[www.bauer-schramm.de](http://www.bauer-schramm.de)

## Verschiedenes

**CRAMER'S HÜPFBURGEN**  
**KINDER SPIELMOBIL PARK**  
Ihr Partner, Hüpfburgverleih für Veranstaltungen jeder Art. Schul- und Kinderpartys, Firmen-, Sommer- & Straßenfeste, Hochzeiten und viele andere Events.  
**Wir haben für jede Veranstaltung das Richtige!**  
MEHR INFOS: 0178-31563833  
[WWW.KINDERSPIELMOBILPARK.COM](http://WWW.KINDERSPIELMOBILPARK.COM)

**Fertige Grabmal Inschriften**  
direkt am Friedhof  
Tel: 0171-788 62 14

**Dorf-/ Hausflohmarkt** Middelburg, Middelburger Str./Seewinkel am 9.9.17. von 10-15 Uhr

**He.-Fahrrad** 3-Gang guter Zustand, 70,- € VB. Mini-HiFi-Geräte mit Boxen 1a Zustand für 90,- € VB. Tel. 04527-972427

**Kinder-Kaufhausflohmarkt** am 9.9.2017 von 10-13 Uhr im Gemeindefeuerhaus in Probsteierhagen (an der Kirche), Alte Dorfstraße. Auch größere Größen

**Kl. Hofflohmarkt** am So. 10.9. von 10-14 Uhr, Eutin, Hochkamp 76. Spielsachen + Kleidung für Jungen u. Mädchen, auch was für Erw. z.B. Roller Rivero Ersatzteile.

**Klavierstimmer Duijn.** Tel. 04521-4106 oder 0177-4697150

**Komplette FeWo/Bungalow-** Einrichtung für kleines Geld zu verkaufen. Preis VHS. Fragen Sie nach Einzelheiten. Tel. 0176-41774113

**Privater Terrassenflohmarkt** am Samstag, 09.09.17 von 10-15 Uhr in Malente, Berliner Str. 11a. Baby- u. Kinderkl. Mäd.fahr. 24 Zoll. Tel. 04523-9524396

**Suche einen Yu-Gi-Oh Mitspieler/Duellpartner** zum nachmittäglichen Treffen (auch gerne wöchentlich) in Eutin und Umgebung. Bei Interesse bitte anrufen: Tel. 04521-830156

## Zweirad

**www.scooteria-seedorf.de**  
Verkauf · Reparatur  
Hol und Bring Dienst  
Tel. 01 72 / 1 83 22 05

**2 hochwertige Fahrräder:** Holland (Unisex) + Damenrad 7-Gang / neuwert. beide zus. für 250,- € zvk. o. einzeln abzugbn. Tel. 0177-4128036

[www.sitas-brautmoden.de](http://www.sitas-brautmoden.de)



# Kirchliche Nachrichten



## EUTIN

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin**  
*St.-Michaelis-Kirche*  
Schlossstraße 2  
**Freitag, 8. September**  
16.30 Uhr: Gottesdienst für die Kleinsten  
**Sonntag, 10. September**  
10.30 Uhr: Gottesdienst

**Friedenskirche Neudorf**  
Michaelisstraße  
**Sonntag, 10. September**  
9.30 Uhr: Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Kapitelsaal, Schlossstraße**  
**Mittwoch, 13. September**  
16.45 Uhr: Jugendchor

**Garten am frischen Wasser**  
**Sonntag, 10. September**  
18 Uhr: Gottesdienst „Impulse“

**Gemeindehaus Neudorf**  
Plöner Straße 61  
**Dienstag, 12. September**  
10.30 Uhr: Bibelgespräch

**Gemeindsaal, Schlossstraße 11**  
**Freitag, 8. September**  
12 Uhr: Mittagstisch  
**Dienstag, 12. September**  
19.30 Uhr: Probe Singkreis Eutin  
20 Uhr: Probe Eutiner Kantorei  
**Mittwoch, 13. September**  
15 Uhr: Kinderchor (4 bis 7 Jahre)  
15.45 Uhr: Kinderchor (8 bis 12 Jahre)  
17 Uhr: Probe Seniorenkantorei

**Haus der Begegnung/Quitschenburg**  
Am Schlehensbusch 8  
**Montag, 11. September**  
19.30 Uhr: Dem Volk aufs Maul schauen - Lutherabend

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Eutin**  
Plöner Straße 44  
**Donnerstag, 7. September**  
8.30 Uhr: Laudes/Morgenlob  
**Sonntag, 10. September**  
11 Uhr: Heilige Messe  
**Montag, 11. September**  
9 Uhr: Laudes/Morgenlob

**Freie Evangelische Gemeinde**  
Industriestraße 11  
**Donnerstag, 7. September**  
9.30 Uhr: Spielkreis  
**Freitag, 8. September**  
18.30 Uhr: Teenkreis „Konfettiregen“  
**Sonntag, 10. September**  
10 Uhr: Gottesdienst und Kindergruppen  
**Dienstag, 12. September**  
9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten**  
Plöner Straße 123  
**Sonntag, 10. September**  
10-11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergruppen, Infos unter www.Baptisten-Eutin.de

## EUTIN

**Dienstag, 12. September**  
19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang, Infos bei dem Ehepaar Ufers unter 04521-789686 oder www.Baptisten-Eutin.de

**Freie Christengemeinde Eutin**  
Neumühle 1  
**Sonntag, 10. September**  
9.30 Uhr: Gottesdienst  
**Dienstag, 12. September**  
19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde  
**Mittwoch, 13. September**  
15 Uhr: Frauentreff

**Jehovas Zeugen Königreichssaal**  
Alte Lübecker Landstraße 22  
**Sonntag, 10. September**  
10 Uhr: Zusammenkunft für die Öffentlichkeit  
10.35 Uhr: Bibelstudium anhand des Wachturmes  
**Mittwoch, 13. September**  
19 Uhr: Leben- und Dienst-Zusammenkunft, Schätze aus Gottes Wort, uns im Dienst verbessern, unser Leben als Christ

**Leuchttfeuer-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin**  
Friedrichstraße 10  
**Sonntag, 10. September**  
10.30 Uhr: Gottesdienst in der Friedrichstraße 10c, Info unter 04521-7747274

**Neuapostolische Kirche Eutin**  
Plöner Straße 96  
**Sonntag, 10. September**  
9.30 Uhr: Gottesdienst. Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen  
**Mittwoch, 13. September**  
19.30 Uhr: Gottesdienst. Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen

## MALENTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente**  
*Haus der Kirche, Janusallee 5*  
**Donnerstag, 7. September**  
15-16.30 Uhr: Seniorenkreis  
17-19 Uhr: Band  
19.30-21.30 Uhr: Chor der Kirchenregion  
**Sonntag, 10. September**  
11 Uhr: Familien-Gottesdienst mit Kindermusical  
**Mittwoch, 13. September**  
16.30-18 Uhr: Töpfern für Kinder  
18.30-20 Uhr: Töpfern für Erwachsene

**Christliche Gemeinschaft**  
Königsberger Straße 38  
**Sonntag, 10. September**  
11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
**Montag, 11. September**  
Hauskreise zu erfragen unter 04523-7509 oder 3191

## MALENTE

**Dienstag, 12. September**  
9.30-11 Uhr: Spieltreff für Kinder zwischen 0 und 3 Jahren

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente**  
Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente  
**Samstag, 9. September**  
18 Uhr: Heilige Messe  
**Dienstag, 12. September**  
14.30 Uhr: Rosenkranzgebet  
15 Uhr: Gottesdienst

## UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck**  
*Marienkirche*  
**Freitag, 8. September**  
15 Uhr: Trommeln für Erwachsene  
**Sonntag, 10. September**  
15 Uhr: Gottesdienst für Groß und Klein  
**Gemeindehaus, Wallrothstraße 7**  
**Donnerstag, 7. September**  
19.30 Uhr: Freundeskreis Selbsthilfeorganisation für Suchtkranke und Angehörige, Jugendraum  
**Dienstag, 12. September**  
16.15 Uhr: Flöten für Kinder  
17 Uhr: Kinderchor  
17.45 Uhr: Flöten für Kinder  
20 Uhr: Kantorei

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensböck**  
**Samstag, 9. September**  
17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

**Freie Christengemeinde Ahrensböck**  
Freie Christengemeinde Ahrensböck  
Amselweg 1  
**Donnerstag, 7. September**  
16 Uhr: Kinderstunde  
**Sonntag, 10. September**  
10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst  
**Dienstag, 12. September**  
19.30 Uhr: Bibelstunde  
**Mittwoch, 13. September**  
19.30 Uhr: Gebet

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau**  
*St.-Petri-Kirche*  
**Sonntag, 10. September**  
10 Uhr: Gottesdienst

**Gleschendorfer Feldsteinkirche**  
Am Kirchberg 2  
**Sonntag, 10. September**  
11 Uhr: Goldene Konfirmation, Gottesdienst mit Abendmahl, mit Kantorei Gleschendorf/Scharbeutz

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau**  
Am Kirchplatz 1  
**Donnerstag, 7. September**  
9.30 Uhr: Einschulungsgottesdienst

## UMLAND

**Freitag, 8. September**  
9.30-11.30 Uhr: Krabbelgruppe von 0-2 Jahren mit Müttern, Vätern, Infos Claudia Gräfllich unter 04525-496868  
16.30-18 Uhr: Pfadfinder, Infos bei Karsten Lemke unter 04525-3720

**Sonntag, 10. September**  
17.30 Uhr: Abendgottesdienst

**Montag, 11. September**  
8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten, Infos bei Tina Hogreve unter 04525-4783

**Mittwoch, 13. September**  
8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten, Infos bei Tina Hogreve unter 04525-4783

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde**  
Jahnweg 2  
**Donnerstag, 7. September**  
14 Uhr: Seniorenbegegnungen, Jugendherbergsgebäude  
**Sonntag, 10. September**  
10 Uhr: Gottesdienst zum Tag der Heimat

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel**  
*St.-Laurentius-Kirche*  
An der Kirche  
**Sonntag, 10. September**  
10 Uhr: Mogo-Gottesdienst  
**Mittwoch, 13. September**  
19.30 Uhr: Bibelkreis im Pastorat Süsel mit Pastor Hieber (14-tägig)

**Jugendboden/Gemeindehaus Süsel**  
**Montag, 11. September**  
20 Uhr: St.-Laurentius-Chor: Erwachsene  
**Dienstag, 12. September**  
19 Uhr: Posaunenchor unter der Leitung von Pastor i. R. Schmetzer

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen**  
*Pastoratsscheune, Hauptstraße 22*  
**Donnerstag, 7. September**  
15-17.30 Uhr: Donnerstagsstreff  
15 Uhr: Spielen und Singen  
15.30-17 Uhr: Pfadfinder von 7 bis 9 Jahre  
**Kindertagesstätte „Regenbogen“**  
Saseler Weg 2  
**Mittwoch, 13. September**  
15.30-16.30 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Kirchnüchel**  
*St.-Marien-Kirche*  
**Sonntag, 10. September**  
10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Plön**  
*Kirche zu Niederkleveez*  
**Donnerstag, 24. August**  
17 Uhr: Jugendgruppe Modellbau  
**Freitag, 25. August**  
18 Uhr: Jugendgruppe  
**Sonntag, 27. August**  
10 Uhr: Gottesdienst



## Familienanzeigen

Gesucht und gefunden – in Liebe verbunden



*Sarah  
Kuhlmann & Mathias  
Kroggel*  
heiraten

Standesamtliche Trauung am 08.09.2017 um 11.00 Uhr in Ahrensböck.

Die kirchliche Trauung findet am 08.09.2017 um 16.00 Uhr  
in der Kirche zu Gnissau statt.

Es kommt nicht darauf an, wie lange man wartet,  
sondern auf wen man wartet!  
Endlich ist Opas kleine Prinzessin und Omas kleiner Sonnenschein da!

*Johanna*

\*31.08.2017 · 3.680 g · 54 cm

Mit den stolzen, glücklichen Eltern  
**Alexandra Boos und Stephan Boll**  
freuen wir uns über die Geburt unserer goldigen Enkelin.

Die glücklichen Großeltern  
**Alexander und Claudia Boos**



## Arzt- Notdienst

Die zentrale Anlaufpraxis ist die Sana Kliniken Ostholstein GmbH, Klinik Eutin, Hospitalstraße 22, 23701 Eutin.

### Ärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und 17 bis 21 Uhr.

### Kinderärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am Samstag, Sonntag und an den Feiertagen von 10 bis 15 Uhr.

**Bereitschaftsdienst der Zahnärzte Ostholstein/Nord** (Bereiche Neustadt, Grömitz, Schönwalde, Oldenburg, Heiligenhafen, Fehmarn): Telefon 04521/44542

**Ostholstein/Süd** (Bereiche Eutin, Ahrensböck, Scharbeutz, Timmendorf, Bad Schwartau): Telefon 04521/6669

## Erste-Hilfe- Notdienst

Die wichtigsten Notrufnummern:  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen:

Tel. 116117 (vorwahlfrei)

Krankentransport: Tel. 04521-19222

Sana-Kliniken-Ostholstein: Tel. 7870

St.-Elisabeth-Krankenhaus: Tel. 8020

Polizei: Tel. 8010 · Feuer: Tel. 112

Überfall, Verkehrsunfall: Tel. 110

Rettungsdienst, Erste Hilfe:

Tel. 112 od. 04521-19222

Störungsdienst: Stadtwerke Eutin,

Gas, Tel. 04521-705345

Strom, Wasser, Wärme und Abwasser,

Tel. 04521-705456

Giftnotruf Göttingen: Tel. 0551-192440

Sperr-Notruf für Kredit- oder EC-

Karten: Tel. 116116

### Pflege24Nord

**24-Stunden-Betreuung  
in Ihrem eigenen Zuhause!**  
Individuelle Betreuung!

**Die bezahlbare Alternative  
zum Pflegeheim!**

**Tel.: 0 45 61 / 52 56 01**

**[www.pflege24nord.net](http://www.pflege24nord.net)**

## Familienanzeigen

Wir haben uns in aller Stille von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma verabschiedet.

**Anneliese Westermann**  
geb. Tilger

\* 12.8.1934 † 27.8.2017

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Kinder, Schwiegerkinder,  
Enkel und Urenkel**

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Grunert, dem  
Bestattungsinstitut Holst sowie dem Pflegedienst Schröder.

## Apotheken- Notdienst

**Mittwoch, 6. September 2017**

Baltic-Apotheke, Königstr. 2, 23730

Neustadt, 04561-513513

Die Kgl. Privil. Apotheke und

ARBOMED Sanitätshaus,

Plöner Str. 5, 23623 Ahrensböck,

04525-1228

**Donnerstag, 7. September 2017**

AS-Apotheke, Plöner Landstr. 8-10,

23701 Eutin, 04521-7900880

Apotheke am Neuen Markt,

Kuhtorstr. 24, 23758 Oldenburg,

04361-3401

**Freitag, 8. September 2017**

Rosen-Apotheke,

Am Berliner Platz, 23701 Eutin,

04521-798071

Wagrien-Apotheke, Mühlenkamp 5,

23758 Oldenburg, 04361-494039

**Samstag, 9. September 2017**

Kur-Apotheke, Bahnhofstr. 14,

23714 Bad Malente-Gremsmühlen,

04523-2234

Sonnen-Apotheke, Strandallee 128,

23683 Scharbeutz, 04503-72344

**Zentrale Apotheken-Notdienst-  
Auskunfts-Nummer:**

Vom Handy alle Netze

ohne Vorwahl (69 Cent/Minute)

Tel. 22833

Vom Festnetz (kostenfrei)

Tel. 0800-0022833

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem Du einst so froh geschafft;  
siehst Deine Blumen nicht mehr blühen, weil Dir der Tod nahm alle Kraft.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma



**Hildegard Boldt**

geb. Kreye

\* 1. Februar 1928 † 1. September 2017

Monika und Gerhard

Birgit

Uwe und Anke

Thomas und Gabi

Enkel und Urenkel

sowie alle Angehörigen

Zarnekau

Der Trauergottesdienst mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem  
7. September 2017, um 11.00 Uhr in der Friedenskirche Eutin-Neudorf statt.



**AUSSTELLUNGEN**

**AHRENSBÖK**  
**Gedenkstätte, Flachsröste 16:**  
 Dauerausstellungen: Das frühe KZ in Ahrensbö, Unsere Schule war ein KZ, Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein, Juden in Ahrensbö. Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.

C 26207

**der reporter**

Das Familienwochenblatt

**Eutin/Malente**

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensbö, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin  
 Lübecker Straße 12, 23701 Eutin  
 Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,  
 Fax (0 45 21) 70 11 33

**BURG-VERLAG GmbH & Co KG**  
**Fehmarnsches Tageblatt**  
 23769 Burg auf Fehmarn  
 Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag

Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker, Olaf Glau

Redaktion: Esther Dörrhöfer, Lotta Schneider  
 Gesamtherstellung: Burg-Verlag  
 22. Jahrgang  
 Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2017

Auflagenkontrolle durch  
 Wirtschaftsprüfer nach den  
 Richtlinien BVDA und BDZV  
 Druckauflage 4. Quartal 2015  
 Ausgabe Eutin/Malente: 28.337  
 Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.767



**Annahmeschluss für Anzeigen und Redaktion: montags 16 Uhr!**  
 E-Mail für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info  
 E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info

**Unsere Partner:**

- »der reporter« Neustadt  
**BALTICUM-Verlag**,  
 Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90
- »der reporter« Timmendorfer Strand  
 Verlag: **PM-Druck**,  
 Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08
- »der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen  
**Stüben-Verlag-Werbung**,  
 Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97
- »der reporter« Oldenburg in Holstein  
 Verlag: **Ostsee-Verlag**,  
 Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03
- »der reporter« Bad Doberan / Kühlungsborn  
 Verlag: **NORD-REPORT-VERLAG**,  
 Tel. (03 82 93) 4 10 00, Fax 41 00 11
- »Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf  
**Burg Verlag GmbH & Co. KG**,  
 Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



**Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.**

**AUSSTELLUNGEN**

**Heimatmuseum, Mösberg 3:**  
 Jeden Donnerstag und jeden 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

**EUTIN**

**Heimatstube Fissau, Auestraße:**  
 Öffnungszeiten von Juni bis September: Donnerstag von 16 bis 18 Uhr.

**Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:**  
 Montag und Sonntag geschlossen! Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:**

3. bis 25. September: Fotoarbeiten von Helga Strübing  
 Öffnungszeiten: Samstag 11 bis 17 Uhr, Sonntag von 14 bis 17 Uhr und Montag ab 19 Uhr.

Montag 16:30 bis 18:30 Uhr Offenes Malen für Erwachsene, Montag 19 bis 21 Uhr Offene Montage; Samstag 11 bis 12.30 Uhr Offenes Malen für Kinder; mehr Infos unter www.kunstkreis.eutin.de.

**Kultur Café Klausberger, Markt 16:**  
 Bis zum 30. September: MitSprache – Lithographien von H. C. Janssen.  
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 6.30 bis 18 Uhr, Samstag 6.30 bis 17 Uhr und Sonntag von 8 bis 17 Uhr.

**Landesbibliothek, Schlossplatz 4:**  
 Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:**

Bis 24. September: Playmobil-Spielgeschichte(n), Sammlung Oliver Schaffer  
 Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).

**Beilagen-Hinweis**

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

**Teilausgabe Eutin:**

- Bremer Baumarkt
- Ernstings Family
- Expert Neustadt
- Jawoll
- Megaland Eutin
- Richter Baustoffe
- VHS Bosau

**Teilausgabe Plön/Preetz:**

- Bremer Baumarkt
- Ernstings Family
- Megaland Eutin
- Richter Baustoffe

**Wir bitten um freundliche Beachtung.**  
 Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 - 0.



**Kontakte**

**Sexy Lady Alexandra**  
 100% Sex • in Malente • www.ladies.de  
 04523-8871674 • 0173-8330395

Er sucht ihn oder Paare die ich zärtlich vernaschen darf, diskret und regelmäßig. Bin gut gebaut. Tel. 0174-7826206

Netter Mann sucht ihn für ein aufregendes Erlebnis. Tel. 0177-1801692

**AUSSTELLUNGEN**

Öffnungszeiten: 4. bis 31. Oktober-Dienstag bis Freitag von 11 bis 17 Uhr, Samstag/Sonntag und Feiertag 10 bis 17.30 Uhr

1. November bis 29. Januar 2017: Mittwoch bis Freitag von 15 bis 17 Uhr, Samstag/Sonntag und Feiertag von 11 bis 17 Uhr.

**Schloss Eutin, Schlossplatz 5:**  
 Öffnungszeiten: Bis 18. Juni und 18. September bis 29. Oktober: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.  
 19. Juni bis 17. September: Montag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr.  
 30. Oktober bis 3. Dezember: Freitag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.  
 4 bis 22. Dezember: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.  
 Gruppenführungen oder Kindergeburtstage nach Vereinbarung unter 04521-70950.

**Das Programm Schlosskinder fällt an diesem Wochenende aufgrund der Eutiner Feierey aus.**

**Wasserturm, Wilhelmstraße:**  
 Besichtigung mit Aussichtsplattform, Wendeltreppe durch den Wassertank und Foto-Ausstellung zu den noch fast 70 stehenden Wassertürmen in Schleswig-Holstein.  
 Öffnungszeiten bis zum 14. Oktober: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 16 Uhr.

**BAD MALENTE Naturerlebnisraum an der Malenter Au, Janusallee:**  
 WunderWelt Wasser – Die Natur entdecken: Tasten, Hören, Sehen...

**Eiszeitlicher Gesteinsgarten an der Tews-Kate:**  
 Jederzeit begehbar mit Erläuterungen in Schautafeln.

**Tews-Kate, Sebastian-Kneipp-Straße :**  
 Öffnungszeiten: tägl. außer montags von 14 bis 17 Uhr.  
 Sonderführungen sind nach Anmeldung unter 04523-990341 oder 2852 möglich.

**BOSAU Dunkersche Kate, Bischof-Vicelin-Damm:**

1. bis 10. September: Kunst unter dem Reetdach mit Renate Volkland  
 14. bis 17. und 21. bis 24. September: Kunst trifft Poesie, Christa und Horst Detering und Jürgen Felber

**SCHÖNVALDE Dorf- und Schulmuseum, Am Ruhlsal:**

Öffnungszeiten bis 30. September: Jeweils Dienstag und Freitag von 16-18 Uhr. Im August auch an Sonntagen von 16-18 Uhr. Gruppen werden ganzjährig nach Vereinbarung geführt. Terminreservierung unter 0173-3614327.

**BÜCHERBUS**

**Haltstellen der Fahrbücherei Kreis Ostholstein:**

**BARKAU: Donnerstag, 7. September** 14.55 bis 15.10 Uhr: Eutiner Straße 23. **GROSS MEINSDORF: Donnerstag, 7. September** 15.15 bis 15.30 Uhr: Bockholter Straße 2b.

**BRAAK: Donnerstag, 7. September** 15.40 bis 15.55 Uhr: Back to the roots. **KLENZAU: Donnerstag, 7. September** 16 bis 16.15 Uhr: Rotdornstraße, Bushaltestelle. **LIENS-FELD: Donnerstag, 7. September** 16.20 bis 16.35 Uhr: Im Dorfe 6.

**QUISDORF: Donnerstag, 7. September** 16.45 bis 17 Uhr: Dörpstraat 1a. **SÜSEL: Freitag, 8. September** 9.35 bis 11.30 Uhr: Schule, Am Schulzentrum (i. d. Ferien 11 bis 11.30 Uhr); 11.35 bis 11.50 Uhr: Kindergarten, Pastor-Dr.-Fuchs-Weg

**BÜCHERBUS**

2. **NÜCHEL: Freitag, 8. September** 13.30 bis 14.20 Uhr: Tischlerei Holst, Bushaltestelle. **BENZ: Freitag, 8. September** 14.25 bis 15.10 Uhr: Flehmer Straße/Benzer Hof. **MALK-WITZ: Freitag, 8. September** 15.20 bis 15.50 Uhr: Dorfstraße 42. **NEU-KIRCHEN: Freitag, 8. September** 16 bis 16.45 Uhr: Kirche. **SIEVERS-DORF: Freitag, 8. September** 16.50 bis 17.05 Uhr: Kreuzweg, Feuerwehr.

**FLOH-/MÄRKTE**

**BAD MALENTE**  
**Donnerstag, 7. September**  
 8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

**EUTIN**  
**Samstag, 9. September und Mittwoch, 13. September**  
 8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

**FREIZEIT, HOBBY, KURSE**

**AHRENSBÖK**  
**Donnerstag, 7. September**  
 14-17 Uhr: Seniorentreff - Kaffee und Spiele, Bürgerhaus Ernst und Elly Prüß, Mösberg 3

**Mittwoch, 13. September**  
 17 Uhr: Unterhaltsamer Nachmittag für Senioren mit Heiner de Plattnacker, Seniorenbeirat Ahrensbö, Bürgerhaus Ernst und Elly Prüß, Mösberg 3

**BAD MALENTE**  
**Donnerstag, 7. September**  
 9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

**Montag, 11. September**  
 15-17 Uhr: Malenter Kleiderkammer, Internat für Flüchtlinge und Fahrradwerkstatt, Internar Hotel  
 16-19 Uhr: Spiele- und Turnier-Nachmittag, Jugendkulturzentrum, Neversfelder Straße 10, Tel. 04523-3773

**Dienstag, 12. September**  
 9.30-11 Uhr: Spieltreff für Kinder zwischen 0 und 3 Jahren, Christliche Gemeinschaft, Königsberger Straße 38

15-17 Uhr: Volkstanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22  
 17.30-19 Uhr: Folkloretanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

**Mittwoch, 13. September**  
 14-17 Uhr: Spiele-Nachmittag der AWO Malente, Infos bei Herrn Weber unter 04523-5439, Anmeldung nicht erforderlich, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

16-17 Uhr: Babymassage, Anmeldung unter 04523-2368, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Kinderhaus, Kellersseestraße 22

**BOSAU**  
**Mittwoch, 13. September**  
 16-18 Uhr: Öffnungszeiten, Leihbücherei Bosau

**EUTIN**  
**Donnerstag, 7. September**  
 14-18 Uhr: Bekleidung aus zweiter Hand, DRK Eutin, DRK Eutin, Elisabethstraße 17

**Freitag, 8. September**  
 14-16 Uhr: Klönen, Kaffeetrinken und Kartenspiel der AWO Eutin, Infos bei Gisela Poersch unter 04521-4630, Bürgertreff, Stolbergstraße 8  
 18 Uhr: Bürger für Eutin - Stammtisch, Riemannhaus, Jungferstiege



## FREIZEIT, HOBBY, KURSE

### Sonntag, 10. September

14-15 Uhr: Kinder-Zeichenworkshop mit Yvonne Bargstädt, Anmeldung unter 0174-5718694, Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1  
15 Uhr: Urban Sketching mit Ulrike Plötz, Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1

### Montag, 11. September

10-12 Uhr: Angebot zum Tag des offenen Denkmals - Architektur zeichnen mit Ulrike Plötz, Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1  
15-17 Uhr: Mamma Mia Cafe, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V. (für Eltern und deren Kinder von 1-3 Jahren), Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

### Dienstag, 12. September

9.30-11.30 Uhr: Mutter-Baby-Treff, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V., Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44  
18 Uhr: Hartelijk welkom: Niederländischer Stammtisch, Volkshochschule Plön, Brauhaus Eutin, Markt 11

### Mittwoch, 13. September

9-12 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, Sozialdienst katholischer Frauen, Stramplerkiste, Plöner Straße 44  
14.30-17 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, Sozialdienst katholischer Frauen, Stramplerkiste, Plöner Straße 44

### SCHÖNWALDE

### Dienstag, 12. September

14-17 Uhr: Alzheimer Demenz Cafe, Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde, Jahnweg 2

## FÜHRUNGEN

### BAD MALENTE

### Donnerstag, 7. September

18 Uhr: Abendliche Führung durch Malente, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

### Freitag, 8. September

21.30 Uhr: Fledermausführung, Nabu Landesstelle Fledermausschutz und -forschung, Wunderwelt Wasser, Janusallee

### Samstag, 9. September

10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampfstraße 1

### Dienstag, 12. September

15-17 Uhr: Geführte Wanderung „Holsteiner Landleben“, Anmeldung erbeten beim TSM, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3  
18 Uhr: Pssst Nachtgeflüster - Führung durch den Wildpark, Tourismus-Service Malente, Wildpark

### Mittwoch, 13. September

11-12 Uhr: Kneipp-Führung, Infos unter 04523-9590130, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

### EUTIN

### Do., 7. bis So. 10. September und Di. 12. bis Mi. 13. September

15 Uhr: Ein Rundgang durch die Bel-etage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

### Donnerstag, 7. September

14.30 Uhr: Kirchen-Führung - Eutins ältestes Gebäude, Tourist-Info Eutin, Markt 19

### Freitag, 8. September

21 Uhr: Nachtwächter-Rundgang - aus dem Leben der Eutiner Nachtwächter, Treffpunkt: Tourist-Info Eutin, Markt

## FÜHRUNGEN

### Samstag, 9. September

13 Uhr: Kinderführung „Wie ging es zu am Hof des Herzogs?“, Schloss Eutin, Schlossplatz 5  
15 Uhr: Sammler-Führung mit Herrn Oliver Schaffer durch die aktuelle Sonderausstellung „Playmobil-Spielgeschichte(n)“, Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1

### Sonntag, 10. September

11.30 Uhr: Altstadt-Rundgang - Von Slawenfürsten und Großherzögen, Treff: Tourist-Info, Tourist-Info Eutin, Markt 19  
14-15 Uhr: Führung durch die Ausstellung „Eutiner Skizzen“ mit Ulrike Plötz, Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1

### Mittwoch, 13. September

14.30 Uhr: Schlossgarten-Führung - ein Gartendenkmal ersten Ranges, Tourist-Info Eutin, Markt 19

## MUSIK, FESTE, PARTYS

### AHRENSBÖK

### 10. September

11 Uhr: Tag des Offenen Denkmals mit dem Motto: Macht und Pracht, Führung durch das einzige in Schleswig-Holstein erhaltene Gebäude eines frühen Konzentrationslagers (1933), Gedenkstätte Ahrensböck, Flachsröste 16

### BAD MALENTE

### Samstag, 9. September und Sonntag, 10. September

Malenter Bauernmarkt, Wirtschaftsvereinigung Malente e.V., Sebastian Kneipp Straße/Tews-Kate

### EUTIN

### Samstag, 9. September

Vielerey Feierey, Rund um das Eutiner Schloss  
11-22 Uhr: Eutiner Feierey - Die Zeitreise geht weiter, Am Schloss

### Sonntag, 10. September

Vielerey Feierey, Rund um das Eutiner Schloss  
11-18 Uhr: Eutiner Feierey - Die Zeitreise geht weiter, Am Schloss  
17 Uhr: Wassermusik - Konzert mit Flauti Eckernförde, Schloss Eutin, Schlosskirche

### Mittwoch, 13. September

19.30 Uhr: Eutiner Abendmusiken - Orgelpur, Matthias Neumann, Freunde der Kirchenmusik an St. Michaelis Eutin, St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2, Tel. 04521-70130

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

### AHRENSBÖK

### Donnerstag, 7. September

15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartnerin Ulrike Ruffmann unter 04521-788342, Altes Rathaus

19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböck, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

### BAD MALENTE

### Freitag, 8. September

10-11.30 Uhr: Frühstückstreff für Schwangere und Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr, Familienzentrum Eutin im AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

### Dienstag, 12. September

19 Uhr: Familienaufstellung, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

### EUTIN

### Donnerstag, 7. September

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Str. 39, Tel. 04521-2877  
9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6  
9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

### Samstag, 9. September

16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

### Montag, 11. September

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6  
9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

15-16 Uhr: Trauergruppe für Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 9 Jahren, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20  
16-18 Uhr: Suchtberatung der Vorwerker Diakonie, Suchtberatungsstelle, Lübecker Straße 23

16.30-18 Uhr: Trauergruppe für Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 15 Jahren, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

### Dienstag, 12. September

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Str. 39, Tel. 04521-2877  
9-11 Uhr: Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22  
19 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA) - Meeting, Katholisches Gemeindehaus, Plöner Straße 44

### EUTIN

### Mittwoch, 13. September

17-18.30 Uhr: Treffpunkt für Schwangere, Familienverband des Kinder-schutzbundes Ortsverband Eutin, Lübecker Landstr. 33/Ecke Charlottenstr.

### HUTZFELD

### Donnerstag, 7. September

16-18 Uhr: Beratungsservice für Bürger der Gemeinde Bosau durch den Umweltbeauftragten Kai Krümmel, Gemeindeverwaltung Hutzfeld, Sitzungszimmer, Hauptstraße 2

### SÜSEL

### Dienstag, 12. September

19.30 Uhr: Treffen des Freundeskreises für Suchtkrankenhilfe Eutin, Karsten Anders unter 0172-9736215 oder Klaus Reithmeier unter 0178-1371102, Gemeindehaus Ev. Kirchengemeinde Süsel, An der Kirche 4, Tel. 04524-372

## SPORT

### BAD MALENTE

### Donnerstag, 7. September

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45  
19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Str. 45

## SPORT

### Montag, 11. September

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße  
10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

### Dienstag, 12. September

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Str. 45

### Mittwoch, 13. September

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

### EUTIN

### Donnerstag, 7. September

9.30-10.30 Uhr: Stuhlgymnastik beim Sozialverband Deutschland e.V., Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

### SIEVERS DORF

### Freitag, 8. September

15.30 Uhr: Nordic-Walking mit den Landfrauen Malente, Grundschule

### Dienstag, 12. September

15.30 Uhr: Nordic-Walking mit den Landfrauen Malente, Grundschule

## VEREINE

### AHRENSBÖK

### Dienstag, 12. September

18.30 Uhr: Chorprobe der Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus  
19.30 Uhr: Schießen, auch für Gäste, bei der Ahrensböcker Gill vun 1490, Gillhalle

### BAD MALENTE

### Samstag, 9. September

12 Uhr: Jugendkreismeisterschaft, Seglervereinigung Malente, Kellersee

### Montag, 11. September

18 Uhr: Treffen des Bridgeclub Malente, Infos bei Frau Lindner unter 04523-6543, Wyndham Garden, Dieksee-promenade 13

### Dienstag, 12. September

18-19 Uhr: Kneipp-Sprechstunde, Kneipp-Verein Holsteinische Schweiz e.V., Anmeldung bei 04523-3016, Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a

### EUTIN

### Sonntag, 10. September

11 Uhr: Wanderung von Howacht um den großen Binnensee mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Berliner Platz

### Montag, 11. September

19-21 Uhr: Offene Abende im Tischbein-Gartenhaus. Gäste sind willkommen, Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstraße 8

19 Uhr: Probeabend des Eutiner Männergesangsvereins von 1843, St.-Elisabeth-Krankenhaus, Plöner Str. 42

### Dienstag, 12. September

20 Uhr: Skat mit den Skatfreunden Eutin, Gasthaus Wittenburg, Dorfstraße 41, Tel. 04521-2456

### Mittwoch, 13. September

9-12 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, SkF Eutin e. V. Beratungsstelle für Frauen, Familien und Schwangere, Plöner Straße 36  
15.15 Uhr: Stadtpaziergang mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Brücke vor dem Eutiner Schloss

## VORTRÄGE

### BAD MALENTE

### Dienstag, 12. September

19 Uhr: Kneipp-Vortrag, Kneipp Verein Holsteinische Schweiz e.V., Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a





# Songpoet & Liedermacher "Ünner de Möhlenflünk"

Frank Breburda zu Gast in der Grebiner Mühle

**Grebini** (t). Frank Breburda, einer der letzten traditionellen Liedermacher, tritt am 16. September, ab 19.30 im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Ünner de Möh-



lenflünk", in der Grebiner Mühle "To'n Windbüdel" auf. Frank Breburda versteht es auf eine wunderbare Art und Weise seine Erlebnisse und Eindrücke in Worte und Melodien zu fassen. Sein Vortrag ist klar, authentisch und ungekünstelt. Die Lieder, die alle aus eigener Feder stammen sind beseelt, spürbar persönlich und besitzen lyrische Ausdrucks-

kraft. Er singt über Suche, Zweifel und Begrenzungen ebenso wie vom letzten Halt den es in dieser getriebenen Welt nicht zu verlieren gilt; über Hoffnung und Zuversicht. Den berührenden Balladen stellt er kleine Geschichten voran. So sind sie für den Hörer nachvollziehbarer und die Wirkung der Texte wird so noch vertieft. Frank Breburda hat die Gabe, den Hörer mit seiner Musik zu berühren. Man spürt, dass die Texte gelebt und aus einem bewegenden Leben gegriffen sind, einem

Leben nicht nur als viel gereister Künstler, sondern auch als aufmerksamer Beobachter. Frank

Breburda sieht sich in der langen Tradition der Troubadoure und Liedermacher. Es ist wohlthuend wie feinsinnig er in der heutigen überreizten Musiklandschaft durch seine Balladen zum Nachfühlen und -denken anregt, wie seine Lieder Ruhe ausstrahlen und im wahrsten Sinne Zuversicht schenken.

Wer diese Art von Musik mag, der sollte sich das Konzert nicht entgehen lassen. Wer zum ersten Mal diese Musik erleben wird, wird etwas wunderbares Neues für sich entdecken.

Der Eintritt ist frei, eine Spende gerne gesehen. Ebenso gerne vorherige Anmeldung zur besseren Planung unter 0174 67 94 745, oder spontan dabei sein.

**BINCHEN**  
Kommunales Kino  
Albert-Mahlstedt-Str. 2  
23701 Eutin  
Telefon 04521 / 77 95 38

---

Freitag, 08. September 2017, 20.00 Uhr:  
**„Mr. Holmes“** UK, USA 2015  
Regie: Bill Condon. Mit Ian McKellen u.a.

---

Samstag, 09. September 2017, 17.00 Uhr:  
**„Rheinsberg“** BRD 1967  
Regie: Kurt Hoffmann. Mit Cornelia Froboess, Christian Wolff u.a.

---

Samstag, 09. September 2017, 20.00 Uhr:  
**„Sherlock Holmes cleverer Bruder“**  
UK, USA 1976. Regie: Gene Wilder. Mit Gene Wilder, Marty Feldman u.a.

## Afrikanische Trommelgruppe startet

**Bosau** (t). Die Afrikanische Trommelgruppe Bosau startet am 15. September um 18 Uhr in gemü-

tlicher Atmosphäre im Haus des Gastes in Bosau. Beim Trommeln erleben die Teilnehmer die kraftvolle Energie der westafrikanischen Trommelrhythmen. Ganz entspannt lässt man den Alltag los und genießt die Lebensfreude. Neueinsteiger sind willkommen. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich und Trommeln werden gestellt. Anmeldungen bitte bei Kerstin Schulz 0151-59117936 oder KerstinSchulz1@gmx.net

## CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!  
Unser Programm ab Donnerstag, 7. September 2017:

<p>Die Pfefferkörner tägl. 15.00, 17.30 Uhr</p>	<p>JUGEND OHNE GOTT tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>KILLER'S BODYGUARD tägl. 20.15 Uhr</p>
<p>ANNABELLE 2 tägl. 20.15 Uhr</p>	<p>bullyparade DER FILM tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>HAPPY FAMILY tägl. 15.00 Uhr</p>
<p>THE CIRCLE tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>DER WEIN UND DER WIND tägl. 17.30 Uhr</p>	<p>BIGFOOT JUNIOR tägl. 15.00 Uhr</p>
<p>BARRY SEAL tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>GRIESSNOCKERL AFFÄRE tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>EMOJI DER FILM tägl. 15.00 Uhr</p>
<p>ATOMIC BLONDE Do. bis Di. 20.15 Uhr</p>	<p>DAS PUBERTIER DER FILM tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>OSTWIND Do. bis Di. 15.00 Uhr</p>
<p>the comedian wer zuletzt lacht tägl. 17.30 Uhr</p>	<p>ICH EINFACH UNVERBESSERLICH 3 Do. bis Di. 15.00 Uhr</p>	<p>Tiger Milch Mi. 15.00 Uhr</p>
	<p>DUNKLE TURM Mi. 20.15 Uhr</p>	<p>PIRATES OF THE CARIBBEAN Mi. 15.00 Uhr</p>

Änderungen vorbehalten! - Alle Angaben ohne Gewähr -

Mehr Infos unter [www.capitol-cine-center.de](http://www.capitol-cine-center.de)

**Cine Royal**  
Eutin • Tel. 7 26 00

Das Kinoprogramm vom 7.9. bis 13.9.2017

tägl. 16.00 Uhr,  
Sa. + So. auch 14.00 Uhr ab 0  
**Ostwind**

tägl. 18.00 Uhr, ab 6  
**Der Stern von Indien**

Sa. + So. 14.30 Uhr, 2D, ab 0 J.  
**Ich - Einfach unverbesserlich 3**

tägl. 16.15 Uhr, 3D, ab 6 J.  
**Emoji**

tägl. 18.00 u. 20.00 Uhr, ab 6 J.  
**Tulpenfieber**

tägl. 20.00 Uhr, ab 12 J.  
**Dunkirk**

Matinée, So. 11.00 Uhr, ab 6 J.  
**Der Wein und der Wind**

Matinée, So. 11.00 Uhr, ab 6 J.  
**Den Sternen so nah**

Veranstaltungen



– Anzeige –

## Ein Tag voller Tanz auf dem Museumshof

**Lensahn** (t). Am Sonntag, dem 10. September 2017 wird auf dem Museumshof Lensahn viel getanzt. Verschiedenste Tanzgruppen in ihren eigenen Trachten sorgen für ein buntes Treiben und festliche Stimmung. Durch den Tag führen Ruth Kruse und Thorsten Johannsen, Vorsitzender des Landestrachten- und Volkstanzverbandes Schleswig-Holstein. Herzlich willkommen sind auch einzelne Trachtenträger, die spontan und ohne Auftrittsambitionen, den Tag und den Museumsbetrieb als Hingu-



cker und Farbklecks bereicherten oder aber auch aktiv einspringen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Auch der Spaß für die Kinder darf nicht zu kurz kommen: bei gutem Wetter gibt es u.a. Ponyreiten, eine Teppichrutsche und Fahrten mit dem Planwagen über den Naturlehrpfad. Bei schlechtem Wetter wird in der Hofscheune getanzt.

Der Eintritt für Erwachsene beträgt 6 Euro, Jugendliche (13 bis 17 Jahre): 3,50, Kinder (4 bis 12 Jahre): 2,50 Euro, unter 3 Jahren und ab 3. Kind – frei.

– Anzeige –

## Herzlich willkommen auf der Eutiner Wiesen

### clever fit präsentiert das große Oktoberfest in den Schlossterrassen Eutin

**Eutin** (t). Am 29. und 30. September verwandeln sich die Schlossterrassen in eine urige Oktoberfestlandschaft. Ab 17 Uhr läuft das bayrische Volksgetränk und es kann zu der Musik von NDR DJ Sönke Koch geschunkelt und ge-

tanz werden. Die Vorbereitungen bei der Eventagentur Brainchildz, mit Eutiner Wurzeln, laufen auf Hochtouren. In knapp einem Monat öffnen sich die Türen der ersten Eutiner Wiesen. Blauweiße Dekoration, landestypische Spei-

sen und original bayrisches Bier sorgen für oktoberfestliche Feierstimmung. Bier aus Maßkrügen, diverse Shooter und leckere Brezel werden direkt am Tisch serviert. Für die richtige Stimmung sorgt der NDR DJ Sönke Koch, der auf zahlreichen Veranstaltungen und Partys im ganzen Land unterwegs ist. Ein Gratis-Bier gibt es für jeden Besucher mit Ticket, der die Veranstaltung bis 18:30 Uhr besucht. „Es wird eine hammer Veranstaltung! Wir bauen und dekorieren zweieinhalb Tage für dieses Event. Unsere Gäste erwartet eine tolle Atmosphäre, ein netter Service & top Stimmung! Für Firmen und größere Gruppen haben

wir ganz besondere Angebote mit bayrischem Catering. Tickets sollte man sich schnell sichern. Denn durch die Festzeltbestuhlung haben wir wesentlich weniger Platz, als bei den üblichen und meist ausverkauften Veranstaltungen.“ so Organisator Mikel Wardenga über das Event. Karten gibt es bei der Tourist Information Eutin, Tel.: 04521 - 70970, bei Clever Fit Eutin & im Internet unter: [www.eutin-schlossterrassen.de](http://www.eutin-schlossterrassen.de). Tische können unter 0451-50 62 69 60 reserviert werden. Unternehmen & größere Gruppen können sich ebenfalls über die genannte Telefonnummer über besondere Angebote & Catering informieren.

## 17. Mogo in Süsel

**Süsel** (t). Am Sonntag, dem 10. September lädt die Kirchengemeinde Süsel zu ihrem alljährlichen Motorradgottesdienst ein. Der Mogo findet in diesem Jahr zum siebzehnten Mal statt. Das Vorbereitungsteam und Pastor Matthias Hieber, haben sich entschlossen, diesen Gottesdienst wieder in der St. Laurentius-Kirche zu feiern. Musikalisch unterstützt uns im Gottesdienst die Jugendband der Kirchengemeinde „fairspielt“. Das Motto des Gottesdienstes und des Tages lautet: „Spirit in the sky – Sp(i)rit im Tank“. Das Team betont ausdrücklich, dass der Mogo nicht nur für biker gedacht ist, sondern

wie in den Vorjahren auch und gerade für alle Gemeindeglieder ohne Motorrad, Quad oder Roller. Vor dem Gottesdienst, der auch in diesem Jahr um 10 Uhr beginnt, können die Besucherinnen und Besucher Brötchen und einen Becher Kaffee genießen. Nach dem Gottesdienst beginnt die traditionelle, ca. einstündige Ausfahrt, die über schöne, aussichts- und kurvenreiche Wege Ostholsteins und dann über verschiedene Dörfer zurück nach Süsel führt. Im Anschluss daran warten auf die Teilnehmerinnen und Teilnehmer gute Musik von „fairspielt“ und Leckeres vom Grill.

**Das gelbe Ofenhaus**  
**Qualität als Markenzeichen**  
 - Hase - Lotus - Leda - Varde - Rika - Contura -

**Trotz Baustelle, Sie erreichen uns wie gewohnt!**

Janzen & Janzen-Markmann GbR | Voßbarg 23 | 23689 Pansdorf | ☎ 04504 / 609429  
 Mo.-Fr. 10-18 Uhr | Sa. 10-14 Uhr geöffnet | [www.dasgelbeofenhaus.de](http://www.dasgelbeofenhaus.de)

**Zeit für einen Neuen!**  
 - Riesenauswahl an 160 Öfen  
 - fachkundige Beratung  
 - 14 Öfen unter Feuer  
 Kaminöfen bis Baujahr 1984 sollten bis zum 31.12.2017 ausgetauscht werden!

**clever fit**  
**Oktoberfest**  
 die Eutiner Wiesen

**JETZT TISCHE & TICKET RESERVIEREN!**  
 0451 - 50 62 69 60

**29.-30. SEPT. 2017**  
**SCHLOSSTERRASSEN EUTIN**

Schmidl  
 HEIZUNG - SANITÄR







# MARKANT

...freu Dich drauf!

Malente,  
Bahnhofstr. 40  
**7.00 -  
20.00 Uhr**  
Sonntag von  
12.00 - 18.00 Uhr

Deutsches Rindfleisch



**Beefsteakrouladen**  
nur aus der Oberschale  
geschnitten,  
super zart

500 g  
**5,-**



**Schweine-  
nackensteak**  
natur, gewürzt  
oder mariniert  
(gefroren/angetaut)

1 kg  
**5,-**

**Wagner  
Steinofen-  
Pizza,**  
herzhafter  
Flammkuchen,  
Piccollino oder Pizzies  
versch. Sorten, gefr.  
250-380-g-Packung  
(100 g = 0.44-0.67 €)



3 Packungen  
**5,-**

**Frico Gouda jung**  
holländischer Schnittkäse  
48% Fett i. Tr.  
1 kg im  
Stück



1 kg  
**5,-**

aus Norddeutschland  
**Frosta  
Internationale  
Fertiggerichte**  
verschiedene Sorten  
gefroren  
500-g-Beutel  
(1 kg = 5.00 €)



2 Packungen  
**5,-**

aus Norddeutschland

**Sweet  
Family  
Nordzucker  
Gelier-  
Zucker 2:1**  
500-g-Packung  
(1 kg = 1.00 €)



10 Packungen  
**5,-**



**Alpia  
Schokolade**  
verschiedene Sorten  
100-g-Tafel

10 Tafeln  
**5,-**



**Appel  
Hering zarte Filets**  
verschiedene Sorten  
200-g-Dose  
(100 g = 0.50 €)

5 Dosen  
**5,-**



**Maggi  
fix & frisch**  
verschiedene Sorten  
23,2-92-g-Beutel

10 Beutel  
**5,-**

(100 g = 0.54-2.16 €)



aus Norddeutschland

**Fürst  
Bismarck  
Mineral-  
wasser**  
verschiedene Sorten  
12 Glasflaschen  
à 0,7/0,75 Liter  
zzgl. je 3.30 € Pfand  
(1 Liter = 0.30/0.28 €)

2 Kisten  
**5,-**



**granini  
Trinkgenuss,  
samtig und fein oder  
Die Limo\*\***  
versch. Sorten  
\*\* teilweise  
koffeinhaltig  
1-Liter-PET-  
Flasche  
\*zzgl. 0.25 €  
Pfand  
(1 Liter = 1.25 €)

4 Flaschen  
**5,-**

**Maggi 5-Minuten-Terrine**  
verschiedene Sorten  
41-70-g-Becher  
(100 g =  
1.01-  
1.73 €)



7 Becher  
**5,-**

aus Norddeutschland

**Holsten Pilsener**  
11 Flaschen à 0,5 Liter  
zzgl. 2.38 € Pfand  
(1 Liter = 0.91 €)



1 Kiste  
**5,-**

Verbraucher-Informationen



Gültig ab 06.09.2017 | KW 36  
Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 7-13, 24116 Kiel.  
Besuchen Sie und im Internet [www.markant-online.de](http://www.markant-online.de)